

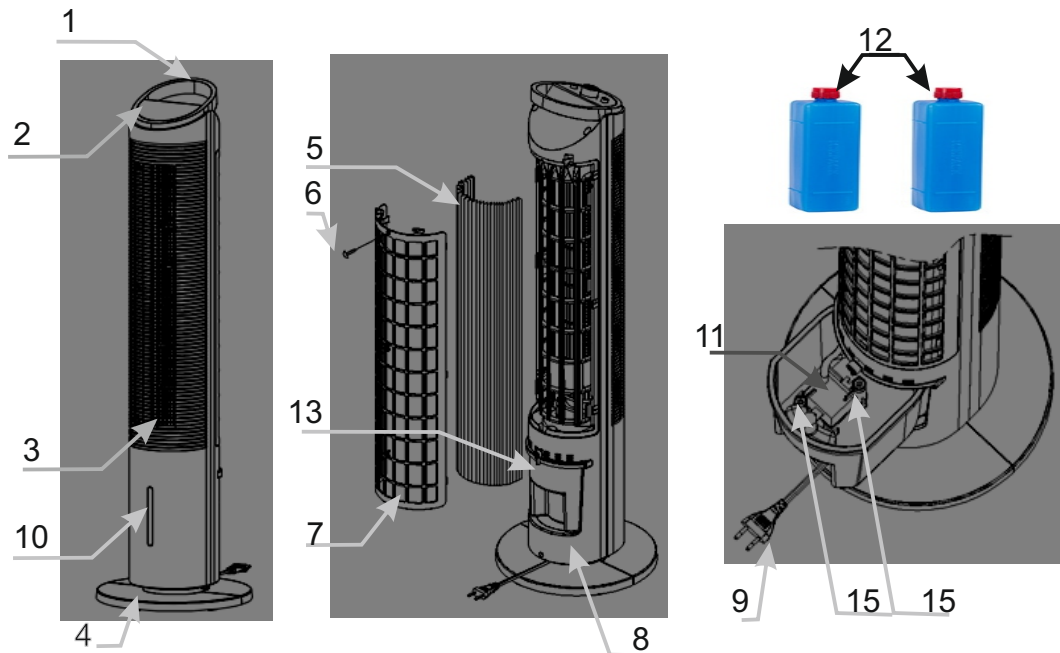
# ADLER

EUROPE

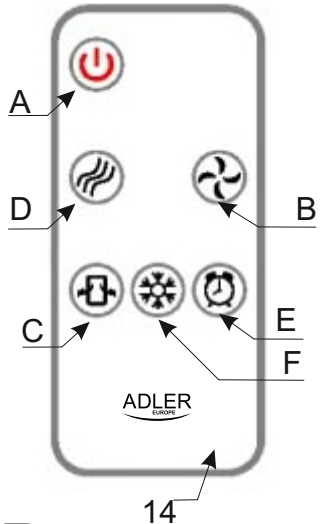


## AD 7855

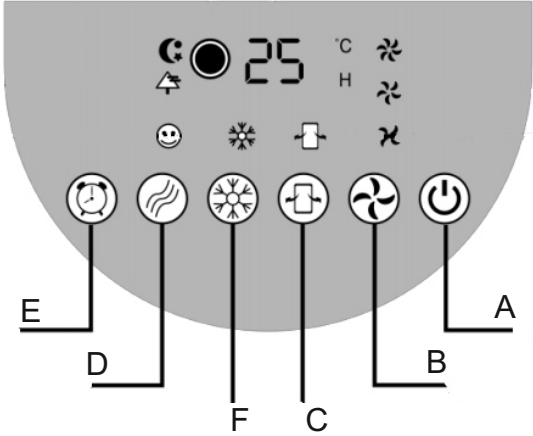
(GB) user manual	3	(BS) upute za rad	32
(D) bedienungsanweisung	6	(H) felhasználói kézikönyv	35
(F) mode d'emploi	9	(FIN) käyttöopas	38
(E) manual de uso	12	(NL) handleiding	55
(P.) manual de serviço	16	(HR) upute za uporabu	47
(LT) naudojimo instrukcija	19	(RUS) инструкция обслуживания	41
(LV) lietošanas instrukcija	22	(SLO) navodila za uporabo	44
(EST) kasutusjuhend	25	(I) istruzioni per l'uso	49
(CZ) návod k obsluze	52	(DK) brugsanvisning	73
(RO) Instrucțiunea de deservire	28	(UA) інструкція з експлуатації	76
(GR) οδηγίες χρήσεως	58	(SR) korisničko uputstvo	70
(SK) používateľská príručka	67	(S) instruktionsbok	64
(MK) упатство за корисникот	61	(PL) instrukcja obsługi	81
(AR) دليل التعليمات	85	(BG) Инструкция за употреба	88



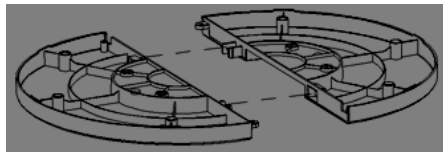
**A**



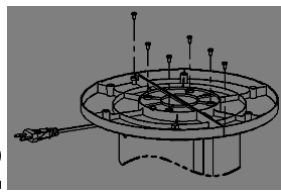
**B**



**C1**



**C2**



**SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE  
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
12. Never use the product close to combustibles.
13. Do not let cord hang over edge of counter.
14. Do not immerse the motor unit in water.
15. Do not insert fingers or any other objects in the housing grille of the device.
16. Do not block the outlet.
17. When done, prior to putting it away, drain water from the device.
18. If the device is not used for a long time, unplug it from the power source.
19. Always use new batteries to replace the drained batteries in the remote control.
20. Do not move the device when the inner tank is filled with water.

21. Do not place any objects on the device.
22. The device can be used only with properly working ventilation.
23. To provide additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) in the electric circuit with a rated residual current not exceeding 30mA. Ask an electrician for this.

#### Before first use

1. It should be remembered that a high level of humidity may favor the development of biological organisms in the environment.
  2. Do not get wet the device or wet the area around the device. If moisture appears, reduce the efficiency of the humidifying function.
  3. Do not allow absorbent materials such as carpets, curtains, tablecloths to get wet.
  4. Never leave water in the tank when the device is not in use.
  5. During filling and cleaning, disconnect the device from the mains.
  6. Clean the device and water tank before using it again.
- **WARNING:** When the water is not replaced and the tank is not properly cleaned every 3 days, microorganisms that may be present in the water or in the environment where the device is used or stored may develop in the water tank and be blown out to the surroundings. This can cause a very serious health risk.
  - **WARNING:** Every three days, empty the water tank and top up with clean water. Before refilling, clean the tank with fresh tap water or using detergents. Remove any scale, deposits or film that has formed on the sides of the tank and on the interior surfaces. After washing, wipe all surfaces dry.

#### DESCALING

1. Perform the descaling procedure in accordance with the instructions of the descaling agent specified by the manufacturer.
2. Use descaling agents intended for this purpose.
3. Carry out the descaling procedure at least every 3 months.
4. Descaling only the water tank with the device turned off

#### BEFORE FIRST USE

##### ASSEMBLY

Take the device out of the packaging. Assemble the base (4) in 2 steps (picture C):

Step 1: First, insert the base's latch into the square hole (Figure C1).

Step 2: Align the four bolt holes of the assembled base (4) with the hull bolt posts and lock the fuselage and base with the 4 self-tapping screws (Figure C2). At the same time, lock the two screws securing the base and place the product in the right direction.

#### PRODUCT DESCRIPTION – TOWER AIR COOLER AD7855 – picture A

- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Handle           | 2. Control panel          |
| 3. Air outlet       | 4. Base                   |
| 5. Filter           | 6. Screw                  |
| 7. Cover with net   | 8. Water tank             |
| 9. Power cord       | 10. Water level indicator |
| 11. Pump            | 12. Plastic containers    |
| 13. Water tank lock | 14. Remote control        |
| 15. Brackets        |                           |

#### Remote control & Control panel – picture B

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| A – power button       |                        |
| B – speed button       |                        |
| C – oscillation button |                        |
| D – mode button        |                        |
| E – timer button       | F - wet cooling button |

#### USING THE DEVICE

A noticeable reduction in the temperature of the outlet air occurs after putting into the water tank (8) the plastic containers (12) attached to the product. The plastic containers should be previously frozen in the freezer for few hours. It is recommended to fill the plastic container (12) with cold tap water and do not exceed MAX level marked on the plastic container. The content of plastic container is prohibited to edible. Keep away from children.

1. Place the unit on a dry, flat surface.
2. Rotate to flat position the waterdrain tank lock (13) and pull out a little the water tank (8) from the back of the device. Use the jug to pour clear, cold water, be careful not to exceed the maximum level. You can pour water w/o pulling out the water tank completely. To remove water tank completely, first remove the pump (11) by releasing the two black brackets (15) and pull out the water tank (8). After water pouring, turn the water tank lock (13) to horizontal position. Do not tilt the device after pouring the water to water tank. Do not remove water tank while the device is plug in power supply.
3. Connect the plug to power supply, the device is in standby mode. The LCD display showing ambient room temperature is illuminated. Now can be used control panel (2) or remote control (14) to operate the device (figure B). Turn on the device using the power button (A). The device starts working in middle speed. Press the button (A) again to switch it back to standby mode.
4. The button (B) allows you to change the speed of the fan. The following speeds can be selected: fast, medium and slow. The

corresponding icons on the panel will light up.

5. The wet cooling button (F) lowers the temperature of the air by running the water pump. Press the button (F) when there is water in water tank ONLY. Additionally, a set of two plastic containers (12) is attached. Plastic containers (12) should be filled by cold, tap water and do not exceed maximum level. Next, put them on several hours inside the freezer. Then put one or both of containers into water tank (8). To blow the wet cool air, the device must be filled with water. When the device is operating, periodically check the water level to see whether to add water. Press button (F) again to turn off the wet cold air blowing.
  6. Pressing the oscillation button (C) starts the oscillation of device that provide even distribution of cold air stream in range 55° in left and right direction. The corresponding indicator turn on.
  7. The TIMER button (E) allows for programming the amount of operation time with 1 hour decrements from 1 to 8 hours.
  8. The MODE button (D) allows for changing between one of 3 blowing modes:  
normal wind, nature wind and sleep wind.
    - a) Normal Mode: allows the user to manually adjust the speed of fan between high, medium and low. Each time the fan is turned on it will start operation on normal mode.
    - b) Nature Mode: mimics the natural wind action by repeating the fan speed sequence:
      - \* When choose the low fan speed: the fan will blow 5 seconds at low speed and then switch off for 5 seconds, this cycle will be repeated again and again.
      - \* When choose the middle fan speed: the fan will blow 5 seconds each speed: medium, low, medium, stop, low, medium, low, stop and this cycle will be repeated again and again.
      - \* When choose the high fan speed: the fan will blow 5 seconds each speed: medium, low, high, medium, high, low, high, stop and this cycle will be repeated again and again.
    - c) Sleep Mode: was designed to use the effects of Nature Mode to fall asleep. It will gradually decrease the speed of the fan in 30 minute increments:
      - \* When choose the low fan speed: the fan will run the same as low speed Nature Mode.
      - \* When choose the middle fan speed: the fan will blow 30 minutes at medium speed Nature Mode then switch to low speed Nature Mode.
      - \* When choose the high fan speed: the fan will blow 30 minutes at high speed Nature Mode, next it will switch for 30 minutes at medium speed Nature Mode, then it will switch to low speed Nature Mode.
- REMARK: If you prefer a constant fan speed whilst sleeping, we recommend setting the fan to Normal Mode and selecting speed as low. Use the timer function to set the fan to switch off after an elapsed time (e.g. 1 hour after going to bed).
9. All buttons on remote control (14) have got same functions as buttons on control panel (2). Do not place any objects between the device and the remote control to ensure proper communication between the remote control and the device. To start remote control (14) operation pull out the installing film. To replace the battery push the release tab on remote control housing. Replace with a battery of the same type, refit the battery in reverse order.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Always unplug the device before you start to clean or water empty the device.

1. Clean with soft, dry cloth. Do not use chemical solvents because they can cause permanent damage or deformation of the device.
2. If the device is not used for three or more months, take the batteries out of the remote control.
3. After long time operation, the cover with net (7) and filter (5) will be clogged with the dust, which will greatly affect the device's performance of cooling. If long time no changing water, there may be mold and mildew. We suggest to clean the cover with net (7) and filter (5) once a week. The filter clean procedure is as below:
  - a) Unplug the device, remove screw (6) of the back housing by screwdriver and then take the cover with net (7) and filter (5) out.
  - b) Wipe clean or clean using a vacuum cleaner. Use the duster it gently dust off the filter (5). Then rinse the filter (5) under fresh water to remove dust and dirty. The cover with net (7) should not be rub with hands to avoid net deformation.
  - c) Put the filter (5) and the cover with net (7) back in place and tighten the screws.
  - d) Make sure the water tank (8), the filter (5) and the cover with net (7) are replaced in correct position before switching on again. Before seasonal storage make sure all parts are dry by running the fan mode for 2 hours or shorter if sure the filter (5) is dry completely.
4. Drain the water before seasonal storage by removing the water tank (chapter Using the Device - point 2). Use mild soap and water to clean the water tank. Then dry the device and water tank completely to avoid the moisture damage.
5. Drain the water from the plastic containers (12) before storage.
6. Cover the device by plastic bag to protect the dust and coil the power cord. Storage in dry place out of direct sunlight.

## TECHNICAL DATA:

Power supply 220-240V ~50 Hz

Power: 60 W

Power Max: 320 W

Tank capacity: 2 liters

Water Consumption: 300 ml / hour

Battery: CR2025 (3V)

Noise level: 59dB

Airflow volume: 800m<sup>3</sup>/h

Product dimensions: 30 x 30 x 108 cm



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

**SICHERHEITSBEDINGUNGEN. WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG DER SICHERHEIT****BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIE ZUKÜNFTIGE VERWEISE AUF**

Die Garantiebedingungen sind unterschiedlich, wenn das Gerät für kommerzielle Zwecke verwendet wird.

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie es bitte sorgfältig durch und befolgen Sie immer die folgenden Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung kompatibel sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 220-240 V, ~ 50 Hz. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht angebracht, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.
4. Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie Kinder benutzen. Lassen Sie die Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen, es nicht ohne Aufsicht verwenden.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Aktivitäten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Denken Sie nach Beendigung des Gebrauchs des Produkts immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen, die die Steckdose mit der Hand hält. Niemals am Netzkabel ziehen !!!
7. Lassen Sie das Produkt niemals ohne Aufsicht an die Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Verwendung für kurze Zeit unterbrochen wird, schalten Sie das Netzwerk aus und ziehen Sie den Netzstecker.
8. Stecken Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direktem Sonnenlicht oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals unter feuchten Bedingungen.
9. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um es zu ersetzen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
10. Verwenden Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Wenden Sie sich immer an einen professionellen Servicestandort, um das beschädigte Gerät zu reparieren. Alle Reparaturen können nur von autorisierten Servicefachleuten durchgeführt werden. Die Reparatur, die falsch durchgeführt wurde, kann für den Benutzer gefährliche Situationen verursachen.
11. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in der Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie dem Elektroherd oder dem Gasbrenner auf.
12. Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.

13. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen.
14. Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser.
15. Führen Sie keine Finger oder andere Gegenstände in das Gehäusegitter des Geräts ein.
16. Blockieren Sie nicht die Steckdose.
17. Wenn Sie fertig sind, lassen Sie das Wasser aus dem Gerät ab, bevor Sie es weglegen.
18. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
19. Verwenden Sie immer neue Batterien, um die leeren Batterien in der Fernbedienung auszutauschen.
20. Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn der Innentank mit Wasser gefüllt ist.
21. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
22. Das Gerät kann nur bei ordnungsgemäß funktionierender Belüftung verwendet werden.
23. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, im Stromkreis eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Fragen Sie dazu einen Elektriker.

#### WARNUNG

1. Es sollte daran erinnert werden, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit die Entwicklung biologischer Organismen in der Umwelt begünstigen kann.
  2. Lassen Sie das Gerät nicht nass werden und benetzen Sie den Bereich um das Gerät nicht. Wenn Feuchtigkeit auftritt, reduzieren Sie die Effizienz der Befeuchtungsfunktion.
  3. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Tischdecken nicht nass werden.
  4. Lassen Sie niemals Wasser im Tank, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
  5. Trennen Sie das Gerät während des Befüllens und Reinigens vom Stromnetz.
  6. Reinigen Sie das Gerät und den Wassertank, bevor Sie es wieder verwenden.
- **WARNUNG:** Wenn das Wasser nicht ausgetauscht und der Tank nicht alle 3 Tage richtig gereinigt wird, können sich im Wasser oder in der Umgebung, in der das Gerät verwendet oder gelagert wird, möglicherweise vorhandene Mikroorganismen im Wassertank entwickeln und ausgeblasen werden die Umgebung. Dies kann ein sehr ernstes Gesundheitsrisiko darstellen.
  - **ACHTUNG:** Alle drei Tage den Wassertank leeren und mit sauberem Wasser auffüllen. Reinigen Sie den Tank vor dem Nachfüllen mit frischem Leitungswasser oder mit Reinigungsmitteln. Entfernen Sie Kalk, Ablagerungen oder Filme, die sich an den Seiten des Tanks und auf den Innenflächen gebildet haben. Nach dem Waschen alle Oberflächen trocken wischen.

#### ENTKALKEN

1. Führen Sie den Entkalkungsvorgang gemäß den Anweisungen des vom Hersteller angegebenen Entkalkungsmittels durch.
2. Verwenden Sie die dafür vorgesehenen Entkalker.
3. Führen Sie den Entkalkungsvorgang mindestens alle 3 Monate durch.
4. Nur den Wassertank bei ausgeschaltetem Gerät entkalken..

#### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

#### VERSAMMLUNG

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Montieren Sie die Basis (4) in 2 Schritten (Bild C):

Schritt 1: Führen Sie zuerst den Riegel der Basis in das quadratische Loch ein (Abbildung C1).

Schritt 2: Richten Sie die vier Schraubenlöcher der zusammengebauten Basis (4) an den Rumpfbolzenpfosten aus und verriegeln Sie Rumpf und Basis mit den 4 selbstschneidenden Schrauben (Abbildung C2). Lösen Sie gleichzeitig die beiden Schrauben, mit denen die Basis befestigt ist, und platzieren Sie das Produkt in der richtigen Richtung.

#### PRODUKTBESCHREIBUNG - TOWER AIR COOLER AD7855 - Bild A.

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Griff                | 2. Bedienfeld           |
| 3. Luftauslass          | 4. Basis                |
| 5. Filter               | 6. Schraube             |
| 7. Mit Netz abdecken    | 8. Wassertank           |
| 9. Netzkabel            | 10. Wasserstandsanzeige |
| 11. Pumpe               | 12. Kunststoffbehälter  |
| 13. Wassertankanschluss | 14. Fernbedienung       |
| 15. Klammern            |                         |

#### Fernbedienung & Bedienfeld - Bild B.

- A - Netzschalter
- B - Geschwindigkeitstaste
- C - Schwingungstaste
- D - Modus Taste
- E-Timer-Taste

F - Nasskühlungsknopf

## VERWENDUNG DES GERÄTS

Eine merkliche Verringerung der Temperatur der Abluft tritt auf, nachdem die am Produkt angebrachten Kunststoffbehälter (12) in den Wassertank (8) gegeben wurden. Die Plastikbehälter sollten zuvor einige Stunden im Gefrierschrank eingefroren werden. Es wird empfohlen, den Kunststoffbehälter (12) mit kaltem Leitungswasser zu füllen und den auf dem Kunststoffbehälter angegebenen MAX-Wert nicht zu überschreiten. Der Inhalt von Plastikbehältern ist nicht essbar. Von Kindern fernhalten.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene Fläche.
2. Drehen Sie die Wassertankverriegelung (13) in die flache Position und ziehen Sie den Wassertank (8) ein wenig von der Rückseite des Geräts heraus. Verwenden Sie den Krug, um klares, kaltes Wasser zu gießen. Achten Sie darauf, den Höchststand nicht zu überschreiten. Sie können Wasser einfüllen, ohne den Wassertank vollständig herauszuziehen. Um den Wassertank vollständig zu entfernen, entfernen Sie zuerst die Pumpe (11), indem Sie die beiden schwarzen Halterungen (15) lösen und den Wassertank (8) herausziehen. Drehen Sie nach dem Gießen des Wassers die Wassertankverriegelung (13) in die horizontale Position. Kippen Sie das Gerät nicht, nachdem Sie das Wasser in den Wassertank gegossen haben. Entfernen Sie den Wassertank nicht, während das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.
3. Schließen Sie den Stecker an die Stromversorgung an. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus. Das LCD-Display mit Raumtemperatur leuchtet auf. Jetzt kann das Bedienfeld über das Bedienfeld (2) oder die Fernbedienung (14) bedient werden (Abbildung B). Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter (A) ein. Das Gerät beginnt mit mittlerer Geschwindigkeit zu arbeiten. Drücken Sie die Taste (A) erneut, um wieder in den Standby-Modus zu wechseln.
4. Mit der Taste (B) können Sie die Drehzahl des Lüfters ändern. Folgende Geschwindigkeiten können ausgewählt werden: schnell, mittel und langsam. Die entsprechenden Symbole auf dem Bedienfeld leuchten auf.
5. Der Nasskühlknopf (F) senkt die Lufttemperatur durch Betreiben der Wasserpumpe. Drücken Sie die Taste (F), wenn sich NUR Wasser im Wassertank befindet. Zusätzlich ist ein Satz von zwei Kunststoffbehältern (12) angebracht. Kunststoffbehälter (12) sollten mit kaltem Leitungswasser gefüllt werden und den Höchststand nicht überschreiten. Als nächstes legen Sie sie mehrere Stunden in den Gefrierschrank. Stellen Sie dann einen oder beide Behälter in den Wassertank (8). Um die nasse kühle Luft zu blasen, muss das Gerät mit Wasser gefüllt sein. Überprüfen Sie während des Betriebs des Geräts regelmäßig den Wasserstand, um festzustellen, ob Wasser hinzugefügt werden muss. Drücken Sie die Taste (F) erneut, um die nasse kalte Luft auszuschalten.
6. Durch Drücken der Schwingungstaste (C) wird die Schwingung des Geräts gestartet, das eine gleichmäßige Verteilung des Kaltluftstroms im Bereich von 55° nach links und rechts ermöglicht. Die entsprechende Anzeige leuchtet auf.
7. Mit der TIMER-Taste (E) können Sie die Betriebszeit mit 1-Stunden-Schritten von 1 auf 8 Stunden programmieren.
8. Mit der MODE-Taste (D) können Sie zwischen drei Blasmodi wechseln:  
normaler Wind, Naturwind und Schlafwind.  
a) Normaler Modus: Ermöglicht dem Benutzer die manuelle Einstellung der Lüftergeschwindigkeit zwischen hoch, mittel und niedrig. Jedes Mal, wenn der Lüfter eingeschaltet wird, wird er im normalen Modus in Betrieb genommen.  
b) Naturmodus: ahmt die natürliche Windbewegung nach, indem die Lüftergeschwindigkeitssequenz wiederholt wird:  
\* Bei Auswahl der niedrigen Lüftergeschwindigkeit: Der Lüfter bläst 5 Sekunden bei niedriger Geschwindigkeit und schaltet sich dann 5 Sekunden lang aus. Dieser Zyklus wird immer wieder wiederholt.  
\* Bei Auswahl der mittleren Lüfterdrehzahl: Der Lüfter bläst jede Sekunde 5 Sekunden lang: mittel, niedrig, mittel, mittel, niedrig, mittel, niedrig, Stopp und dieser Zyklus wird immer wieder wiederholt.  
\* Bei Auswahl der hohen Lüftergeschwindigkeit: Der Lüfter bläst jede Sekunde 5 Sekunden lang: mittel, niedrig, hoch, mittel, hoch, niedrig, hoch, Stopp und dieser Zyklus wird immer wieder wiederholt.  
c) Schlafmodus: wurde entwickelt, um die Auswirkungen des Naturmodus zum Einschlafen zu nutzen. Die Drehzahl des Lüfters wird schrittweise in Schritten von 30 Minuten verringert:  
\* Bei Auswahl der niedrigen Lüftergeschwindigkeit: Der Lüfter läuft genauso wie der Naturmodus mit niedriger Geschwindigkeit.  
\* Bei Auswahl der mittleren Lüftergeschwindigkeit: Der Lüfter bläst 30 Minuten im Naturmodus mit mittlerer Geschwindigkeit und wechselt dann in den Naturmodus mit niedriger Geschwindigkeit.  
\* Wenn Sie die hohe Lüftergeschwindigkeit wählen: Der Lüfter bläst 30 Minuten im Hochgeschwindigkeits-Naturmodus, schaltet dann 30 Minuten lang im Mittelgeschwindigkeits-Naturmodus und dann in den Niedriggeschwindigkeits-Naturmodus.

**BEMERKUNG:** Wenn Sie im Schlaf eine konstante Lüftergeschwindigkeit bevorzugen, empfehlen wir, den Lüfter auf Normalmodus zu stellen und die Geschwindigkeit als niedrig zu wählen. Verwenden Sie die Timer-Funktion, um den Lüfter so einzustellen, dass er nach einer verstrichenen Zeit (z. B. 1 Stunde nach dem Schlafengehen) abschaltet.

9. Alle Tasten auf der Fernbedienung (14) haben die gleichen Funktionen wie die Tasten auf dem Bedienfeld (2). Platzieren Sie keine Gegenstände zwischen dem Gerät und der Fernbedienung, um eine ordnungsgemäße Kommunikation zwischen der Fernbedienung und dem Gerät sicherzustellen. Um den Betrieb der Fernbedienung (14) zu starten, ziehen Sie die Installationsfolie heraus. Um die Batterie auszutauschen, drücken Sie die Entriegelungslasche am Fernbedienungsgehäuse. Ersetzen Sie die Batterie durch eine Batterie des gleichen Typs und setzen Sie sie in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

## REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen oder das Gerät mit Wasser entleeren.

1. Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel, da diese das Gerät dauerhaft beschädigen oder verformen können.
2. Wenn das Gerät drei oder mehr Monate lang nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.
3. Nach längerem Betrieb wird die Abdeckung mit Netz (7) und Filter (5) durch Staub verstopft, was die Kühlleistung des Geräts erheblich beeinträchtigt. Wenn sich lange Zeit kein Wasser ändert, kann es zu Schimmel und Mehltau kommen. Wir empfehlen, die Abdeckung einmal pro Woche mit Netz (7) und Filter (5) zu reinigen. Das Verfahren zur Filterreinigung ist wie folgt:  
a) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, entfernen Sie die Schraube (6) des hinteren Gehäuses mit einem Schraubendreher und nehmen Sie die Abdeckung mit Netz (7) und Filter (5) heraus.  
b) Mit einem Staubsauger abwischen oder reinigen. Verwenden Sie den Staubtuch, um den Filter (5) vorsichtig abzuwischen. Spülen Sie



dann den Filter (5) unter frischem Wasser ab, um Staub und Schmutz zu entfernen. Die Abdeckung mit Netz (7) sollte nicht mit den Händen gerieben werden, um eine Verformung des Netzes zu vermeiden.

c) Setzen Sie den Filter (5) und die Abdeckung mit dem Netz (7) wieder ein und ziehen Sie die Schrauben fest.

d) Stellen Sie sicher, dass der Wassertank (8), der Filter (5) und der Deckel mit Netz (7) in der richtigen Position wieder angebracht sind, bevor Sie ihn wieder einschalten. Stellen Sie vor der saisonalen Lagerung sicher, dass alle Teile trocken sind, indem Sie den Lüftermodus 2 Stunden oder kürzer laufen lassen, wenn der Filter (5) vollständig trocken ist.

4. Lassen Sie das Wasser vor der saisonalen Lagerung ab, indem Sie den Wassertank entfernen (Kapitel Verwenden des Geräts - Punkt 2). Verwenden Sie milde Seife und Wasser, um den Wassertank zu reinigen. Trocknen Sie dann das Gerät und den Wassertank vollständig, um Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden.

5. Lassen Sie das Wasser vor der Lagerung aus den Kunststoffbehältern (12) ab.

6. Decken Sie das Gerät mit einer Plastiktüte ab, um den Staub zu schützen, und wickeln Sie das Netzkabel auf. Lagerung an einem trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

#### TECHNISCHE DATEN:

Stromversorgung 220-240V ~ 50 Hz

Leistung: 60 W.

Leistung max: 320 W.

Tankinhalt: 2 Liter

Wasserverbrauch: 300 ml / Stunde

Batterie: CR2025 (3V)

Geräuschpegel: 59dB

Luftvolumen: 800 m<sup>3</sup> / h

Produktabmessungen: 30 x 30 x 108 cm



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!!

## FRANÇAIS

### CONDITIONS DE SÉCURITÉ. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION

#### VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.

2. Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.

3. La tension applicable est de 220-240V, ~ 50Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une prise de courant.

4. Soyez prudent lors de l'utilisation autour des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.

5. **AVERTISSEMENT:** cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été informés sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.

6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez jamais de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!

7. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, mettez-la hors tension du réseau, débranchez l'alimentation.
8. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
9. Vérifiez régulièrement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter les situations dangereuses.
10. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela peut entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des professionnels agréés. La réparation qui n'a pas été effectuée correctement peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
11. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou chaudes ou d'appareils de cuisine tels que le four électrique ou le brûleur à gaz.
12. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.
13. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir.
14. Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau.
15. N'insérez pas les doigts ou tout autre objet dans la grille du boîtier de l'appareil.
16. Ne bloquez pas la prise.
17. Une fois terminé, avant de le ranger, vidangez l'eau de l'appareil.
18. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la source d'alimentation.
19. Utilisez toujours des piles neuves pour remplacer les piles épuisées de la télécommande.
20. Ne déplacez pas l'appareil lorsque le réservoir interne est rempli d'eau.
21. Ne posez aucun objet sur l'appareil.
22. L'appareil ne peut être utilisé qu'avec une ventilation qui fonctionne correctement.
23. Pour fournir une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) dans le circuit électrique avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Demandez cela à un électricien.

#### ATTENTION

1. Il ne faut pas oublier qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser le développement d'organismes biologiques dans l'environnement.
2. Ne mouillez pas l'appareil et ne mouillez pas la zone autour de l'appareil. Si de l'humidité apparaît, réduisez l'efficacité de la fonction d'humidification.
3. Ne laissez pas les matériaux absorbants tels que les tapis, les rideaux, les nappes se mouiller.
4. Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
5. Pendant le remplissage et le nettoyage, débranchez l'appareil du secteur.
6. Nettoyez l'appareil et le réservoir d'eau avant de l'utiliser à nouveau.
- **AVERTISSEMENT** : Lorsque l'eau n'est pas remplacée et que le réservoir n'est pas correctement nettoyé tous les 3 jours, des micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement où l'appareil est utilisé ou stocké peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être expulsés vers les environs. Cela peut entraîner un risque très grave pour la santé.
- **ATTENTION** : Tous les trois jours, videz le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau propre. Avant de le remplir, nettoyez le réservoir avec de l'eau fraîche du robinet ou avec des détergents. Retirez tout tartre, dépôt ou film qui s'est formé sur les côtés du réservoir et sur les surfaces intérieures. Après le lavage, essuyez toutes les surfaces à sec.

#### DÉTARTRAGE

1. Effectuez la procédure de détartrage conformément aux instructions du détartrant spécifié par le fabricant.
2. Utilisez des détartrants prévus à cet effet.
3. Effectuez la procédure de détartrage au moins tous les 3 mois.
4. Détartrer uniquement le réservoir d'eau avec l'appareil éteint.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

### ASSEMBLÉE

Sortez l'appareil de son emballage. Assemblez la base (4) en 2 étapes (image C):

Étape 1: Insérez d'abord le loquet de la base dans le trou carré (Figure C1).

Étape 2: Alignez les quatre trous de boulon de la base assemblée (4) avec les montants de boulon de coque et verrouillez le fuselage et la base avec les 4 vis autotaraudeuses (Figure C2). En même temps, verrouillez les deux vis fixant la base et placez le produit dans le bon sens.

### DESCRIPTION DU PRODUIT - REFROIDISSEUR D'AIR À TOUR AD7855 - photo A

- |                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Poignée                          | 2. Panneau de commande         |
| 3. Sortie d'air                     | 4. Base                        |
| 5. Filtre                           | 6. Vis                         |
| 7. Couvrir d'un filet               | 8. Réservoir d'eau             |
| 9. Cordon d'alimentation            | 10. Indicateur de niveau d'eau |
| 11. Pompe                           | 12. Récipients en plastique    |
| 13. Verrouillage du réservoir d'eau | 14. Télécommande               |
| 15. Supports                        |                                |

Télécommande et panneau de contrôle - image B

A - bouton d'alimentation

B - bouton de vitesse

C - bouton d'oscillation

D - bouton de mode

E - bouton de minuterie

F - bouton de refroidissement humide

### UTILISATION DE L'APPAREIL

Une réduction notable de la température de l'air de sortie se produit après la mise dans le réservoir d'eau (8) des récipients en plastique (12) attachés au produit. Les récipients en plastique doivent être préalablement congelés au congélateur pendant quelques heures. Il est recommandé de remplir le récipient en plastique (12) avec de l'eau froide du robinet et de ne pas dépasser le niveau MAX marqué sur le récipient en plastique. Le contenu du récipient en plastique est interdit à comestible. Garder loin des enfants.

1. Placez l'appareil sur une surface sèche et plane.

2. Faites pivoter à plat le verrou du réservoir d'eau (13) et retirez un peu le réservoir d'eau (8) de l'arrière de l'appareil. Utilisez la cruche pour verser de l'eau claire et froide, veillez à ne pas dépasser le niveau maximum. Vous pouvez verser de l'eau sans retirer complètement le réservoir d'eau. Pour retirer complètement le réservoir d'eau, retirez d'abord la pompe (11) en libérant les deux supports noirs (15) et retirez le réservoir d'eau (8). Après avoir versé de l'eau, tournez le verrou du réservoir d'eau (13) en position horizontale. N'inclinez pas l'appareil après avoir versé l'eau dans le réservoir d'eau. Ne retirez pas le réservoir d'eau lorsque l'appareil est branché sur l'alimentation électrique.

3. Connectez la fiche à l'alimentation électrique, l'appareil est en mode veille. L'écran LCD indiquant la température ambiante de la pièce est allumé. Vous pouvez maintenant utiliser le panneau de commande (2) ou la télécommande (14) pour faire fonctionner l'appareil (figure B).

Allumez l'appareil à l'aide du bouton d'alimentation (A). L'appareil commence à fonctionner à vitesse moyenne. Appuyez à nouveau sur le bouton (A) pour le remettre en mode veille.

4. Le bouton (B) vous permet de changer la vitesse du ventilateur. Les vitesses suivantes peuvent être sélectionnées: rapide, moyenne et lente. Les icônes correspondantes sur le panneau s'allumeront.

5. Le bouton de refroidissement humide (F) abaisse la température de l'air en faisant fonctionner la pompe à eau. Appuyez sur le bouton (F) lorsqu'il y a UNIQUEMENT de l'eau dans le réservoir d'eau. De plus, un ensemble de deux récipients en plastique (12) est fixé. Les récipients en plastique (12) doivent être remplis d'eau froide du robinet et ne pas dépasser le niveau maximal. Ensuite, mettez-les plusieurs heures dans le congélateur. Mettez ensuite un ou les deux récipients dans le réservoir d'eau (8). Pour souffler l'air frais et humide, l'appareil doit être rempli d'eau. Lorsque l'appareil fonctionne, vérifiez périodiquement le niveau d'eau pour voir s'il faut ajouter de l'eau. Appuyez à nouveau sur le bouton (F) pour désactiver le soufflage d'air froid humide.

6. Appuyer sur le bouton d'oscillation (C) démarre l'oscillation de l'appareil qui assure une distribution uniforme du flux d'air froid dans une plage de 55° dans les directions gauche et droite. L'indicateur correspondant s'allume.

7. Le bouton TIMER (E) permet de programmer la durée de fonctionnement avec des décroissements d'une heure de 1 à 8 heures.

8. Le bouton MODE (D) permet de changer entre l'un des 3 modes de soufflage:

vent normal, vent naturel et vent de sommeil.

a) Mode normal: permet à l'utilisateur de régler manuellement la vitesse du ventilateur entre haute, moyenne et basse. Chaque fois que le ventilateur est mis en marche, il commencera à fonctionner en mode normal.

b) Mode Nature: imite l'action naturelle du vent en répétant la séquence de vitesse du ventilateur:

\* Lorsque vous choisissez la faible vitesse du ventilateur: le ventilateur soufflera 5 secondes à basse vitesse puis s'éteindra pendant 5 secondes, ce cycle sera répété encore et encore.

\* Lorsque vous choisissez la vitesse moyenne du ventilateur: le ventilateur soufflera 5 secondes à chaque vitesse: moyenne, basse, moyenne, arrêt, basse, moyenne, basse, arrêt et ce cycle sera répété encore et encore.

\* Lorsque vous choisissez la vitesse élevée du ventilateur: le ventilateur soufflera 5 secondes à chaque vitesse: moyenne, basse, haute, moyenne, haute, basse, haute, arrêtez et ce cycle sera répété encore et encore.

c) Mode veille: a été conçu pour utiliser les effets du mode Nature pour s'endormir. Cela diminuera progressivement la vitesse du ventilateur par incréments de 30 minutes:

\* Lorsque vous choisissez la faible vitesse du ventilateur: le ventilateur fonctionnera de la même manière que le mode Nature à basse vitesse.

\* Lorsque vous choisissez la vitesse moyenne du ventilateur: le ventilateur soufflera pendant 30 minutes en mode Nature à vitesse moyenne, puis passera en mode Nature à basse vitesse.

\* Lorsque vous choisissez la vitesse élevée du ventilateur: le ventilateur soufflera 30 minutes en mode Nature à haute vitesse, ensuite il passera pendant 30 minutes en mode Nature à vitesse moyenne, puis il passera en mode Nature à basse vitesse.

REMARQUE: Si vous préférez une vitesse de ventilateur constante pendant le sommeil, nous vous recommandons de régler le ventilateur en mode normal et de sélectionner la vitesse comme basse. Utilisez la fonction de minuterie pour régler le ventilateur pour qu'il s'éteigne après un certain temps (par exemple 1 heure après le coucher).

9. Tous les boutons de la télécommande (14) ont les mêmes fonctions que les boutons du panneau de commande (2). Ne placez aucun objet entre l'appareil et la télécommande pour assurer une bonne communication entre la télécommande et l'appareil. Pour démarrer le fonctionnement de la télécommande (14), retirez le film d'installation. Pour remplacer la pile, appuyez sur la languette de dégagement du boîtier de la télécommande. Remplacer par une batterie du même type, remonter la batterie dans l'ordre inverse.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez toujours l'appareil avant de commencer à nettoyer ou à vider l'appareil.

1. Nettoyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants chimiques car ils peuvent causer des dommages permanents ou une déformation de l'appareil.

2. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant trois mois ou plus, retirez les piles de la télécommande.

3. Après une longue durée de fonctionnement, le couvercle avec le filet (7) et le filtre (5) sera obstrué par la poussière, ce qui affectera considérablement les performances de refroidissement de l'appareil. Si l'eau ne change pas pendant longtemps, il peut y avoir de la moisissure et de la moisissure. Nous suggérons de nettoyer le couvercle avec un filet (7) et un filtre (5) une fois par semaine. La procédure de nettoyage du filtre est la suivante:

a) Débranchez l'appareil, retirez la vis (6) du boîtier arrière à l'aide d'un tournevis puis retirez le couvercle avec le filet (7) et le filtre (5).

b) Essuyez ou nettoyez à l'aide d'un aspirateur. Utilisez le chiffon pour dépoussiérer doucement le filtre (5). Rincez ensuite le filtre (5) à l'eau douce pour éliminer la poussière et les saletés. Le couvercle avec filet (7) ne doit pas être frotté avec les mains pour éviter la déformation du filet.

c) Remettez en place le filtre (5) et le couvercle avec filet (7) et serrez les vis.

d) Assurez-vous que le réservoir d'eau (8), le filtre (5) et le couvercle avec filet (7) sont placés dans la bonne position avant de remettre en marche. Avant le stockage saisonnier, assurez-vous que toutes les pièces sont sèches en exécutant le mode ventilateur pendant 2 heures ou moins si le filtre (5) est complètement sec.

4. Videz l'eau avant le stockage saisonnier en retirant le réservoir d'eau (chapitre Utilisation de l'appareil - point 2). Utilisez un savon doux et de l'eau pour nettoyer le réservoir d'eau. Ensuite, séchez complètement l'appareil et le réservoir d'eau pour éviter les dommages dus à l'humidité.

5. Videz l'eau des récipients en plastique (12) avant le stockage.

6. Couvrez l'appareil avec un sac en plastique pour protéger la poussière et enrroulez le cordon d'alimentation. Stockage dans un endroit sec à l'abri de la lumière directe du soleil.

## DONNÉES TECHNIQUES:

Alimentation 220-240V ~ 50 Hz

Puissance: 60 W

Puissance max: 320 W

Capacité du réservoir: 2 litres

Consommation d'eau: 300 ml / heure

Batterie: CR2025 (3 V)

Niveau sonore: 59dB

Débit d'air: 800m<sup>3</sup> / h

Dimensions du produit: 30 x 30 x 108 cm

Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!



## ESPAÑOL

**CONDICIONES DE SEGURIDAD. INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO**  
**POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS**  
Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de usar el producto, lea atentamente y siga siempre las siguientes instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños debidos a un mal uso.

2. El producto solo debe utilizarse en interiores. No utilice el producto para ningún propósito que no sea compatible con su aplicación.

3. El voltaje aplicable es 220-240V, ~ 50Hz. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.

4. Tenga cuidado al usarlo cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el

producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.

5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.

6. Una vez que haya terminado de usar el producto, recuerde siempre retirar con cuidado el enchufe del tomacorriente sosteniendo el tomacorriente con la mano. ¡Nunca tire del cable de alimentación!

7. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando el uso se interrumpe por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchufe la alimentación.

8. Nunca ponga el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a las condiciones atmosféricas tales como luz solar directa o lluvia, etc. Nunca use el producto en condiciones húmedas.

9. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe llevar el producto a un lugar de servicio profesional para reemplazarlo y evitar situaciones peligrosas.

10. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de cualquier otra forma o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Lleve siempre el dispositivo dañado a un lugar de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones pueden ser realizadas únicamente por profesionales de servicio autorizados. La reparación que se realizó incorrectamente puede causar situaciones peligrosas para el usuario.

11. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o calientes o de los electrodomésticos de la cocina como el horno eléctrico o el quemador de gas.

12. Nunca use el producto cerca de combustibles.

13. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador.

14. No sumerja la unidad del motor en agua.

15. No introduzca los dedos ni ningún otro objeto en la rejilla de la carcasa del dispositivo.

16. No bloquee la salida.

17. Cuando termine, antes de guardarlo, drene el agua del dispositivo.

18. Si el dispositivo no se utiliza durante mucho tiempo, desconéctelo de la fuente de alimentación.

19. Utilice siempre pilas nuevas para reemplazar las pilas gastadas del mando a distancia.

20. No mueva el dispositivo cuando el tanque interior esté lleno de agua.

21. No coloque ningún objeto sobre el dispositivo.

22. El dispositivo solo se puede utilizar con una ventilación que funcione correctamente.

23. Para proporcionar protección adicional, es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito eléctrico con una corriente residual nominal que no

# exceda los 30 mA. Pregúntele a un electricista por esto.

## ADVERTENCIA

1. Cabe recordar que un alto nivel de humedad puede favorecer el desarrollo de organismos biológicos en el medio.
2. No moje el dispositivo ni moje el área alrededor del dispositivo. Si aparece humedad, reduzca la eficacia de la función de humidificación.
3. No permita que se mojen materiales absorbentes como alfombras, cortinas, manteles.
4. Nunca deje agua en el tanque cuando el dispositivo no esté en uso.
5. Durante el llenado y la limpieza, desconecte el dispositivo de la red.
6. Limpie el dispositivo y el depósito de agua antes de volver a utilizarlo.

• ADVERTENCIA: Cuando no se reemplaza el agua y el tanque no se limpia adecuadamente cada 3 días, los microorganismos que pueden estar presentes en el agua o en el ambiente donde se usa o almacena el dispositivo pueden desarrollarse en el tanque de agua y salir despedidos. los alrededores. Esto puede suponer un riesgo para la salud muy grave.

• ADVERTENCIA: Cada tres días, vacíe el depósito de agua y rellénelo con agua limpia. Antes de volver a llenarlo, limpie el tanque con agua corriente fresca o con detergentes. Retire cualquier sarro, depósitos o película que se haya formado en los lados del tanque y en las superficies interiores. Después del lavado, seque todas las superficies.

## DESCALCIFICACIÓN

1. Realice el procedimiento de descalcificación de acuerdo con las instrucciones del agente descalcificador especificado por el fabricante.
2. Utilice agentes descalcificadores previstos para este fin.
3. Realice el procedimiento de descalcificación al menos cada 3 meses.
4. Descalcificar solo el depósito de agua con el dispositivo apagado.

## ANTES DEL PRIMER USO

**MONTAJE** Saque el dispositivo del embalaje. Ensamble la base (4) en 2 pasos (imagen C):

Paso 1: Primero, inserte el pestillo de la base en el orificio cuadrado (Figura C1).

Paso 2: Alinee los cuatro orificios de los pernos de la base ensamblada (4) con los postes de los pernos del casco y bloquee el fuselaje y la base con los 4 tornillos autorroscantes (Figura C2). Al mismo tiempo, bloquee los dos tornillos que sujetan la base y coloque el producto en la dirección correcta.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO - ENFRIADOR DE AIRE TOWER AD7855 - imagen A

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Mango                         | 2. Panel de control            |
| 3. Salida de aire                | 4. Base                        |
| 5. Filtro                        | 6. Tornillo                    |
| 7. Cubrir con red                | 8. Tanque de agua              |
| 9. Cable de alimentación         | 10. Indicador de nivel de agua |
| 11. Bomba                        | 12. Recipientes de plástico    |
| 13. Bloqueo del depósito de agua | 14. Mando a distancia          |
| 15. Soportes                     |                                |

## Control remoto y panel de control - imagen B

- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| A - botón de encendido     |                                  |
| B - botón de velocidad     |                                  |
| C - botón de oscilación    |                                  |
| D - botón de modo          |                                  |
| E - botón del temporizador | F - botón de enfriamiento húmedo |

## USO DEL DISPOSITIVO

Se produce una notable reducción de la temperatura del aire de salida después de introducir en el depósito de agua (8) los envases de plástico (12) adheridos al producto. Los envases de plástico deben congelarse previamente en el congelador durante unas horas. Se recomienda llenar el recipiente de plástico (12) con agua fría del grifo y no exceder el nivel MÁX marcado en el recipiente de plástico. El contenido del recipiente de plástico está prohibido comestible. Aléjate de los niños.

1. Coloque la unidad sobre una superficie plana y seca.
2. Gire a la posición plana el bloqueo del depósito de agua (13) y extraiga un poco el depósito de agua (8) de la parte posterior del dispositivo. Use la jarra para verter agua limpia y fría, tenga cuidado de no exceder el nivel máximo. Puede verter agua sin sacar el depósito de agua por completo. Para quitar el tanque de agua por completo, primero retire la bomba (11) soltando los dos soportes negros (15) y extraiga el tanque de agua (8). Después de verter el agua, gire el bloqueo del depósito de agua (13) a la posición horizontal. No incline el dispositivo después de verter el agua en el tanque de agua. No retire el tanque de agua mientras el dispositivo está conectado a la fuente de alimentación.
3. Conecte el enchufe a la fuente de alimentación, el dispositivo está en modo de espera. Se ilumina la pantalla LCD que muestra la temperatura ambiente de la habitación. Ahora se puede utilizar el panel de control (2) o el mando a distancia (14) para operar el dispositivo (figura B). Encienda el dispositivo con el botón de encendido (A). El dispositivo comienza a funcionar a velocidad media. Vuelva a pulsar el botón (A) para volver al modo de espera.
4. El botón (B) le permite cambiar la velocidad del ventilador. Se pueden seleccionar las siguientes velocidades: rápida, media y lenta. Se iluminarán los iconos correspondientes en el panel.
5. El botón de enfriamiento húmedo (F) reduce la temperatura del aire al hacer funcionar la bomba de agua. Presione el botón (F) cuando haya agua en el tanque de agua ÚNICAMENTE. Además, se adjunta un juego de dos recipientes de plástico (12). Los recipientes de plástico (12) deben llenarse con agua fría del grifo y no exceder el nivel máximo. A continuación, colóquelos varias horas

dentro del congelador. Luego ponga uno o ambos recipientes en el tanque de agua (8). Para soplar el aire fresco húmedo, el dispositivo debe estar lleno de agua. Cuando el dispositivo esté en funcionamiento, verifique periódicamente el nivel del agua para ver si debe agregar agua. Presione el botón (F) nuevamente para apagar el aire frío húmedo.

6. Al presionar el botón de oscilación (C) se inicia la oscilación del dispositivo que proporciona una distribución uniforme de la corriente de aire frío en un rango de 55 ° en la dirección izquierda y derecha. El indicador correspondiente se enciende.

7. El botón TEMPORIZADOR (E) permite programar la cantidad de tiempo de operación con decrementos de 1 hora de 1 a 8 horas.

8. El botón MODE (D) permite cambiar entre uno de los 3 modos de soplado:

viento normal, viento natural y viento dormido.

a) Modo normal: permite al usuario ajustar manualmente la velocidad del ventilador entre alta, media y baja. Cada vez que se enciende el ventilador, comenzará a funcionar en modo normal.

b) Modo Naturaleza: imita la acción natural del viento repitiendo la secuencia de velocidad del ventilador:

\* Cuando elija la velocidad baja del ventilador: el ventilador funcionará 5 segundos a baja velocidad y luego se apagará durante 5 segundos, este ciclo se repetirá una y otra vez.

\* Cuando elija la velocidad media del ventilador: el ventilador funcionará 5 segundos cada velocidad: media, baja, media, parada, baja, media, baja, parada y este ciclo se repetirá una y otra vez.

\* Cuando elija la velocidad alta del ventilador: el ventilador funcionará 5 segundos cada velocidad: media, baja, alta, media, alta, baja, alta, parada y este ciclo se repetirá una y otra vez.

c) Modo de suspensión: fue diseñado para usar los efectos del Modo de naturaleza para conciliar el sueño. Disminuirá gradualmente la velocidad del ventilador en incrementos de 30 minutos:

\* Cuando elija la velocidad baja del ventilador: el ventilador funcionará de la misma manera que en el modo Naturaleza de baja velocidad.

\* Cuando elija la velocidad media del ventilador: el ventilador funcionará durante 30 minutos en el Modo Naturaleza de velocidad media y luego cambiará al Modo Naturaleza de velocidad baja.

\* Cuando elija la velocidad alta del ventilador: el ventilador funcionará durante 30 minutos en el Modo Naturaleza de alta velocidad, luego cambiará durante 30 minutos en el Modo Naturaleza de velocidad media, luego cambiará al Modo Naturaleza de baja velocidad.

**OBSERVACIÓN:** Si prefiere una velocidad constante del ventilador mientras duerme, le recomendamos configurar el ventilador en el modo normal y seleccionar la velocidad como baja. Utilice la función de temporizador para configurar el ventilador para que se apague después de un tiempo transcurrido (por ejemplo, 1 hora después de acostarse).

9. Todos los botones del control remoto (14) tienen las mismas funciones que los botones del panel de control (2). No coloque ningún objeto entre el dispositivo y el control remoto para garantizar una comunicación adecuada entre el control remoto y el dispositivo. Para iniciar el funcionamiento del mando a distancia (14), extraiga la película de instalación. Para reemplazar la batería, presione la pestaña de liberación en la carcasa del control remoto. Reemplace con una batería del mismo tipo, vuelva a colocar la batería en orden inverso.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe siempre el dispositivo antes de comenzar a limpiar o vaciar el dispositivo con agua.

1. Limpiar con un paño suave y seco. No utilice disolventes químicos porque pueden causar daños permanentes o deformación del dispositivo.

2. Si el dispositivo no se usa durante tres meses o más, saque las baterías del control remoto.

3. Después de un funcionamiento prolongado, la cubierta con la red (7) y el filtro (5) se taponarán con el polvo, lo que afectará en gran medida el rendimiento de enfriamiento del dispositivo. Si no cambia el agua durante mucho tiempo, puede haber moho y hongos.

Sugerimos limpiar la cubierta con red (7) y filtro (5) una vez por semana. El procedimiento de limpieza del filtro es el siguiente:

a) Desenchufe el dispositivo, retire el tornillo (6) de la carcasa trasera con un destornillador y luego saque la tapa con la red (7) y el filtro (5).

b) Limpiar o limpiar con una aspiradora. Utilice el plumero para quitar el polvo del filtro (5). Luego enjuague el filtro (5) con agua dulce para eliminar el polvo y la suciedad. La cubierta con red (7) no debe frotarse con las manos para evitar que la red se deforme.

c) Vuelva a colocar el filtro (5) y la tapa con la red (7) y apriete los tornillos.

d) Asegúrese de que el depósito de agua (8), el filtro (5) y la tapa con red (7) estén colocados en la posición correcta antes de volver a encender. Antes del almacenamiento estacional, asegúrese de que todas las piezas estén secas haciendo funcionar el modo de ventilador durante 2 horas o menos si está seguro de que el filtro (5) está completamente seco.

4. Drene el agua antes del almacenamiento estacional retirando el tanque de agua (capítulo Uso del dispositivo - punto 2). Use agua y jabón suave para limpiar el tanque de agua. Luego seque completamente el dispositivo y el tanque de agua para evitar daños por humedad.

5. Drene el agua de los recipientes de plástico (12) antes del almacenamiento.

6. Cubra el dispositivo con una bolsa de plástico para proteger el polvo y enrolle el cable de alimentación. Almacenar en lugar seco fuera de la luz solar directa.

## DATOS TÉCNICOS:

Fuente de alimentación 220-240V ~ 50 Hz

Potencia: 60 W

Potencia máxima: 320 W

Capacidad del tanque: 2 litros

Consumo de agua: 300 ml / hora

Batería: CR2025 (3 V)

Nivel de ruido: 59dB

Volumen de flujo de aire: 800m<sup>3</sup> / h

Dimensiones del producto: 30 x 30 x 108 cm



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarilla (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

### CONDIÇÕES DE SEGURANÇA. INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO

#### POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes, se o dispositivo for usado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia com atenção e sempre siga as instruções a seguir. O fabricante não é responsável por quaisquer danos devidos a qualquer uso indevido.
2. O produto só deve ser usado em ambientes internos. Não use o produto para nenhuma finalidade que não seja compatível com sua aplicação.
3. A voltagem aplicável é 220-240V, ~ 50Hz. Por motivos de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.
4. Tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não deixe que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.
5. AVISO: este dispositivo pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados à sua operação. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Depois de terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover com cuidado o plugue da tomada, segurando-a com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação !!!
7. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por um curto período de tempo, desligue-o da rede e desconecte o cabo de alimentação.
8. Nunca coloque o cabo de alimentação, o plugue ou o dispositivo inteiro na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições de umidade.
9. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser encaminhado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.
10. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele tiver caído ou danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente consertar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito de maneira incorreta pode causar situações perigosas ao usuário.
11. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou quentes ou de aparelhos de cozinha, como forno elétrico ou queimador a gás.



12. Nunca use o produto próximo a combustíveis.
13. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão.
14. Não mergulhe a unidade do motor na água.
15. Não insira os dedos ou quaisquer outros objetos na grade do compartimento do dispositivo.
16. Não bloqueie a saída.
17. Quando terminar, antes de guardá-lo, drene a água do dispositivo.
18. Se o dispositivo não for usado por um longo período, desconecte-o da fonte de alimentação.
19. Sempre use baterias novas para substituir as baterias gastas no controle remoto.
20. Não mova o dispositivo quando o tanque interno estiver cheio de água.
21. Não coloque nenhum objeto sobre o dispositivo.
22. O dispositivo só pode ser usado com ventilação funcionando corretamente.
23. Para proporcionar protección adicional, es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito eléctrico con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA. Pregúntele a un electricista por esto.

#### AVISO

1. Deve-se lembrar que um alto nível de umidade pode favorecer o desenvolvimento de organismos biológicos no meio ambiente.
  2. Não molhe o dispositivo ou molhe a área ao redor do dispositivo. Se houver umidade, reduza a eficiência da função de umidificação.
  3. Não permita que materiais absorventes como tapetes, cortinas e toalhas de mesa se molhem.
  4. Nunca deixe água no tanque quando o dispositivo não estiver em uso.
  5. Durante o enchimento e a limpeza, desconecte o aparelho da rede elétrica.
  6. Limpe o dispositivo e o tanque de água antes de usá-lo novamente.
- AVISO: Quando a água não é substituída e o tanque não é devidamente limpo a cada 3 dias, microorganismos que podem estar presentes na água ou no ambiente onde o dispositivo é usado ou armazenado podem se desenvolver no tanque de água e ser expelidos para os arredores. Isso pode causar um risco muito sério para a saúde.
  - ATENÇÃO: A cada três dias esvazie o reservatório de água e ateste com água limpa. Antes de reabastecer, limpe o tanque com água fresca da torneira ou com detergentes. Remova qualquer incrustação, depósitos ou filme que se formou nas laterais do tanque e nas superfícies internas. Após a lavagem, seque todas as superfícies.

#### DESCALCANDO

1. Execute o procedimento de descalcificação de acordo com as instruções do agente de descalcificação especificado pelo fabricante.
2. Use agentes descalcificantes destinados a este fim.
3. Realize o procedimento de descalcificação pelo menos a cada 3 meses.
4. Descalcificar somente o tanque de água com o aparelho desligado.

#### ANTES DO PRIMEIRO USO

#### MONTAGEM

Retire o dispositivo da embalagem. Monte a base (4) em 2 etapas (imagem C):

Passo 1: Primeiro, insira a trava da base no orifício quadrado (Figura C1).

Passo 2: Alinhe os quatro orifícios dos parafusos da base montada (4) com os postes dos parafusos do casco e trave a fuselagem e a base com os 4 parafusos autoatarraxantes (Figura C2). Ao mesmo tempo, trave os dois parafusos que prendem a base e coloque o produto na direção correta.

#### DESCRIÇÃO DO PRODUTO - TOWER AIR COOLER AD7855- foto A

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Alça                        | 2. PAINEL de controle          |
| 3. Saída de ar                 | 4. Base                        |
| 5. Filtro                      | 6. Parafuso                    |
| 7. Cubra com rede              | 8. Tanque de água              |
| 9. Cabo de alimentação         | 10. Indicador de nível de água |
| 11. Bomba                      | 12. Recipientes de plástico    |
| 13. Bloqueio do tanque de água | 14. Controle remoto            |
| 15. Suportes                   |                                |

Controle remoto e painel de controle - imagem B

A - botão liga / desliga

B - botão de velocidade

C - botão de oscilação

Botão de modo D

E - botão do cronômetro

F - botão de refrigeração úmida

## USANDO O DISPOSITIVO

Uma redução perceptível na temperatura do ar de saída ocorre após colocar no tanque de água (8) os recipientes de plástico (12) acoplados ao produto. Os recipientes de plástico devem ser previamente congelados no freezer por algumas horas. Recomenda-se encher o recipiente de plástico (12) com água fria da torneira e não exceder o nível MAX marcado no recipiente de plástico. O conteúdo do recipiente de plástico é proibido para comestível. Mantenha fora do alcance das crianças.

1. Coloque a unidade em uma superfície plana e seca.

2. Rode para a posição plana o bloqueio do depósito de água (13) e puxe um pouco o depósito de água (8) da parte de trás do aparelho. Use a jarra para derramar água limpa e fria, tome cuidado para não exceder o nível máximo. Você pode despejar água sem puxar o tanque de água completamente. Para remover completamente o tanque de água, primeiro remova a bomba (11) soltando os dois suportes pretos (15) e puxe o tanque de água (8). Após despejar a água, gire a trava do tanque de água (13) para a posição horizontal. Não incline o dispositivo depois de despejar a água no tanque de água. Não remova o tanque de água enquanto o dispositivo estiver conectado à fonte de alimentação.

3. Conecte o plugue à fonte de alimentação, o dispositivo está no modo de espera. O display LCD que mostra a temperatura ambiente está iluminado. Agora pode ser usado painel de controle (2) ou controle remoto (14) para operar o dispositivo (figura B).

Ligue o dispositivo usando o botão liga / desliga (A). O dispositivo começa a funcionar em velocidade média. Pressione o botão (A) novamente para voltar ao modo de espera.

4. O botão (B) permite que você altere a velocidade do ventilador. As seguintes velocidades podem ser selecionadas: rápida, média e lenta. Os ícones correspondentes no painel acenderão.

5. O botão de resfriamento úmido (F) diminui a temperatura do ar acionando a bomba d'água. Pressione o botão (F) quando houver água APENAS no tanque de água. Além disso, um conjunto de dois recipientes de plástico (12) é anexado. Os recipientes de plástico (12) devem ser enchidos com água fria da torneira e não devem exceder o nível máximo. Em seguida, coloque-os no freezer por várias horas. Em seguida, coloque um ou ambos os recipientes no tanque de água (8). Para soprar o ar fresco úmido, o dispositivo deve ser enchido com água. Quando o dispositivo estiver funcionando, verifique periodicamente o nível da água para ver se deve adicionar água. Pressione o botão (F) novamente para desligar o sopro de ar frio úmido.

6. Pressionar o botão de oscilação (C) inicia a oscilação do dispositivo que fornece distribuição uniforme do fluxo de ar frio na faixa de 55 ° nas direções esquerda e direita. O indicador correspondente acende.

7. O botão TIMER (E) permite programar a quantidade de tempo de operação com decréscimos de 1 hora de 1 a 8 horas.

8. O botão MODE (D) permite alterar entre um dos 3 modos de sopro: vento normal, vento da natureza e vento do sono.

a) Modo Normal: permite ao usuário ajustar manualmente a velocidade do ventilador entre alta, média e baixa. Cada vez que o ventilador é ligado, ele iniciará a operação no modo normal.

b) Modo Natureza: imita a ação natural do vento, repetindo a sequência de velocidade do ventilador:

\* Ao escolher a velocidade baixa do ventilador: o ventilador irá soprar 5 segundos em baixa velocidade e depois desligar por 5 segundos, este ciclo será repetido várias vezes.

\* Ao escolher a velocidade média do ventilador: o ventilador irá soprar 5 segundos cada velocidade: médio, baixo, médio, parar, baixo, médio, baixo, parar e este ciclo se repetirá continuamente.

\* Ao escolher a velocidade alta do ventilador: o ventilador irá soprar 5 segundos cada velocidade: média, baixa, alta, média, alta, baixa, alta, pare e este ciclo se repetirá continuamente.

c) Modo Dormir: foi projetado para usar os efeitos do Modo Natureza para adormecer. Isso diminuirá gradualmente a velocidade do ventilador em incrementos de 30 minutos:

\* Ao escolher a velocidade baixa do ventilador: o ventilador funcionará da mesma forma que o Modo Natureza de baixa velocidade.

\* Quando escolher a velocidade média do ventilador: o ventilador irá soprar 30 minutos no Modo Natureza de velocidade média e, em seguida, alternará para o Modo Natureza de baixa velocidade.

\* Quando escolher a velocidade alta do ventilador: o ventilador irá soprar 30 minutos no Modo Natureza de alta velocidade, em seguida, ele mudará por 30 minutos no Modo Natureza de velocidade média e então mudará para o Modo Natureza de baixa velocidade.

**OBSERVAÇÃO:** Se você preferir uma velocidade constante do ventilador durante o sono, recomendamos configurar o ventilador para o modo normal e selecionar a velocidade como baixa. Use a função de temporizador para definir o ventilador para desligar após um tempo decorrido (por exemplo, 1 hora depois de ir para a cama).

9. Todos os botões do controle remoto (14) têm as mesmas funções dos botões do painel de controle (2). Não coloque nenhum objeto entre o dispositivo e o controle remoto para garantir a comunicação adequada entre o controle remoto e o dispositivo. Para iniciar a operação do controle remoto (14), retire o filme de instalação. Para substituir a bateria, empurre a guia de liberação na caixa do controle remoto. Substitua por uma bateria do mesmo tipo e recoloque a bateria na ordem inversa.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Sempre desconecte o dispositivo antes de começar a limpar ou esvaziar o dispositivo com água.

1. Limpe com um pano macio e seco. Não use solventes químicos porque podem causar danos permanentes ou deformação do dispositivo.
2. Se o dispositivo não for usado por três ou mais meses, retire as pilhas do controle remoto.
3. Após um longo tempo de operação, a tampa com rede (7) e filtro (5) ficará obstruída com a poeira, o que afetará bastante o desempenho de resfriamento do dispositivo. Se muito tempo sem troca de água, pode haver mofo e bolor. Sugerimos limpar a tampa com rede (7) e filtro (5) uma vez por semana. O procedimento de limpeza do filtro é o seguinte:
  - a) Desconecte o dispositivo, remova o parafuso (6) da carcaça traseira com uma chave de fenda e a seguir retire a tampa com rede (7) e filtro (5).
  - b) Limpe ou limpe usando um aspirador de pó. Use o espanador para tirar o pó do filtro (5). Em seguida, enxágue o filtro (5) em água doce para remover a poeira e sujeira. A cobertura com rede (7) não deve ser esfregada com as mãos para evitar a deformação da rede.
  - c) Volte a colocar o filtro (5) e a tampa com rede (7) e aperte os parafusos.
  - d) Certifique-se de que o reservatório de água (8), o filtro (5) e a tampa com rede (7) sejam recolocados na posição correta antes de ligar novamente. Antes do armazenamento sazonal, certifique-se de que todas as peças estejam secas, executando o modo de ventilação por 2 horas ou menos, se o filtro (5) estiver completamente seco.
4. Drene a água antes do armazenamento sazonal removendo o tanque de água (capítulo Usando o dispositivo - ponto 2). Use sabão neutro e água para limpar o tanque de água. Em seguida, seque o dispositivo e o tanque de água completamente para evitar danos por umidade.
5. Drene a água dos recipientes de plástico (12) antes do armazenamento.
6. Cubra o dispositivo com um saco plástico para proteger a poeira e enrole o cabo de alimentação. Armazenamento em local seco e protegido da luz solar direta.

## DADOS TÉCNICOS:

Fonte de alimentação 220-240V ~ 50 Hz

Potência: 60 W

Potência máxima: 320 W

Capacidade do tanque: 2 litros

Consumo de água: 300 ml / hora

Bateria: CR2025 (3V)

Nível de ruído: 59dB

Volume do fluxo de ar: 800m<sup>3</sup> / h

Dimensões do produto: 30 x 30 x 108 cm



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

### SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGUMO INSTRUKCIJOS

### PRAŠOME ATSAUGIAI SKAITYTI IR LAIKYTI ATEITIES NUORODOS

Garantijos sąlygos skiriasi, jei prietaisas naudojamas komerciniams tikslams.

1. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės šių nurodymų.

Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

2. Produktas turi būti naudojamas tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo taikymu.

3. Taikoma įtampa yra 220–240 V, ~ 50 Hz. Saugumo sumetimais nėra tikslinga prie vieno maitinimo lizdo prijungti kelis įrenginius.

4. Būkite atsargūs, kai naudojatės šalia vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu.

Neleiskite vaikams ar žmonėms, nežinančioms prietaiso, jo naudoti be priežiūros.

5. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar psichinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jiems buvo nurodyta saugiai naudotis prietaisu ir jie žino apie su jo naudojimu susijusius pavojus.

- Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Prietaisą valyti ir prižiūrėti neturėtų vaikai, išskyrus tuos atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų, o ši veikla atliekama prižiūrint.
6. Baigę naudoti gaminį, visada nepamirškite ranka švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo. Niekada netraukite maitinimo laido !!!
  7. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net kai naudojimas nutrūksta trumpam, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.
  8. Niekada nedėkite maitinimo laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nenaudokite gaminio tokiomis atmosferos sąlygomis, kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.
  9. Periodiškai patikrinkite maitinimo laido būklę. Jei pažeistas maitinimo laidas, gaminį reikia nukreipti į profesionalų aptarnavimo vietą, kad jis būtų pakeistas, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.
  10. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu, jei jis buvo numestas ar sugadintas kitu būdu, arba jei jis neveikia tinkamai. Nebandykite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Norėdami jį pataisyti, sugadintą prietaisą visada nukreipkite į profesionalų aptarnavimo vietą. Visą remontą gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingas situacijas vartotojui.
  11. Niekada nestatykite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių ar prie jų ar virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujų degiklis.
  12. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.
  13. Neleiskite laidui kaboti virš prekystalio krašto.
  14. Nemerkite variklio bloko į vandenį.
  15. Nekiškite pirštų ar kitų daiktų į prietaiso korpuso grotelles.
  16. Neužblokuokite išleidimo angos.
  17. Baigę, prieš jį padėdami, iš prietaiso išleiskite vandenį.
  18. Jei prietaisas nenaudojamas ilgą laiką, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
  19. Norėdami ištuštintas nuotolinio valdymo pulto baterijas pakeisti visuomet naudokite naujas.
  20. Nejudinkite prietaiso, kai vidinis bakas užpildytas vandeniu.
  21. Nedėkite ant prietaiso jokių daiktų.
  22. Prietaisą galima naudoti tik tinkamai veikiant ventilacijai.
  23. Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, patartina elektros grandinėje sumontuoti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė neviršija 30 mA. Paklauskite elektriko.

#### ĮSPĖJIMAS

1. Reikėtų prisiminti, kad didelis drėgmės lygis gali paskatinti biologinių organizmų vystymąsi aplinkoje.
  2. Nesuslapinkite prietaiso ir nesudrėkinkite vietos aplink prietaisą. Jei atsiranda drėgmės, sumažinkite drėkinimo funkcijos efektyvumą.
  3. Neleiskite sugerti absorbuojančių medžiagų, tokių kaip kilimai, užvalaidos, staltiesės.
  4. Niekada nepalikite vandens rezervuare, kai prietaisas nenaudojamas.
  5. Pildymo ir valymo metu atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
  6. Prieš vėl naudodami prietaisą ir vandens baką, jį išvalykite.
- ĮSPĖJIMAS: Kai vanduo nepakeičiamas ir bakas nėra tinkamai valomas kas 3 dienas, vandens rezervuare gali atsirasti mikroorganizmų, kurie gali būti vandenyje arba aplinkoje, kurioje prietaisas naudojamas ar laikomas. apylinkes. Tai gali sukelti labai rimtą pavojų sveikatai.
  - ĮSPĖJIMAS: kas tris dienas ištuštinkite vandens baką ir papildykite švariu vandeniu. Prieš pildydami baką, išvalykite jį švariu vandeniu iš čiaupo arba naudokite ploviklius. Pašalinkite apnašas, nuosėdas ar plėvelę, susidariusią bako šonuose ir vidiniuose paviršiuose. Po plovimo nuvalykite visus paviršius.

#### ATKALINIMAS

1. Atliktie nukalkinimo procedūrą pagal gamintojo nurodytas nukalkinimo priemonės instrukcijas.
2. Naudokite šiam tikslui skirtas nukalkinimo priemones.
3. Atliktie nukalkinimo procedūrą bent kas 3 mėnesius.
4. Kalkių šalinimas tik iš vandens bako išjungus prietaisą.

## PRIEŠ PIRMA NAUDOJIMĄ MONTAVIMAS

Išimkite prietaisą iš pakuotės. Surinkite pagrindą (4) dviem žingsniais (C pav.):

- 1 žingsnis: Pirmiausia įkiškite pagrindą skląstį į kvadratinę skylę (C1 pav.).
- 2 žingsnis: Sureguliuokite pagrindą (4) keturias varžto skylutes prie korpuso varžtų stulpų ir užfiksuokite fiuzeliažą bei pagrindą 4 savisriegiais (C2 pav.). Tuo pačiu metu užfiksuokite du varžtus, pritvirtinančius pagrindą, ir pastatykite gaminį teisinga kryptimi.

## PREKĖS APRAŠYMAS - BOKŠTINIS ORO Aušintuvas AD7855 - A paveikslėlis

- |                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Rankena                | 2. Valdymo skydelis            |
| 3. Oro išleidimo anga     | 4. Pagrindas                   |
| 5. Filtras                | 6. Varžtas                     |
| 7. Uždenkite tinklu       | 8. Vandens bakas               |
| 9. Maitinimo laidas       | 10. Vandens lygio indikatorius |
| 11. Siurblys              | 12. Plastikiniai indai         |
| 13. Vandens bako užraktas | 14. Nuotolinis valdymas        |
| 15. Skliausteliai         |                                |

Nuotolinio valdymo pultas ir valdymo skydelis - B paveikslėlis

- A - maitinimo mygtukas  
 B - greičio mygtukas  
 C - svyravimo mygtukas  
 D režimo mygtukas  
 E - laikmačio mygtukas                      F - šlapio aušinimo mygtukas

## [RENGINIO NAUDOJIMAS

Į vandens baką (8) įdėjus plastikinius indus (12), pritvirtintus prie gaminio, pastebimai sumažėja išleidžiamo oro temperatūra. Plastikiniai indai turi būti kelioms valandoms užšaldyti šaldiklyje. Plastikinę talpyklą (12) rekomenduojama užpildyti šaltu vandentiekio vandeniu ir nendriyti MAX lygio, pažymėto ant plastikinio indo. Plastikinės taros turinį draudžiama valgyti. Saugoti nuo vaiku.

1. Padėkite įrenginį ant sauso, lygaus paviršiaus.
2. Pasukite vandens bako fiksatorių (13) į plokščią padėtį ir šiek tiek ištraukite vandens rezervuarą (8) iš prietaiso galo. Naudodami šọtį pilkite skaidrų, šaltą vandenį, būkite atsargūs, kad neviršytumėte maksimalaus lygio. Galite pilti vandenį, visiškai ištraukdami vandens rezervuarą. Norėdami visiškai išimti vandens rezervuarą, pirmiausia išimkite siurblių (11) atleisdami du juodus laikiklius (15) ir ištraukite vandens rezervuarą (8). Išpylus vandenį, vandens rezervuaro fiksatorių (13) pasukite į horizontalią padėtį. Nupilkite vandens į vandens rezervuarą, nenukreipkite prietaiso. Nenuimkite vandens rezervuaro, kai prietaisas yra prijungtas prie maitinimo šaltinio.
3. Prijunkite kištuką prie maitinimo šaltinio, prietaisas veikia laukimo režimu. Šviečia skystųjų kristalų ekranas, rodantis kambario temperatūrą. Dabar prietaisui valdyti galima naudoti valdymo pulką (2) arba nuotolinio valdymo pulką (14) (B pav.). Įjunkite įrenginį naudodami maitinimo mygtuką (A). Prietaisas pradeda veikti vidutiniu greičiu. Dar kartą paspauskite mygtuką (A), kad vėl jį įjungtumėte budėjimo režimu.
4. Mygtukas (B) leidžia pakeisti ventiliatoriaus greitį. Galima pasirinkti šiuos greičius: greitą, vidutinį ir lėtą. Skydelyje užsieds atitinkamas piktogramas.
5. Šlapio aušinimo mygtukas (F) sumažina oro temperatūrą, paleidžiant vandens siurblių. Paspauskite mygtuką (F), kai vandens rezervuare yra vandens. Be to, pritvirtintas dviejų plastikinių indų rinkinys (12). Plastikiniai indai (12) turi būti užpildyti šaltu, vandentiekio vandeniu ir neviršyti maksimalaus lygio. Tada uždėkite juos keletą valandų šaldiklio viduje. Tada įpilkite vieną arba abu indus į vandens rezervuarą (8). Norėdami pūsti drėgną vėsu orą, prietaisas turi būti užpildytas vandeniu. Kai prietaisas veikia, periodiškai patikrinkite vandens lygį, ar nepilkite vandens. Dar kartą paspauskite mygtuką (F), kad išjungtumėte drėgną šaltą orą.
6. Paspaudus virpesių mygtuką (C) prasideda prietaiso svyravimas, užtikrinantis tolygų šalto oro srauto pasiskirstymą 55 ° diapazone kairėn ir dešinėn. Įsijungia atitinkamas indikatorius.
7. TIMER mygtukas (E) leidžia programuoti veikimo laiką 1 valandos mažinimu nuo 1 iki 8 valandų.
8. MODE mygtukas (D) leidžia pakeisti vieną iš trijų pūtimo režimų: normalus vėjas, gamtos vėjas ir miego vėjas.
  - a) Įprastas režimas: leidžia vartotojui rankiniu būdu reguliuoti ventiliatoriaus greitį tarp didelio, vidutinio ir žemo. Kiekvieną kartą įjungus ventiliatorių, jis pradės veikti įprastu režimu.
  - b) Gamtos režimas: imituoja natūralų vėjo poveikį pakartodamas ventiliatoriaus greičio seką:
    - \* Kai pasirenkate mažą ventiliatoriaus greitį: ventiliatorius pūs 5 sekundes mažu greičiu ir tada 5 sekundėms išsijungs, šis ciklas bus kartojamas dar ir dar.
    - \* Kai pasirenkamas vidutinis ventiliatoriaus greitis: ventiliatorius kiekvieną greičiu pūs 5 sekundes: vidutinis, mažas, vidutinis, sustojimas, mažas, vidutinis, mažas, sustojimas ir šis ciklas bus kartojamas dar ir dar.
    - \* Kai pasirenkate didelį ventiliatoriaus greitį: ventiliatorius kiekvieną sekundę pūs 5 sekundes: vidutinis, žemas, didelis, vidutinis, didelis, žemas, didelis, sustokite ir šis ciklas bus kartojamas dar ir dar.
  - c) Miego režimas: sukurtas naudoti gamtos režimo poveikį norint užmigti. Tai palaipsniui mažins ventiliatoriaus greitį per 30 minučių:
    - \* Kai pasirenkate mažą ventiliatoriaus greitį: ventiliatorius veiks taip pat, kaip ir mažo greičio gamtos režimas.
    - \* Pasirinkus vidutinį ventiliatoriaus greitį: ventiliatorius pūs 30 minučių vidutiniu greičiu „Nature“ režimu, tada pereis į mažo greičio „Nature“ režimą.

\* Kai pasirenkate didelį ventilatoriaus greitį: ventilatorius pūs 30 minučių veikiant dideliu greičiu „Nature“ režimu, po to jis 30 minučių perjungs vidutinio greičio „Nature“ režimu, tada pereis į mažo greičio „Nature“ režimą.

**PASTABA:** Jei miego metu pageidaujate pastovaus ventilatoriaus greičio, rekomenduojame ventilatorių nustatyti į įprastą režimą ir pasirinkti mažą greitį. Naudokite laikmačio funkciją, kad ventilatorius išsijungtų po praėjusio laiko (pvz., 1 valandą po miego).

9. Visi nuotolinio valdymo pulto mygtukai (14) turi tas pačias funkcijas kaip mygtukai valdymo pulte (2). Nedėkite jokių daiktų tarp prietaiso ir nuotolinio valdymo pulto, kad užtikrintumėte tinkamą nuotolinio valdymo pulto ir įrenginio ryšį. Norėdami pradėti valdyti nuotolinio valdymo pultą (14), ištraukite įdėtą pėvelę. Norėdami pakeisti bateriją, paspauskite nuotolinio valdymo pulto atlaisvinimo skirtuką. Pakeiskite to paties tipo baterijomis, įdėkite baterijas atvirkštine tvarka.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Prieš pradėdami valyti arba ištuštinti vandenį, visada atjunkite prietaisą iš elektros tinklo.

1. Valykite minkšta, sausa šluoste. Nenaudokite cheminių tirpiklių, nes jie gali visam laikui sugadinti arba deformuoti prietaisą.
2. Jei prietaisas nenaudojamas tris ar daugiau mėnesių, išimkite baterijas iš nuotolinio valdymo pulto.
3. Po ilgo veikimo dangtelis su tinklu (7) ir filtru (5) bus užsikimšęs dulkelėmis, o tai labai paveiks įrenginio aušinimo efektyvumą. Jei ilgą laiką vanduo nesikeičia, gali atsirasti pelėsis ir pelėsiai. Siūlome kartą per savaitę valyti dangtelį tinklu (7) ir filtru (5). Filtru valymo procedūra yra tokia:
  - a) Atjunkite prietaisą iš elektros tinklo, atsuktuvu nuimkite galinio korpuso varžtą (6) ir išimkite dangtelį su tinklu (7) ir filtru (5).
  - b) Nuvalykite arba nuvalykite dulkių siurbliu. Naudokite dulkių siurbį, kurį švelniai nuvalykite nuo filtro (5). Tada nuplaukite filtrą (5) po gėlu vandeniu, kad pašalintumėte dulkes ir nešvarumus. Dangčio su tinklu (7) negalima trinti rankomis, kad būtų išvengta tinklo deformacijos.
  - c) Įstatykite filtrą (5) ir dangtelį su tinklu (7) atgal ir priveržkite varžtus.
  - d) Prieš vėl įjungdami, įsitikinkite, kad vandens bakas (8), filtras (5) ir dangtelis su tinklu (7) yra teisingoje padėtyje. Prieš laikydami sezoninškai, įsitikinkite, kad visos dalys yra sausos, naudodami ventilatoriaus režimą 2 valandas ar trumpiau, jei filtras (5) yra visiškai sausas.
4. Prieš sezoninį saugojimą išleiskite vandenį išimdami vandens rezervuarą (skyrus „Prietaiso naudojimas“, 2 punktą). Vandens bakui valyti naudokite švelnų muilą ir vandenį. Tada visiškai išdžiovinkite prietaisą ir vandens rezervuarą, kad nesugadintumėte drėgmės.
5. Prieš laikydami, išleiskite vandenį iš plastikinių indų (12).
6. Uždenkite prietaisą plastikiniu maišeliu, kad apsaugotumėte dulkes, ir suvyniokite maitinimo laidą. Laikyti sausoje vietoje, nuo tiesioginių saulės spindulių.

## TECHNINIAI DUOMENYS:

Maitinimas 220-240V ~ 50 Hz

Galia: 60 W

Maksimali galia: 320 W

Bako talpa: 2 litrai

Vandens suvartojimas: 300 ml / val

Baterija: CR2025 (3V)

Triukšmo lygis: 59dB

Oro srautas: 800m<sup>3</sup> / h

Produkto matmenys: 30 x 30 x 108 cm



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

## LATVIEŠU

### DROŠĪBAS NOSACĪJUMI. SVARĪGAS NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANU LŪDZU, RŪPĪGI LASIET UN UZGLABĀT NĀKOTNES ATSAUCES

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīci izmanto komerciāliem mērķiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet šādus norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.
2. Produkts ir paredzēts lietošanai tikai telpās. Nelietojiet izstrādājumu nekādiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tā lietojumu.
3. Lietojamais spriegums ir 220-240V, ~ 50Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav pareizi savienot vairākas ierīces ar vienu kontaktlīdzu.
4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot apkārt bērniem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nezina ierīci, to lietot bez uzraudzības.
5. BRĪDINĀJUMS. Šo ierīci bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas par

ierīci, drīkst izmantot tikai personas uzraudzībā, kas atbild par viņu drošību, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītās briesmas. Bērniem nevajadzētu spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības veic uzraudzībā.

6. Pēc izstrādājuma lietošanas vienmēr atcerieties maigi noņemt kontaktdakšu no kontaktlīdzes, ar roku turot kontaktlīdzu. Nekad nevelciet strāvas kabeli !!!

7. Nekad neatstājiet produktu pieslēgtu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat tad, ja lietošana uz īsu laiku tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvu.

8. Nekad nelieciet barošanas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepaļaujiet ierīci tādos atmosfēras apstākļos kā tieša saules gaisma vai lietus utt. Nekad nelietojiet produktu mitros apstākļos.

9. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja barošanas kabelis ir bojāts, produkts jānogriež profesionālā servisa vietā, kur tas jānomaina, lai izvairītos no bīstamām situācijām.

10. Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli, ja tas tika nomests vai sabojāts citā veidā vai ja tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats salabot bojāto produktu, jo tas var izraisīt elektrošoku. Lai to salabotu, bojāto ierīci vienmēr nogādājiet profesionālā servisa vietā. Visus remontdarbus var veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt bīstamas situācijas lietotājam.

11. Nekad nelieciet izstrādājumu uz karstu vai siltu virsmu vai virtuves ierīču, piemēram, elektriskās krāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tam.

12. Nekad nelietojiet produktu degošu tuvumā.

13. Neļaujiet vadam karāties virs letes malas.

14. Neiegremdējiet motora bloku ūdenī.

15. Neievietojiet pirkstus vai citus priekšmetus ierīces korpusa režģī.

16. Nebloķējiet kontaktlīdzu.

17. Kad tas ir izdarīts, pirms ierīces atlaišanas noteciniet ūdeni no ierīces.

18. Ja ierīci ilgu laiku neizmanto, atvienojiet to no strāvas avota.

19. Vienmēr izmantojiet jaunas baterijas, lai nomainītu iztukšotās baterijas tālvadības pultī.

20. Nepārvietojiet ierīci, kad iekšējā tvertne ir piepildīta ar ūdeni.

21. Nenovietojiet uz ierīces nevienu priekšmetu.

22. Ierīci var izmantot tikai ar pienācīgi funkcionējošu ventilāciju.

23. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams elektriskajā ķēdē uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atlikušo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Par to jautājiet elektriķim.

#### BRĪDINĀJUMS

1. Jāatceras, ka augsts mitruma līmenis var veicināt bioloģisko organismu attīstību vidē.

2. Nesaslapiniet ierīci un nesamitriniet tās apkārtni. Ja parādās mitrums, samaziniet mitrināšanas funkcijas efektivitāti.

3. Neļaujiet uzsūkties absorbējošiem materiāliem, piemēram, paklājiem, aizkariem, galdautiem.

4. Nekad neatstājiet ūdeni tvertnē, kad ierīce netiek izmantota.

5. Uzpildīšanas un tīrīšanas laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

6. Pirms atkārtotas lietošanas iztīriet ierīci un ūdens tvertni.

• BRĪDINĀJUMS: Ja ūdens netiek nomainīts un tvertne netiek pareizi iztīrīta ik pēc 3 dienām, ūdens tvertnē var attīstīties mikroorganismi, kas var atrasties ūdenī vai vidē, kurā ierīce tiek izmantota vai uzglabāta. apkārtni. Tas var radīt ļoti nopietnu veselības apdraudējumu.

• BRĪDINĀJUMS: ik pēc trim dienām iztukšojiet ūdens tvertni un uzpildiet ar tīru ūdeni. Pirms uzpildīšanas tīriet tvertni ar svaigu krāna ūdeni vai izmantojot mazgāšanas līdzekļus. Noņemiet katlakmens, nogulsnes vai plēvi, kas izveidojusies tvertnes sānos un uz iekšējām virsmām. Pēc mazgāšanas noslaukiet visas virsmas.

#### ATKALŠOŠANA

1. Veiciet atkalķošanas procedūru saskaņā ar ražotāja norādītajiem atkalķošanas līdzekļa norādījumiem.

2. Izmantojiet šim nolūkam paredzētos atkalķošanas līdzekļus.

3. Atkaļķošanas procedūru veiciet vismaz reizi 3 mēnešos.
4. Atkaļķot tikai ūdens tvertni ar izslēgtu ierīci.

## IPIRMŠ PIRMĀ LIETOŠANAS

### SALIKŠANA

Izņemiet ierīci no iepakojuma. Salieciet pamatni (4) divos soļos (C attēls):

1. solis: Vispirms ievietojiet pamatnes fiksatoru kvadrātveida atverē (C1 attēls).

2. solis: Saldziniet samontētās pamatnes (4) četras skrūvju atveres ar korpusa skrūvju statņiem un nofiksējiet fizelāžu un pamatni ar četrām pašvītņojām skrūvēm (C2. Attēls). Tajā pašā laikā nofiksējiet divas skrūves, kas nostiprina pamatni, un novietojiet izstrādājumu pareizajā virzienā.

### PRODUKTA APRAKSTS - TORNIS GAISA DZESĒTĀJS AD7855 - attēls A

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Rokturis                  | 2. Vadības panelis          |
| 3. Gaisa izeja               | 4. Bāze                     |
| 5. Filtrs                    | 6. Skrūve                   |
| 7. Pārklāj ar tīklu          | 8. Ūdens tvertne            |
| 9. Strāvas vads              | 10. Ūdens līmeņa indikators |
| 11. Sūkņis                   | 12. Plastmasas trauki       |
| 13. Ūdens tvertnes bloķēšana | 14. Tālvadības pults        |
| 15. Kronšteini               |                             |

Tālvadības pults un vadības panelis - B attēls

A - barošanas poga

B - ātruma poga

C - svārstību poga

D - režīma poga

E - taimera poga

F - mitrā dzesēšanas poga

### IERĪCES LIETOŠANA

Ievērojama izplūdes gaisa temperatūras pazemināšanās notiek pēc tam, kad ūdens tvertnē (8) ievietoti izstrādājumam pievienotie plastmasas trauki (12). Plastmasas tvertnes iepriekš vajadzētu dažas stundas sasaldēt saldētavā. Plastmasas trauku (12) ieteicams piepildīt ar aukstu krāna ūdeni un nepārsniegt MAX līmeni, kas norādīts uz plastmasas trauka. Plastmasas trauka saturs ir aizliegts ēst. Sargāt no bērniem.

1. Novietojiet ierīci uz sausas, līdzenas virsmas.

2. Pagrieziet ūdens tvertnes fiksatoru (13) līdz plakanaī pozīcijai un nedaudz izvelciet ūdens tvertni (8) no ierīces aizmugures.

Izmantojiet krūzi, lai ielej tīru, aukstu ūdeni, uzmanieties, lai nepārsniegtu maksimālo līmeni. Jūs varat ielej ūdeni, pilnībā izvelkot ūdens tvertni. Lai pilnībā noņemtu ūdens tvertni, vispirms noņemiet sūkni (11), atlaižot divas melnas kronšteinus (15), un izvelciet ūdens tvertni (8). Pēc ūdens ielešanas pagrieziet ūdens tvertnes fiksatoru (13) horizontālā stāvoklī. Pēc ūdens ielešanas ūdens tvertnē ierīci nolieciet. Nenovietojiet ūdens tvertni, kamēr ierīce ir pievienota strāvas padevei.

3. Pievienojiet kontaktdakšu strāvas avotam, ierīcei ir gaidīšanas režīmā. Ir izgaismots LCD displejs, kas parāda istabas temperatūru. Tagad ierīces darbināšanai var izmantot vadības paneli (2) vai tālvadības pultī (14) (attēls B).

Ieslēdziet ierīci, izmantojot barošanas pogu (A). Ierīce sāk darboties vidējā ātrumā. Vēlreiz nospiediet pogu (A), lai pārslēgtu to atpakaļ gaidīšanas režīmā.

4. Poga (B) ļauj mainīt ventilatora ātrumu. Var izvēlēties šādus ātrumus: ātrs, vidējs un lēns. Iedegsies attiecīgās ikonas panelī.

5. Mitrā dzesēšanas poga (F) pazemina gaisa temperatūru, darbinot ūdens sūkni. Nospiediet pogu (F), ja ūdens tvertnē ir ūdens.

Papildus ir pieslēgti divi plastmasas trauku komplekti (12). Plastmasas tvertnēm (12) jābūt piepildītām ar aukstu, krāna ūdeni, un tās nedrīkst pārsniegt maksimālo līmeni. Pēc tam ievietojiet tos vairākas stundas saldētavā. Tad ievietojiet vienu vai abus konteinerus ūdens tvertnē (8). Lai izpūstu mitru vēsu gaisu, ierīcei jābūt piepildītai ar ūdeni. Kad ierīce darbojas, periodiski pārbaudiet ūdens līmeni, lai redzētu, vai pievienot ūdeni. Vēlreiz nospiediet pogu (F), lai izslēgtu mitrā aukstā gaisa pūšanu.

6. Nospiežot svārstību pogu (C), sākas ierīces svārstības, kas nodrošina vienmērīgu aukstā gaisa plūsmas sadalījumu 55 ° diapazonā kreisajā un labajā virzienā. Ieslēdzas atbilstošais indikators.

7. Poga TIMER (E) ļauj ieprogramēt darbības laiku ar 1 stundas samazinājumu no 1 līdz 8 stundām.

8. Poga MODE (D) ļauj mainīt vienu no trim pūšanas režīmiem:

normāls vējš, dabas vējš un miega vējš.

a) Normāls režīms: ļauj lietotājam manuāli pielāgot ventilatora ātrumu starp lielu, vidēju un mazu. Katru reizi, kad ventilators tiek ieslēgts, tas sāks darboties normālā režīmā.

b) Dabas režīms: atdarina dabisko vēja darbību, atkārtotj ventilatora ātruma secību:

\* Izvēloties zemu ventilatora ātrumu: ventilators pūšs 5 sekundes ar mazu ātrumu un pēc tam izslēgsies uz 5 sekundēm, šis cikls tiks atkārtots vēl un vēl.

\* Izvēloties vidējo ventilatora ātrumu: ventilators katru ātrumu pūšs 5 sekundes: vidējs, zems, vidējs, apstāšanās, zems, vidējs, zems, apstāties, un šis cikls tiks atkārtots vēl un vēl.

\* Izvēloties lielu ventilatora ātrumu: ventilators katru ātrumu pūšs 5 sekundes: vidējs, zems, augsts, vidējs, augsts, zems, augsts, apstāties un šis cikls tiks atkārtots vēl un vēl.

c) Miega režīms: tika izstrādāts, lai aizmīgšanai izmantotu Dabas režīma iedarbību. Tas pakāpeniski samazinās ventilatora ātrumu ar 30 minūšu soli:

\* Izvēloties mazu ventilatora ātrumu: ventilators darbosies tāpat kā maza ātruma Nature Mode.

\* Izvēloties vidējo ventilatora ātrumu: ventilators 30 minūtes pūšs vidēja ātruma dabas režīmā, pēc tam pārslēdzieties uz mazu ātrumu dabas režīmu.

\* Izvēloties lielu ventilatora ātrumu: ventilators pūšs 30 minūtes lielā ātruma dabas režīmā, pēc tam pārslēdzieties uz 30 minūtēm vidēja



ātruma dabas režīmā, pēc tam pārlēgsies maza ātruma dabas režīmā.

**PIEZĪME:** Ja miega laikā dodat priekšroku pastāvīgam ventilatora ātrumam, iesakām iestatīt ventilatoru normālā režīmā un izvēlēties ātrumu kā mazu. Izmantojiet taimera funkciju, lai iestatītu ventilatora izslēgšanos pēc pagājušā laika (piemēram, 1 stundu pēc gulētiešanas).

9. Visām tālvadības pults (14) pogām ir tādas pašas funkcijas kā pogām vadības panelī (2). Novietojiet priekšmetus starp ierīci un tālvadības pulti, lai nodrošinātu pareizu komunikāciju starp tālvadības pulti un ierīci. Lai sāktu tālvadības pults (14) darbību, izvelciet uzstādāmo plēvi. Lai nomainītu akumulatoru, nospiediet tālvadības pults korpusa atbrīvošanas cilni. Nomainiet pret tāda paša veida akumulatoru, ievietojiet akumulatoru apgrieztā secībā.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pirms sākat tīrīt vai iztukšot ūdeni, vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

1. Notīriet ar mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet ķīmiskos šķīdinātājus, jo tie var izraisīt neatgriezeniskus ierīces bojājumus vai deformācijas.

2. Ja ierīci neizmanto trīs vai vairāk mēnešus, izņemiet baterijas no tālvadības pults.

3. Pēc ilgstošas darbības vācīņš ar tīklu (7) un filtru (5) būs aizsērējis putekļus, kas ievērojami ietekmēs ierīces dzesēšanas veiktspēju. Ja ilgu laiku ūdens nemainās, var būt pelējums un mitrāsa. Mēs iesakām reizi nedēļā notīrīt vāku ar tīklu (7) un filtru (5). Filtra tīrīšanas procedūra ir šāda:

a) Atvienojiet ierīci no strāvas, ar skrūvgriezi noņemiet aizmugurējā korpusa skrūvi (6) un pēc tam noņemiet vāciņu ar tīklu (7) un filtru (5).

b) Notīriet vai notīriet ar putekļu sūcēju. Izmantojiet putekļu sūcēju, tas viegli noslauca filtru (5). Pēc tam noskalojiet filtru (5) zem svaiga ūdens, lai notīrītu putekļus un netīrumus. Pārklājumu ar tīklu (7) nedrīkst berzēt ar rokām, lai izvairītos no tīkla deformācijas.

c) Ielieciet filtru (5) un vāciņu ar tīklu (7) atpakaļ un pievelciet skrūves.

d) Pirms atkārtotas ieslēgšanas pārliecinieties, ka ūdens tvertne (8), filtrs (5) un pārsegs ar tīklu (7) ir ievietoti pareizajā stāvoklī. Pirms sezonas uzglabāšanas pārliecinieties, ka visas detaļas ir sausas, darbinot ventilatora režīmu 2 stundas vai īsāk, ja filtrs (5) ir pilnībā izžuvis.

4. Pirms sezonālas uzglabāšanas iztukšojiet ūdeni, noņemot ūdens tvertni (nodāja ierīces lietošana - 2. punkts). Ūdens tvertnes tīrīšanai izmantojiet maigas ziepes un ūdeni. Pēc tam ierīci un ūdens tvertni pilnībā nosusiniet, lai izvairītos no mitruma bojājumiem.

5. Pirms uzglabāšanas noteciniet ūdeni no plastmasas traukiem (12).

6. Pārklājiet ierīci ar plastmasas maisiņu, lai pasargātu putekļus, un satiniet strāvas vadu. Uzglabāšana sausā vietā, no tiešiem saules stariem.

## TEHNISKIE DATI:

Barošanas avots 220-240V ~ 50 Hz

Jauda: 60 W

Maks. Jauda: 320 W

Tvertnes tilpums: 2 litri

Ūdens patēriņš: 300 ml / stunda

Akumulators: CR2025 (3V)

Trokšņa līmenis: 59dB

Gaisa plūsmas tilpums: 800m<sup>3</sup> / h

Produkta izmēri: 30 x 30 x 108 cm



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

### OHUTUSTINGIMUSED. OLULISED KASUTUSOHUTUSE JUHISED

#### LUGEGE Hoolikalt ja Hoidke tulevast viidet

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse kaubanduslikul eesmärgil.

1. Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta väärkasutamisest tulenevate kahjude eest.

2. Toodet võib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet eesmärkidel, mis ei ühildu selle rakendusega.

3. Rakendatav pinge on 220–240 V, ~ 50 Hz. Ohutuse huvides ei ole mitme seadme ühendamine ühe pistikupesaga asjakohane.

4. Laste läheduses kasutamisel olge ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.

5. HOIATUS. Seda seadet võivad üle 8-aastased lapsed ja piiratud kehaliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või seadme kogemuste ja teadmisteta inimesed kasutada ainult

nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile õpetati seadme ohutut kasutamist ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid tegevusi teostatakse järelevalve all.

6. Pärast toote kasutamise lõpetamist ärge unustage alati pistikut pistikupesast käega kinni hoides. Ärge kunagi tõmmake toitekaablit !!!
7. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühiajaliselt katkestatud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.
8. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi hoidke toodet ilmastikutingimustes, näiteks otsese päikesevalguse või vihma käes. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.
9. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb ohtlike olukordade vältimiseks pöörduda toote asjatundliku teeninduskoha poole.
10. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabliga, kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige defektiga toodet ise parandada, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Selle parandamiseks pöörake kahjustatud seade alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid saavad teha ainult volitatud hooldustöötajad. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.
11. Ärge kunagi pange toodet kuumade või soojade pindade ega köögiseadmete (nt elektriahi või gaasipõleti) lähedale.
12. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate materjalide läheduses.
13. Ärge laske juhtmel loenduri serva kohal rippuda.
14. Ärge kastke mootorit vette.
15. Ärge sisestage sõrme ega muid esemeid seadme korpusevõre külge.
16. Ärge blokeerige pistikupesat.
17. Kui see on tehtud, tühjendage seadmest vesi enne selle ärapanekut.
18. Kui seadet ei kasutata pikka aega, eemaldage see toiteallikast.
19. Tühjenenud kaugjuhtimispuldi patareide vahetamiseks kasutage alati uusi patareisid.
20. Ärge liigutage seadet, kui sisemine paak on veega täidetud.
21. Ärge asetage seadmele mingeid esemeid.
22. Seadet saab kasutada ainult korralikult töötava ventilatsiooni korral.
23. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vooluahelasse jääkvoolu seade (RCD), mille nimijääkvool ei ületa 30 mA. Küsige seda elektrikult.

#### HOIATUS

1. Tuleb meeles pidada, et kõrge õhuniiskus võib soodustada bioloogiliste organismide arengut keskkonnas.
  2. Ärge tehke seadet märjaks ega märgake seadme ümbrust. Niiskuse ilmnemisel vähendage niisutusfunktsiooni tõhusust.
  3. Ärge laske imavatel materjalidel nagu vaibad, kardinad, laudlinad märjaks saada.
  4. Ärge kunagi jätke vett paaki, kui seadet ei kasutata.
  5. Täitmise ja puhastamise ajal ühendage seade vooluvõrgust lahti.
  6. Puhastage seade ja veepaak enne uuesti kasutamist.
  - HOIATUS: Kui vett ei vahetata ja paaki ei puhastata korralikult iga 3 päeva tagant, võivad veepaagis tekkida mikroorganismid, mis võivad esineda vees või keskkonnas, kus seadet kasutatakse või hoiustatakse. ümbrus. See võib põhjustada väga tõsise terviseohtu.
  - HOIATUS: tühjendage veepaak iga kolme päeva tagant ja lisage see puhta veega. Enne täitmist puhastage paak värsket kraaniveega või pesuvahenditega. Eemaldage paagi külgedele ja sisepindadele tekkinud katlakivi, ladestused või kile. Pärast pesemist pühkige kõik pinnad kuivaks.
- Katlakivi eemaldamine
1. Tehke katlakivi eemaldamise protseduur vastavalt tootja määratud katlakivieemaldusvahendi juhistele.
  2. Kasutage selleks ettenähtud katlakivieemaldusvahendeid.
  3. Tehke katlakivi eemaldamise protseduur vähemalt iga 3 kuu tagant.
  4. Katlakivi eemaldamine ainult veepaagist, kui seade on välja lülitatud.

## ENNE ESMA KASUTAMIST KOOSTAMINE

Võite seade pakendist välja. Pange alus (4) kahes etapis kokku (pilt C):

1. samm: kõigepealt sisestage aluse riiv ruudukujulisse auku (joonis C1).
2. samm: joondage kokkupandud aluse (4) neli poldi ava kere poldipostidega ning lukustage kere ja alus nelja isekeermestava kruviga (joonis C2). Samal ajal lukustage kaks alust kinnitavat kruvi ja asetage toode õiges suunas.

## TOOTE KIRJELDUS - TORNI ÕHUJAHUTUS AD7855 - pilt A

- |                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Käepide            | 2. Juhtpaneel            |
| 3. Õhu väljalaskeava  | 4. Alus                  |
| 5. Filter             | 6. Kruvi                 |
| 7. Katke võrguga      | 8. Veepaak               |
| 9. Toitejuhe          | 10. Veetaseme indikaator |
| 11. Pump              | 12. Plastmahutid         |
| 13. Veepaagi lukustus | 14. Kaugjuhtimispuul     |
| 15. Sulgudes          |                          |

Kaugjuhtimispuul ja juhtpaneel - pilt B

- A - toitenupp
- B - kiiruse nupp
- C - võnkenupp
- D - režiimi nupp
- E - taimer nupp
- F - märgjahutuse nupp

## SEADME KASUTAMINE

Pärast toote külge kinnitatud plastmahutite (12) sisestamist veepaaki (8) toimub väljavooluõhu märgatav temperatuurilangus.

Plastmahutid tuleks eelnevalt mõni tund sügavkülmas sügavkülmas hoida. Soovitav on täita plastmahuti (12) külma kraaniveega ja mitte ületada plastmahutis märgitud MAX taset. Plastpakendi sisu on söödavaks keelatud. Hoidke lastest eemal.

1. Asetage seade kuivale ja tasasele pinnale.
2. Pöörake veepaagi lukustus (13) lamedasse asendisse ja tõmmake seadme tagaküljest veidi veemahuti (8) välja. Kasutage kannu puhta ja külma vee valamiseks, olge ettevaatlik, et maksimaalset taset ei ületataks. Võite vett valada ilma veemahuti täielikult välja tõmmates. Veepaagi täielikuks eemaldamiseks eemaldage kõigepealt pump (11), vabastades kaks musta sulg (15) ja tõmmake veepaak (8) välja. Pärast vee valamist keerake veepaagi lukustus (13) horisontaalasendisse. Ärge kallutage seadet pärast vee valamist veepaaki. Ärge eemaldage veepaaki, kui seade on vooluvõrku ühendatud.
3. Ühendage pistik toiteallikaga, seade on ooterežiimis. Toatemperatuuri ümbrisev LCD-ekraan on valgustatud. Nüüd saab seadme juhtimiseks kasutada juhtpaneeli (2) või kaugjuhtimispuuli (14) (joonis B).
4. Lülitage seade sisse, kasutades toitenuppu (A). Seade hakkab töötama keskmise kiirusega. Vajutage uuesti nuppu (A), et see uuesti ooterežiimile lülitada.
4. Nupp (B) võimaldab teil muuta ventilaatori kiirust. Valida saab järgmisi kiirusi: kiire, keskmine ja aeglane. Vastavad ikoonid paneelil süttivad.
5. Märgjahutusnupp (F) alandab veepumba abil õhu temperatuuri. Kui AINULT veepaagis on vett, vajutage nuppu (F). Lisaks on kinnitatud kahest plastmahutist (12) komplekt. Plastpakendid (12) tuleks täita külma kraaniveega ega tohi ületada maksimaalset taset. Seejärel pange need mitu tundi sügavkülma sisse. Seejärel pange üks või mõlemad mahutid veepaaki (8). Märja jaheda õhu puhumiseks peab seade olema veega täidetud. Kui seade töötab, kontrollige perioodiliselt veetaset, et näha, kas vett lisada. Märja külma õhu väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu (F).
6. Võnkumisnupu (C) vajutamine käivitab seadme võnkumise, mis tagab külma õhuvoolu ühtlase jaotumise vahemikus 55 ° vasakule ja paremale. Vastav indikaator lülitub sisse.
7. Nupp TIMER (E) võimaldab programmeerida tööaja pikkust 1-tunnise kahanemisega 1–8 tunni.
8. Nupp MODE (D) võimaldab vahetada ühte kolmest puhumisrežiimist:  
tavaline tuul, looduse tuul ja unetuul.  
a) Tavaline režiim: võimaldab kasutajal reguleerida ventilaatori kiirust käsitsi kõrge, keskmise ja madala vahel. Iga kord, kui ventilaator sisse lülitatakse, alustab see tööd tavarežiimis.  
b) Loodusrežiim: jälgendab looduslikku tuuletoimingut, korrates ventilaatori kiiruse järjestust:  
\* Kui valite madala ventilaatori kiiruse: ventilaator puhub 5 sekundit madalal kiirusel ja lülitub seejärel 5 sekundiks välja, seda tsüklit korratakse ikka ja jälle.  
\* Kui valite keskmise ventilaatori kiiruse: ventilaator puhub 5 sekundit igal kiirusel: keskmine, madal, keskmine, seiskamine, madal, keskmine, madal, seiskamine ja seda tsüklit korratakse ikka ja jälle.  
\* Kui valite kõrge ventilaatori kiiruse: ventilaator puhub 5 sekundit igal kiirusel: keskmine, madal, kõrge, keskmine, kõrge, madal, kõrge, seiske ja seda tsüklit korratakse ikka ja jälle.  
c) Unerežiim: see oli loodud loodusrežiimi mõjude kasutamiseks unimiseks. See vähendab ventilaatori kiirust järk-järgult 30 minuti kaupa:  
\* Kui valite madala ventilaatori kiiruse: ventilaator töötab samamoodi nagu madala kiirusega Nature Mode.  
\* Kui valite keskmise ventilaatori kiiruse: ventilaator puhub keskmisel kiirusel Loodusrežiim 30 minutit ja lülitub siis madala kiirusega Loodusrežiimile.  
\* Kui valite suure ventilaatori kiiruse: ventilaator puhub 30 minutit suure kiirusega looduse režiimis, seejärel lülitub see 30 minutiks keskmise kiirusega looduse režiimi, seejärel lülitub väikese kiirusega looduse režiimi.

MÄRKUS. Kui eelistate magamise ajal pidevat ventilaatori kiirust, soovitage ventilaatori seada tavalisse režiimi ja valida kiirus madalaks.

Taimeri funktsiooni abil saate ventilaatori välja lülitada pärast teatud aja möödumist (nt 1 tund pärast magamaminekut).

9. Kõigil kaugjuhtimispuldi (14) nuppudel on samad funktsioonid nagu juhtpaneeli (2) nuppudel. Ärge pange seadme ja kaugjuhtimispuldi vahele esemeid, et tagada puldi ja seadme õige suhtlus. Kaugjuhtimispuldi (14) käivitamiseks tõmmake paigalduskile välja. Aku vahetamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi korpuse vabastuskaarti. Vahetage sama tüüpi patarei vastu, pange aku tagasi vastupidises järjekorras.

## PUHASTUS JA HOOLDUS

Enne seadme puhastamist või tühjendamist eemaldage seade alati vooluvõrgust.

1. Puhastage pehme, kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi lahusteid, kuna need võivad seadet püsivalt kahjustada või deformeerida.
2. Kui seadet ei kasutata kolm või enam kuud, võtke patareid kaugjuhtimispuoldist välja.
3. Pärast pikka kasutamist on võrgu (7) ja filtriga (5) kate tolmust ummistunud, mis mõjutab oluliselt seadme jahutust. Kui vett pikka aega ei vahetata, võib esineda hallitust ja hallitust. Soovitame puhastada kaant võrguga (7) ja filtriga (5) üks kord nädalas. Filtri puhastamise protseduur on järgmine:
  - a) Eemaldage seade vooluvõrgust, eemaldage kruvikeerajaga tagumise korpuse kruvi (6) ja võtke seejärel võrguga (7) ja filtriga (5) kaas välja.
  - b) Pühkige või puhastage tolmuimejaga. Kasutage tolmuimejat, see eemaldage filtri küljest õrnalt (5). Seejärel loputage filtrit (5) tolmu ja mustuse eemaldamiseks värske vee all. Võrgu (7) katet ei tohiks võrgu deformatsiooni vältimiseks kätega hõõruda.
  - c) Pange filter (5) ja kate võrguga (7) tagasi oma kohale ja keerake kruvid kinni.
  - d) Enne uuesti sisselülitamist veenduge, et veepaak (8), filter (5) ja võrguga kaas (7) oleksid õiges asendis. Enne hooajalist ladustamist veenduge, et kõik osad oleksid kuivad, kasutades ventilaatori režiimi 2 tundi või vähem, kui filter (5) on täielikult kuivanud.
4. Enne hooajalist ladustamist tühjendage vesi, eemaldades veepaagi (peatükk Seadme kasutamine - punkt 2). Veepaagi puhastamiseks kasutage pehmet seepi ja vett. Seejärel kuivatage seade ja veepaak niiskuskahjustuste vältimiseks täielikult.
5. Enne hoidmist tühjendage vesi plasmahüttest (12).
6. Katke seade tolmu kaitsmiseks kilekotiga ja keerake toitejuhe kokku. Säilitamine kuivas kohas, otsese päikesevalguse eest.

## TEHNILISED ANDMED:

Toiteallikas 220-240V ~ 50 Hz

Võimsus: 60 W

Maksimaalne võimsus: 320 W

Mahuti maht: 2 liitrit

Veekulu: 300 ml / tunnis

Aku: CR2025 (3V)

Müratase: 59dB

Õhuvoolu maht: 800m<sup>3</sup> / h

Toote mõõdud: 30 x 30 x 108 cm



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## ROMÂNĂ

### CONDIȚII DE SIGURANȚĂ. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA DE UTILIZARE

### CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea abuzivă.

2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicația sa.

3. Tensiunea aplicabilă este de 220-240V, ~ 50Hz. Din motive de siguranță, nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o priză de curent.

4. Vă rugăm să fiți precauți atunci când folosiți copii. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu cunosc dispozitivul să îl folosească fără supraveghere.

5. AVERTISMENT: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de

persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane fără experiență sau cunoștințe ale dispozitivului, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate funcționării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și aceste activități se desfășoară sub supraveghere.

6. După ce ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul de la priza care ține priza cu mâna. Nu trageți niciodată cablul de alimentare !!!

7. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-o din rețea, deconectați alimentarea.

8. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia etc. Nu folosiți niciodată produsul în condiții de umiditate.

9. Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat într-o locație de service profesională pentru a fi înlocuit, pentru a evita situațiile periculoase.

10. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect deoarece poate duce la electrocutare. Rotiți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către profesioniștii autorizați. Reparația care a fost făcută incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.

11. Nu puneți niciodată produsul pe sau aproape de suprafețele calde sau calde sau de aparatele de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul cu gaz.

12. Nu folosiți niciodată produsul aproape de combustibili.

13. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea blatului.

14. Nu scufundați unitatea motorului în apă.

15. Nu introduceți degete sau alte obiecte în grila carcasei dispozitivului.

16. Nu blocați priza.

17. Când ați terminat, înainte de a o îndepărta, scurgeți apa din dispozitiv.

18. Dacă dispozitivul nu este utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la sursa de alimentare.

19. Folosiți întotdeauna baterii noi pentru a înlocui bateriile golite de pe telecomandă.

20. Nu mișcați dispozitivul când rezervorul interior este umplut cu apă.

21. Nu așezați obiecte pe dispozitiv.

22. Dispozitivul poate fi utilizat numai cu ventilație funcțională.

23. Pentru a oferi o protecție suplimentară, este recomandabil să instalați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul electric cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30mA. Cereți acest lucru unui electrician.

#### AVERTIZARE

1. Trebuie amintit că un nivel ridicat de umiditate poate favoriza dezvoltarea organismelor biologice din mediu.

2. Nu udați dispozitivul și nu udați zona din jurul acestuia. Dacă apare umiditate, reduceți eficiența funcției de umidificare.

3. Nu permiteți materialelor absorbante precum covorașe, perdele, fețe de masă să se ude.

4. Nu lăsați niciodată apă în rezervor atunci când dispozitivul nu este utilizat.
5. În timpul umplerii și curățării, deconectați dispozitivul de la rețea.
6. Curățați dispozitivul și rezervorul de apă înainte de a utiliza din nou.
  - AVERTISMENT: Când apa nu este înlocuită și rezervorul nu este curățat corespunzător la fiecare 3 zile, microorganismele care pot fi prezente în apă sau în mediul în care dispozitivul este utilizat sau depozitat se pot dezvolta în rezervorul de apă și pot fi aruncate în aer. Împrejurimi. Acest lucru poate provoca un risc foarte grav pentru sănătate.
  - AVERTISMENT: La fiecare trei zile, goliiți rezervorul de apă și completați cu apă curată. Înainte de reumplere, curățați rezervorul cu apă proaspătă de la robinet sau folosind detergenți. Îndepărtați orice scară, depuneri sau film care s-a format pe părțile laterale ale rezervorului și pe suprafețele interioare. După spălare, ștergeți toate suprafețele uscate.

#### DESCARCARE

1. Efectuați procedura de detartrare în conformitate cu instrucțiunile agentului de detartrare specificate de producător.
2. Folosiți agenți de detartrare destinați acestui scop.
3. Efectuați procedura de detartraj cel puțin o dată la 3 luni.
4. Decalcifierea numai a rezervorului de apă cu dispozitivul oprit.

#### ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

##### ASAMBLARE

Scoateți dispozitivul din ambalaj. Asamblați baza (4) în 2 pași (imaginea C):

Pașul 1: Mai întâi, introduceți zăvorul bazei în gaura pătrată (Figura C1).

Pașul 2: Aliniați cele patru găuri de șuruburi ale bazei asamblate (4) cu stâlpii șuruburilor corpului și blocați fuzelajul și baza cu cele 4 șuruburi autofiletante (Figura C2). În același timp, blocați cele două șuruburi care fixează baza și așezați produsul în direcția corectă.

#### DESCRIEREA PRODUSULUI - RĂCITOR DE AER TOWER AD7855 - imaginea A

- |                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Mâner                    | 2. Panou de control             |
| 3. Ieșire aer               | 4. Bază                         |
| 5. Filtru                   | 6. Șurub                        |
| 7. Acoperiți cu plasă       | 8. Rezervor de apă              |
| 9. Cablu de alimentare      | 10. Indicator de nivel al. apei |
| 11. Pompa                   | 12. Recipiente din plastic      |
| 13. Blocare rezervor de apă | 14. Telecomandă                 |
| 15. Paranteze               |                                 |

Telecomandă și panou de control - imaginea B

- A - buton de alimentare
- B - butonul de viteză
- C - butonul de oscilație
- D - Butonul mode
- E -butonul de timer

F - buton de răcire umedă

#### UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

O reducere notabilă a temperaturii aerului de evacuare are loc după introducerea în rezervorul de apă (8) a recipientelor de plastic (12) atașate produsului. Recipientele din plastic trebuie congelate anterior în congelator pentru câteva ore. Se recomandă să umpleți recipientul din plastic (12) cu apă rece de la robinet și să nu depășiți nivelul MAX marcat pe recipientul din plastic. Conținutul recipientului din plastic este interzis la comestibil. Stai departe de copii.

1. Așezați unitatea pe o suprafață uscată și plană.
2. Rotiți în poziție plană blocarea rezervorului de apă (13) și scoateți puțin rezervorul de apă (8) din spatele dispozitivului. Folosiți ulciorul pentru a turna apă limpede și rece, aveți grijă să nu depășiți nivelul maxim. Puteți turna apă fără a scoate complet rezervorul de apă. Pentru a scoate complet rezervorul de apă, scoateți mai întâi pompa (11) eliberând cele două console negre (15) și scoateți rezervorul de apă (8). După turnarea apei, rotiți blocajul rezervorului de apă (13) în poziție orizontală. Nu înclinați dispozitivul după ce ați turnat apa în rezervorul de apă. Nu scoateți rezervorul de apă în timp ce dispozitivul este conectat la sursa de alimentare.
3. Conectați mufa la sursa de alimentare, dispozitivul este în modul de așteptare. Afișajul LCD care arată temperatura camerei este iluminat. Acum se poate utiliza panoul de control (2) sau telecomanda (14) pentru a acționa dispozitivul (figura B). Porniți dispozitivul folosind butonul de alimentare (A). Dispozitivul începe să funcționeze la viteză medie. Apăsăți din nou butonul (A) pentru a reveni la modul de așteptare.
4. Butonul (B) vă permite să modificați viteza ventilatorului. Se pot selecta următoarele viteze: rapidă, medie și lentă. Pictogramele corespunzătoare de pe panou se vor aprinde.
5. Butonul de răcire umedă (F) scade temperatura aerului prin rularea pompei de apă. Apăsăți butonul (F) DOAR când există apă în rezervorul de apă DOAR. În plus, este atașat un set de două recipiente de plastic (12). Recipientele din plastic (12) trebuie umplute cu apă rece, de la robinet și să nu depășească nivelul maxim. Apoi, puneți-le câteva ore în congelator. Apoi puneți unul sau ambele recipiente în rezervorul de apă (8). Pentru a sufla aerul rece umed, dispozitivul trebuie umplut cu apă. Când dispozitivul funcționează, verificați periodic nivelul apei pentru a vedea dacă adăugați apă. Apăsăți din nou butonul (F) pentru a opri suflarea aerului umed rece.
6. Apăsarea butonului de oscilație (C) pornește oscilația dispozitivului care asigură o distribuție uniformă a fluxului de aer rece în intervalul 55 ° în direcția stânga și dreapta. Indicatorul corespunzător se aprinde.
7. Butonul TIMER (E) permite programarea duratei de funcționare cu scăderi de 1 oră de la 1 la 8 ore.

8. Butonul MODE (D) permite schimbarea între unul dintre cele 3 moduri de suflare:

vânt normal, vânt de natură și vânt de somn.

a) Mod normal: permite utilizatorului să regleze manual viteza ventilatorului între mare, mediu și scăzut. De fiecare dată când ventilatorul este pornit, acesta va începe să funcționeze în modul normal.

b) Mod Natura: imită acțiunea naturală a vântului prin repetarea secvenței de viteză a ventilatorului:

\* Când alegeți viteza redusă a ventilatorului: ventilatorul va sufla 5 secunde la viteză redusă și apoi se va opri timp de 5 secunde, acest ciclu va fi repetat din nou și din nou.

\* Când alegeți viteza medie a ventilatorului: ventilatorul va sufla 5 secunde la fiecare viteză: medie, scăzută, medie, oprire, scăzută, medie, scăzută, oprire și acest ciclu se va repeta din nou și din nou.

\* Când alegeți viteza mare a ventilatorului: ventilatorul va sufla 5 secunde fiecare viteză: medie, scăzută, ridicată, medie, ridicată, scăzută, ridicată, oprită și acest ciclu se va repeta din nou și din nou.

c) Modul somn: a fost conceput pentru a utiliza efectele modului Natura pentru a adormi. Va reduce treptat viteza ventilatorului în trepte de 30 de minute:

\* Când alegeți viteza redusă a ventilatorului: ventilatorul va funcționa la fel ca modul Natura cu viteză redusă.

\* Când alegeți viteza medie a ventilatorului: ventilatorul va sufla 30 de minute la viteză medie în modul Natura, apoi va trece la modul Natura cu viteză mică.

\* Când alegeți viteza ridicată a ventilatorului: ventilatorul va sufla 30 de minute la modul Nature de viteză mare, apoi va comuta timp de 30 de minute la modul Nature de viteză medie, apoi va trece la modul Nature de viteză mică.

**OBSERVAȚIE:** Dacă preferați o viteză constantă a ventilatorului în timp ce dormiți, vă recomandăm să setați ventilatorul în modul normal și să selectați viteza la minim. Utilizați funcția de temporizare pentru a seta ventilatorul să se oprească după un timp scurs (de exemplu, 1 oră după ce v-ați culcat).

9. Toate butoanele de pe telecomandă (14) au aceleași funcții ca butoanele de pe panoul de control (2). Nu așezați obiecte între dispozitiv și telecomandă pentru a asigura o comunicare corectă între telecomandă și dispozitiv. Pentru a începe funcționarea telecomenzii (14) scoateți filmul de instalare. Pentru a înlocui bateria, împingeți clema de eliberare de pe carcasa telecomenzii. Înlocuiți cu o baterie de același tip, remontați bateria în ordine inversă.

## CURATENIE SI MENTENANTA

Deconectați întotdeauna dispozitivul înainte de a începe să curățați sau să goliți apa.

1. Curățați cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați solvenți chimici deoarece pot provoca deteriorarea permanentă sau deformarea dispozitivului.

2. Dacă dispozitivul nu este utilizat timp de trei sau mai multe luni, scoateți bateriile din telecomandă.

3. După o funcționare îndelungată, capacul cu plasă (7) și filtrul (5) va fi înfundat de praf, ceea ce va afecta foarte mult performanța dispozitivului de răcire. Dacă nu se schimbă mult timp apa, pot exista mucegai și mucegai. Vă sugerăm să curățați capacul cu plasă (7) și filtrul (5) o dată pe săptămână. Procedura de curățare a filtrului este următoarea:

a) Deconectați dispozitivul, scoateți șurubul (6) al carcasei din spate cu o șurubelniță și apoi scoateți capacul cu rețeaua (7) și filtrul (5).

b) Ștergeți sau curățați cu ajutorul unui aspirator. Folosiți praful pentru a îndepărta ușor filtrul (5). Apoi clătiți filtrul (5) sub apă proaspătă pentru a îndepărta praful și murdăria. Capacul cu plasă (7) nu trebuie să se frece cu mâinile pentru a evita deformarea plasei.

c) Puneți la loc filtrul (5) și capacul cu plasă (7) și strângeți șuruburile.

d) Asigurați-vă că rezervorul de apă (8), filtrul (5) și capacul cu plasă (7) sunt înlocuite în poziția corectă înainte de a porni din nou.

Înainte de depozitare sezonieră, asigurați-vă că toate piesele sunt uscate, pornind modul ventilator timp de 2 ore sau mai scurt, dacă filtrul (5) este complet uscat.

4. Scurgeți apa înainte de depozitare sezonieră scoțând rezervorul de apă (capitolul Utilizarea dispozitivului - punctul 2). Folosiți apă și săpun ușor pentru a curăța rezervorul de apă. Apoi uscați complet dispozitivul și rezervorul de apă pentru a evita deteriorarea umidității.

5. Scurgeți apa din recipientele de plastic (12) înainte de depozitare.

6. Așezați dispozitivul cu o pungă de plastic pentru a proteja praful și înfășurați cablul de alimentare. Depozitare în loc uscat, în afara razelor solare directe

## DATE TEHNICE:

Alimentare 220-240V ~ 50 Hz

Putere: 60 W

Putere maximă: 320 W

Capacitate rezervor: 2 litri

Consumul de apă: 300 ml / oră

Baterie: CR2025 (3V)

Nivel de zgomot: 59dB

Volumul fluxului de aer: 800m<sup>3</sup> / h

Dimensiuni produs: 30 x 30 x 108 cm



Din grija pentru mediu înconjurător. Ambalajele din carton va rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se minimizeze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

**SIGURNOSNI USLOVI. VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE  
MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE BUDUĆU REFERENCU**

Uvjeti garancije se razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom zlouporabom.
2. Proizvod se koristi samo u zatvorenom. Ne koristite proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna sa njegovom primenom.
3. Primjenjivi napon je 220-240V, ~ 50Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti više uređaja u jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se ove aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Nakon završetka upotrebe proizvoda, uvijek ne zaboravite da rukom pažljivo izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!
7. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba na kratko prekidana, isključite je s mreže i isključite napajanje.
8. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravno sunčevo svjetlo ili kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
9. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa kako bi se zamijenili kako bi se izbjegle opasne situacije.
10. Nikada ne koristite proizvod sa oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
11. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
12. Nikada ne koristite proizvod blizu zapaljivih materija.
13. Ne dopustite da kabel visi preko ivice brojača.
14. Ne uranjajte motornu jedinicu u vodu.
15. Ne stavljajte prste ili bilo koje druge predmete u rešetku kućišta uređaja.
16. Ne blokirajte izlaz.



17. Kad završite, ispraznite vodu iz uređaja prije odlaganja.
18. Ako se uređaj dugo ne koristi, iskopčajte ga iz napajanja.
19. Uvijek koristite nove baterije za zamjenu ispražnjenih baterija na daljinskom upravljaču.
20. Ne pomerajte uređaj kada je unutrašnji rezervoar napunjen vodom.
21. Ne stavljajte nikakve predmete na uređaj.
22. Uređaj se može koristiti samo uz pravilno radnu ventilaciju.
23. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je u električni krug ugraditi uređaj za zaštitu od zaostale struje (RCD) s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. Za to pitajte električara.

#### UPOZORENJE

1. Treba zapamtiti da visoka razina vlažnosti može pogodovati razvoju bioloških organizama u okolišu.
  2. Nemojte smočiti uređaj niti mokro područje oko uređaja. Ako se pojavi vlaga, smanjite učinkovitost funkcije ovlaživanja.
  3. Ne dopustite da se upijajući materijali poput tepiha, zavjesa, stolnjaka nakvase.
  4. Nikada ne ostavljajte vodu u rezervoaru kada uređaj nije u upotrebi.
  5. Tokom punjenja i čišćenja, isključite uređaj iz električne mreže.
  6. Očistite uređaj i rezervoar za vodu pre ponovne upotrebe.
- UPOZORENJE: Kada se voda ne zamijeni i spremnik se ne čisti pravilno svaka 3 dana, mikroorganizmi koji mogu biti prisutni u vodi ili u okolini u kojoj se uređaj koristi ili skladišti mogu se razviti u spremniku za vodu i ispuhati do okolini. To može uzrokovati vrlo ozbiljan zdravstveni rizik.
  - UPOZORENJE: Svaka tri dana ispraznite rezervoar za vodu i dopunite ga čistom vodom. Prije punjenja spremnik očistite svježom vodom iz slavine ili deterdžentima. Uklonite sve naslage, naslage ili film koji su se stvorili na stranicama spremnika i na unutrašnjim površinama. Nakon pranja obrišite sve površine.

#### DESCALING

1. Obavite postupak uklanjanja kamenca u skladu s uputama sredstva za uklanjanje kamenca koje je naveo proizvođač.
2. Koristite tu namjenu sredstva za uklanjanje kamenca.
3. Provedite postupak uklanjanja kamenca najmanje svaka 3 mjeseca.
4. Uklonite kamen samo iz rezervoara za vodu sa isključenim uređajem.

#### PRIJE PRVE UPOTREBE

#### SKUPŠTINA

Izvadite uređaj iz pakiranja. Sastavite bazu (4) u 2 koraka (slika C):

Korak 1: Prvo umetnite zasun osnove u kvadratnu rupu (slika C1).

Korak 2: Poravnajte četiri rupe za vijke na sklopljenoj bazi (4) sa stupovima vijaka trupa i zaključajte trup i bazu sa 4 vijka za samoprezivanje (slika C2). Istovremeno, zaključajte dva vijka koji pričvršćuju podnožje i postavite proizvod u pravom smjeru.

#### OPIS PROIZVODA - HLADNJAK ZRAKA TOWER AD7855 - slika A

- |                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Ručka                            | 2. Kontrolna ploča       |
| 3. Izlaz za zrak                    | 4. Baza                  |
| 5. Filter                           | 6. Vijak                 |
| 7. Pokrijte mrežom                  | 8. Spremnik za vodu      |
| 9. Kabl za napajanje                | 10. Indikator nivoa vode |
| 11. Pumpa                           | 12. Plastične posude     |
| 13. Zaključavanje spremnika za vodu | 14. Daljinski upravljač  |
| 15. Zagrade                         |                          |

Daljinski upravljač i kontrolna ploča - slika B

- |                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| A - dugme za napajanje  |                             |
| B - dugme za brzinu     |                             |
| C - dugme za oscilaciju |                             |
| D - tipka za način rada |                             |
| E - dugme tajmera       | F - dugme za mokro hlađenje |

#### KORIŠĆENJE UREĐAJA

Primjetno smanjenje temperature izlaznog zraka događa se nakon stavljanja plastičnih posuda (12) u spremnik za vodu (8) pričvršćenih na proizvod. Plastične posude prethodno zamrznete u zamrzivaču nekoliko sati. Preporuča se napuniti plastičnu posudu (12) hladnom vodom iz slavine i ne prekoračiti MAX nivo označen na plastičnoj posudi. Sadržaj plastične posude zabranjen je za jestivo. Držati dalje od djece.

1. Postavite jedinicu na suhu, ravnu površinu.
2. Zarotirajte u ravni položaj bravice spremnika za vodu (13) i izvucite malo spremnika za vodu (8) sa stražnje strane uređaja. Koristite vrč za sipanje čiste hladne vode, pazite da ne prijeđete maksimalni nivo. Možete sipati vodu bez potpunog izvlačenja spremnika za vodu. Da biste potpuno uklonili spremnik za vodu, prvo uklonite pumpu (11) otpuštanjem dva crna držača (15) i izvucite spremnik za vodu (8). Nakon izlivanja vode, zakrenite bravu spremnika za vodu (13) u vodoravni položaj. Nemojte naginjati uređaj nakon što ste vodu izlili u rezervoar za vodu. Nemojte uklanjati spremnik za vodu dok je uređaj uključen u napajanje.
3. Spojite utikač na napajanje, uređaj je u stanju pripravnosti. Osvjetljen je LCD zaslon koji prikazuje sobnu temperaturu. Sada se za upravljanje uređajem može koristiti kontrolna ploča (2) ili daljinski upravljač (14) (slika B).  
Uključite uređaj pomoću dugmeta za napajanje (A). Uređaj počinje raditi srednjom brzinom. Ponovo pritisnite dugme (A) da biste ga vratili u stanje pripravnosti.
4. Tipka (B) vam omogućuje promjenu brzine ventilatora. Mogu se odabrati sljedeće brzine: brza, srednja i spora. Svijetle odgovarajuće ikone na ploči.
5. Dugme za mrok hlađenje (F) snižava temperaturu zraka pokretanjem pumpe za vodu. Pritisnite dugme (F) kad u rezervoaru za vodu ima SAMO vode. Uz to je pričvršćen set od dva plastična spremnika (12). Plastične posude (12) treba napuniti hladnom vodom, vodom iz slavine i ne prelaziti maksimalni nivo. Zatim ih stavite na nekoliko sati u zamrzivač. Zatim stavite jedan ili oba spremnika u spremnik za vodu (8). Za ispuhavanje mokrog hladnog zraka uređaj se mora napuniti vodom. Kada uređaj radi, povremeno provjeravajte nivo vode da biste vijeli da li želite dodati vodu. Ponovo pritisnite tipku (F) da isključite mrok puhanje hladnog zraka.
6. Pritiskom na dugme za oscilovanje (C) pokreće se oscilacija uređaja koji omogućavaju ravnomjernu raspodjelu struje hladnog zraka u opsegu 55 ° u lijevom i desnom smjeru. Uključi se odgovarajući indikator.
7. Tipka TIMER (E) omogućuje programiranje količine vremena rada s smanjenjem od 1 sata od 1 do 8 sati.
8. Tipka MODE (D) omogućuje promjenu između jednog od 3 načina puhanja:  
normalan vjetar, vjetar prirode i vjetar spavanja.
  - a) Normalni način rada: omogućava korisniku da ručno podesi brzinu ventilatora između velike, srednje i niske. Svaki put kada se ventilator uključi, on će početi raditi u normalnom načinu rada.
  - b) Prirodni način rada: oponaša prirodno djelovanje vjetra ponavljanjem redoslijeda brzina ventilatora:  
\* Kada odaberete malu brzinu ventilatora: ventilator će puhati 5 sekundi pri maloj brzini, a zatim će se isključiti na 5 sekundi, ovaj će se ciklus ponavljati iznova i iznova.  
\* Kada odaberete srednju brzinu ventilatora: ventilator će puhati 5 sekundi svake brzine: srednja, niska, srednja, zaustavljanje, niska, srednja, niska, stop i ovaj će se ciklus ponavljati iznova i iznova.  
\* Kada odaberete veliku brzinu ventilatora: ventilator će puhati 5 sekundi svake brzine: srednja, niska, visoka, srednja, visoka, niska, visoka, zaustavljanje i ovaj će se ciklus ponavljati iznova i iznova.
  - c) Režim spavanja: dizajniran je da koristi efekte prirodnog načina rada da bi zaspao. Postepeno će smanjivati brzinu ventilatora u koracima od 30 minuta:  
\* Kada odaberete malu brzinu ventilatora: ventilator će raditi isto kao i prirodni režim male brzine.  
\* Kada odaberete srednju brzinu ventilatora: ventilator će puhati 30 minuta pri prirodi sa srednjom brzinom, a zatim prebacite na prirodu s malo brzine.  
\* Kada odaberete veliku brzinu ventilatora: ventilator će puhati 30 minuta pri brzom režimu rada Nature, zatim će se prebaciti na 30 minuta pri režimu rada Nature srednjoj brzini, a zatim će se prebaciti u režim rada Nature.

**NAPOMENA:** Ako više volite konstantnu brzinu ventilatora dok spavate, preporučujemo da ventilator postavite na Normal Mode i odaberete najnižu brzinu. Pomoću funkcije tajmera postavite ventilator da se isključi nakon proteka vremena (npr. 1 sat nakon odlaska u krevet).

9. Sve tipke na daljinskom upravljaču (14) imaju iste funkcije kao i tipke na kontrolnoj ploči (2). Ne postavljajte nikakve predmete između uređaja i daljinskog upravljača kako biste osigurali pravilnu komunikaciju između daljinskog upravljača i uređaja. Za početak rada daljinskog upravljača (14) izvucite instalacijski film. Za zamjenu baterije pritisnite jezičak za otpuštanje na kućištu daljinskog upravljača. Zamenite baterijom istog tipa, vratite je u obrnutom redosledu.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uvijek isključite uređaj iz utičnice prije nego što počnete da ga čistite ili ispraznite vodom.

1. Očistite mekom, suvom krpom. Ne koristite hemijska otapala jer mogu prouzrokovati trajna oštećenja ili deformacije uređaja.
2. Ako se uređaj ne koristi tri ili više mjeseci, izvadite baterije iz daljinskog upravljača.
3. Nakon dugotrajnog rada, poklopac s mrežom (7) i filterom (5) začepit će se prašinom, što će uvelike utjecati na performanse hlađenja uređaja. Ako se voda dugo ne mijenja, može doći do plijesni i plijesni. Predlažemo da jednom tjedno očistite poklopac mrežom (7) i filterom (5). Postupak čišćenja filtra je kako slijedi:
  - a) Isključite uređaj, odvijaćem uklonite vijak (6) zadnjeg kućišta, a zatim izvadite poklopac mrežom (7) i filterom (5).
  - b) Očistite ili očistite usisivačem. Upotrijebite prašinu i nježno isprajte filter (5). Zatim isperite filter (5) pod svježom vodom kako biste uklonili prašinu i prljavštinu. Pokrivač mrežom (7) ne smije se trljati rukama kako bi se izbjegla deformacija mreže.
  - c) Vratite filter (5) i poklopac mrežom (7) na mjesto i zategnite vijke.
  - d) Prije ponovnog uključivanja provjerite jesu li spremnik za vodu (8), filter (5) i poklopac s mrežom (7) zamijenjeni u ispravnom položaju. Prije sezonskog skladištenja, provjerite jesu li svi dijelovi suhi, radeći ventilator 2 sata ili kraće ako ste sigurni da je filter (5) u potpunosti suh.
4. Ispraznite vodu prije sezonskog skladištenja uklanjanjem spremnika za vodu (poglavlje Korištenje uređaja - točka 2). Za čišćenje

- spremnika za vodu koristite blagi sapun i vodu. Zatim uređaj i spremnik za vodu u potpunosti osušite kako biste izbjegli oštećenje vlage.
- Ispraznite vodu iz plastičnih posuda (12) prije skladištenja.
  - Pokrijte uređaj plastičnom vrećicom kako biste zaštitili prašinu i namotali kabl za napajanje. Skladištiti na suvom mjestu, bez direktne sunčeve svjetlosti.

#### TEHNIČKI PODACI:

Napajanje 220-240V ~ 50 Hz

Snaga: 60 W

Maksimalna snaga: 320 W

Kapacitet spremnika: 2 litre

Potrošnja vode: 300 ml / sat

Baterija: CR2025 (3V)

Nivo buke: 59dB

Količina protoka vazduha: 800m<sup>3</sup> / h

Dimenzije proizvoda: 30 x 30 x 108 cm



Brinući za okoliš.

Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.

Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

## MAGYAR

### BIZTONSÁGI FELTÉTELEK. FONTOS UTASÍTÁSOK A FELHASZNÁLÁSRA KÉRJÜK, ÓVOSAN OLVASSA EL ÉS TARTSA A JÖVŐBENI REFERENCIÁT

A garanciális feltételek eltérőek, ha az eszközt kereskedelmi célokra használják.

1. A termék használata előtt olvassa el figyelmesen, és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
2. A terméket csak beltérben szabad használni. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazásával.
3. Az alkalmazható feszültség 220-240V, ~ 50Hz. Biztonsági okokból nem helyénvaló több eszközt egyetlen konnektorhoz csatlakoztatni.
4. Kérjük, legyen óvatos, ha gyermekeket használ. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan emberek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használhassák.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt az eszközt 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy az eszköz tapasztalata vagy ismerete nélküli személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását csak gyermekek végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
6. Miután befejezte a termék használatát, ne felejtse el finoman húzni a csatlakozót a konnektorból tartó kézzel. Soha ne húzza a tápkábelt !!!
7. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva. Még akkor is, ha a használat rövid ideig megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápfeszültséget.
8. Soha ne helyezze a vízbe a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész eszközt. Soha ne tegye ki a terméket olyan légköri viszonyoknak, mint a közvetlen napfény vagy az eső, stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között.
9. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel sérült, a terméket a

veszélyes helyzetek elkerülése érdekében szakszervizbe kell vinni, és cserélje ki.  
10. Soha ne használja a terméket sérült tápkábelrel, vagy ha bármilyen módon leesett vagy megrongálódott, vagy ha nem megfelelően működik. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert áramütést okozhat. A javítás érdekében mindig tegye a sérült készüléket szakszervizbe. Minden javítást csak erre felhatalmazott szervizszakember végezhet. A helytelenül végrehajtott javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.

11. Soha ne tegye a terméket forró vagy meleg felületekre, vagy olyan konyhai eszközökre, mint az elektromos sütő vagy gázégő, vagy azok közelébe.

12. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.

13. Ne hagyja, hogy a kábel lógjon a pult szélén.

14. Ne merítse a motoregységet vízbe.

15. Ne helyezzen ujjakat vagy más tárgyakat a készülék házrácsába.

16. Ne zárja el a kimenetet.

17. Ha elkészült, mielőtt eltenné, engedje le a vizet a készülékből.

18. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki az áramforrást.

19. A távvezérlőben lévő lemerült elemek cseréjéhez mindig használjon új elemeket.

20. Ne mozgassa a készüléket, ha a belső tartály tele van vízzel.

21. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre.

22. A készülék csak megfelelően működő szellőzés mellett használható.

23. A további védelem érdekében tanácsos egy 30 mA -t meg nem haladó névleges maradékáramú áramkörbe beépíteni egy maradékáram -védő eszközt (RCD). Kérjen villanszerelőt erre.

#### FIGYELEM

1. Emlékeztetni kell arra, hogy a magas páratartalom elősegítheti a biológiai élőlények fejlődését a környezetben.  
2. Ne nedvesítse meg a készüléket, és ne nedvesítse be a készülék környezetét. Ha nedvesség jelenik meg, csökkentse a párasító funkció hatékonyságát.

3. Ne engedje, hogy nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök, asztalterítők megnedvedesedjenek.

4. Soha ne hagyjon vizet a tartályban, amikor a készüléket nem használja.

5. Töltés és tisztítás közben válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

6. Az újbóli használat előtt tisztítsa meg a készüléket és a víztartályt.

• FIGYELMEZTETÉS: Ha a vizet nem cserélik ki, és a tartályt nem tisztítják meg 3 naponta, akkor a vízben vagy a környezetben, ahol a készüléket használják vagy tárolják, mikroorganizmusok képződhetnek a víztartályban, és kifizűnják őket. A környezet. Ez nagyon súlyos egészségügyi kockázatot okozhat.

• FIGYELEM: Három naponta ürítse ki a víztartályt, és tölts fel tiszta vízzel. Újratöltés előtt tisztítsa meg a tartályt friss csapvízzel vagy mosószerekkel. Távolítsa el minden lerakódást, lerakódást vagy filmet, amely a tartály oldalán és a belső felületeken képződött. Mosás után törölje szárazra az összes felületet.

#### VÍZKŐTELENÍTÉS

1. Végezze el a vízkőmentesítési eljárást a gyártó által előírt vízkőmentesítő szer utasításai szerint.

2. Használjon erre a célra használt vízkőmentesítő szereket.

3. Végezze el a vízkőmentesítést legalább 3 havonta.

4. Csak a víztartály vízkőmentesítése kikapcsolt készülék mellett.

#### ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

#### ÖSSZESZERELÉS

Vegye ki az eszközt a csomagolásból. Szerelje össze az alapot (4) 2 lépésben (C kép):

1. lépés: Először helyezze be az alap reteszt a négyzet alakú lyukba (C1 ábra).

2. lépés: Igazítsa az összeszerelt alap (4) négy csavarlyukát a hajótest csavarozlopaihoz, és rögzítse a törzset és az alapot a 4 önmetsző csavarral (C2. Ábra). Ugyanakkor rögzítse az alapot rögzítő két csavart, és helyezze a terméket a megfelelő irányba.

#### TERMÉKLEÍRÁS - TORNA LEVEGŐHÚTÓ AD7855 - A kép

1. Fogantyú
2. Vezérlőpult
3. Levegő kimenet
4. Talp
5. Szűrő
6. Csavar
7. Fedje le hálóval
8. Víztartály
9. Tápkábel
10. Vízszintjelző
11. Szivattyú
12. Műanyag tartályok
13. Víztartály zár
14. Távirányító
15. Zárójelk

## Távírányító és kezelőpanel - B. kép

- A - bekapcsológomb
- B - sebesség gomb
- C - oszcillációs gomb
- D - mód gomb
- E - időzítő gomb

F - nedves hűtés gomb

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A kimenő levegő hőmérséklete észrevehetően csökken, miután a termékhez rögzített műanyag tartályokat (8) a víztartályba (8) betette. A műanyag edényeket előzőleg néhány órára a fagyaszűtőben kell lefagyaszítani. Javasoljuk, hogy a műanyag edényt (12) hideg csapvízzel töltsd fel, és ne lépje túl a műanyag tartályon feltüntetett MAX szintet. A műanyag edény tartalma ehetően tilos. Gyerekektől távol tartandó.

1. Helyezze az egységet száraz, sima felületre.

2. Forgassa lapos helyzetbe a víztartály zárját (13), és húzza ki egy kicsit a víztartályt (8) a készülék hátuljából. Használja a kannát tiszta, hideg víz öntéséhez, vigyázzon, hogy ne lépje túl a maximális szintet. Onthet vizet anélkül, hogy teljesen kihúzza a víztartályt. A víztartály teljes eltávolításához először vegye ki a szivattyút (11) két fekete tartó (15) felengedésével, és húzza ki a víztartályt (8). A víz kiöntése után fordítsa a csatlakozót az áramforráshoz, a készülék készenléti állapotban van. A szobahőmérsékletet mutató LCD kijelző világít. Most a kezelőpanel (2) vagy a távírányító (14) használható a készülék működtetésére (B. ábra).

3. Csatlakoztassa a csatlakozót az áramforráshoz, a készülék készenléti állapotban van. A szobahőmérsékletet mutató LCD kijelző világít. Most a kezelőpanel (2) vagy a távírányító (14) használható a készülék működtetésére (B. ábra). Kapcsolja be a készüléket a bekapcsoló gombbal (A). A készülék közepes sebességgel kezd dolgozni. Nyomja meg ismét a gombot (A) a készenléti üzemmódba kapcsoláshoz.

4. A (B) gomb lehetővé teszi a ventilátor sebességének megváltoztatását. A következő sebességek választhatók: gyors, közepes és lassú. A panel megfelelő ikonjai világítani fognak.

5. A nedves hűtés gomb (F) a vízpumpa működtetésével csökkenti a levegő hőmérsékletét. Nyomja meg az (F) gombot, ha CSAK víz van a víztartályban. Ezenkívül két műanyag tartály (12) készletét is rögzítik. A műanyag edényeket (12) hideg csapvízzel kell feltölteni, és nem szabad meghaladni a maximális szintet. Ezután tegye őket néhány órára a fagyaszűtőbe. Ezután tegye az egyik vagy mindkét tartályt víztartályba (8). A nedves, hűvös levegő fűtéséhez a készüléket fel kell tölteni vízzel. Amikor a készülék működik, rendszeresen ellenőrizze a vízszintet, hogy hozzáadjon-e vizet. A nedves hideg levegő kikapcsolásához nyomja meg ismét az (F) gombot.

6. Az oszcillációs gomb (C) megnyomásával elindul annak az eszköznek a rezgése, amely a hideg levegő áramlásának egyenletes eloszlását biztosítja az 55 ° tartományban bal és jobb irányban. A megfelelő jelző bekapcsol.

7. A TIMER gomb (E) lehetővé teszi a működési idő programozását 1 óras 1-8 óras csökkentésekkel.

8. A MODE gomb (D) lehetővé teszi a 3 fűtési mód közötti váltást:

normális szél, természetszél és alvási szél.

a) Normál mód: lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy manuálisan állítsa be a ventilátor sebességét magas, közepes és alacsony érték között. A ventilátor minden bekapcsolásakor normál üzemmódban indul.

b) Nature Mode: utánozza a természetes szélhatásokat a ventilátor sebességének megismétlésével:

\* Ha alacsony ventilátorsebességet választ: a ventilátor 5 másodpercig fúj alacsony sebességgel, majd 5 másodpercre kikapcsol, ezt a ciklust újra és újra megismétlik.

\* Ha a középsebességű ventilátorsebességet választja: a ventilátor 5 másodpercig fúj minden fordulatszámnál: közepes, alacsony, közepes, leállás, alacsony, közepes, alacsony, leállítás és ezt a ciklust újra és újra megismétlik.

\* A nagy ventilátorsebesség kiválasztásakor: a ventilátor 5 másodpercenként fúj: közepes, alacsony, magas, közepes, magas, alacsony, magas, leáll, és ezt a ciklust újra és újra megismétlik.

c) Alvó mód: úgy tervezték, hogy a természet mód hatásait használja elalváshoz. Fokozatosan csökkenti a ventilátor sebességét 30 perces lépésekben:

\* Amikor alacsony ventilátorsebességet választ: a ventilátor ugyanúgy fog működni, mint a kis sebességű Nature mód.

\* Amikor a középsebességű ventilátorsebességet választja: a ventilátor 30 percig fúj közepes sebességű Nature módban, majd alacsony sebességű Nature módba kapcsol.

\* Ha nagy ventilátorsebességet választ: a ventilátor 30 percig fúj nagy sebességű Nature módban, majd 30 percig változik közepes sebességű Nature módban, majd alacsony sebességű Nature módba kapcsol.

**MEGJEGYZÉS:** Ha alvás közben az állandó ventilátorsebességet részesíti előnyben, akkor azt javasoljuk, hogy a ventilátort Normál üzemmódba állítsa, és válassza a fordulatszámot alacsonynak. Az időzítő funkcióval állíthatja be, hogy a ventilátor egy idő után (pl. 1 órával lefekvés után) kikapcsoljon.

9. A távírányító (14) összes gombjának ugyanazok a funkciói vannak, mint a kezelőpanel (2) gombjainak. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék és a távírányító közé, hogy biztosítsa a megfelelő kommunikációt a távvezérlő és az eszköz között. A távírányító (14) működésének elindításához húzza ki a teleptöltő fóliát. Az elem cseréjéhez nyomja meg a távvezérlő házának kioldó fülét. Cserélje ugyanolyan típusú elemre, helyezze vissza az akkumulátort fordított sorrendben.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mindig húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból, mielőtt megkezdi a készülék tisztítását vagy vízelenítését.

1. Tisztítsa meg puha, száraz ruhával. Ne használjon vegyi oldószereket, mert ezek maradandó károsodást vagy deformációt okozhatnak a készülékben.

2. Ha a készüléket legalább három hónapig nem használja, vegye ki az elemeket a távírányítóból.

3. Hosszú működés után a hálóval (7) és a szűrővel (5) ellátott fedél eltömődik a portól, ami nagyban befolyásolja a készülék hűtési teljesítményét. Ha sokáig nem változik a víz, előfordulhat penész és penész. Javasoljuk, hogy hetente egyszer tisztítsa meg a fedelet hálóval (7) és szűrővel (5). A szűrő tiszta eljárása a következő:

a) Húzza ki a készülék csatlakozóját, húzza ki a hátsó ház csavarját (6) csavarhúzóval, majd vegye ki a fedelet hálóval (7) és szűrővel (5).

b) Tisztítsa meg vagy tisztítsa meg porszívóval. Használja a portalanítót, amely óvatosan leporolja a szűrőt (5). Ezután öblítse le a szűrőt (5) friss víz alatt a por és a szennyeződés eltávolítása érdekében. A hálóval történő burkolatot (7) nem szabad kézzel dörzsölni, hogy elkerülje a háló deformációját.

c) Helyezze vissza a szűrőt (5) és a fedelet hálóval (7) a helyére, és húzza meg a csavarokat.

- d) Az újbóli bekapcsolás előtt ellenőrizze, hogy a víztartály (8), a szűrő (5) és a hálólával ellátott fedél (7) megfelelő helyzetben van-e. Szezonális tárolás előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész száraz-e, ha a ventilátor üzemmódot 2 órán át vagy rövidebb ideig működteti, ha a szűrő (5) teljesen száraz.
4. Szezonális tárolás előtt engedje le a vizet a víztartály eltávolításával (fejezet A készülék használata - 2. pont). Enyhe szappannal és vízzel tisztítsa meg a víztartályt. Ezután szárítsa meg teljesen a készüléket és a víztartályt a nedvesség károsodásának elkerülése érdekében.
5. Tárolás előtt irtse le a vizet a műanyag tartályokból (12).
6. Fedje le a készüléket műanyag zacskóval a por védelme érdekében, és tekerje be a tápkábelt. Tárolás száraz helyen, közvetlen napfénytől védve.

#### MŰSZAKI ADATOK:

Tápellátás 220-240V ~ 50 Hz

Teljesítmény: 60 W

Teljesítmény: 320 W

Tartály úrtartalma: 2 liter

Vízfogyasztás: 300 ml / óra

Akkumulátor: CR2025 (3V)

Zajszint: 59dB

Légáramlás: 800m<sup>3</sup> / h

A termék méretei: 30 x 30 x 108 cm



A környezetet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

## SUOMI

### TURVALLISUUSOLOSUHTEET. TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA PIDÄ TULEVAISUUDESSA

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Lue huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä johtuvista vahingoista.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.
3. Sovellettava jännite on 220–240 V, ~ 50 Hz. Turvallisuussyistä ei ole asianmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen käyttäessäsi lapsia. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai muiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. **VAROITUS:** Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat tietoisia laitteen toimintaan liittyvistä vaaroista. Lasten ei tule leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.
6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina poistaa pistoke varovasti pistorasiasta pitämällä pistorasiata kädelläsi. Älä koskaan vedä virtajohtoa !!!
7. Älä koskaan jätä tuotetta kytkettynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytyisi hetkeksi, katkaise virta verkosta ja irrota virta.
8. Älä koskaan työnnä virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmasto-olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.
9. Tarkista virtakaapelin kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote on käännettävä ammattimaiselle huoltopaikalle vaihdettavaksi vaarallisten tilanteiden välttämiseksi.
10. Älä koskaan käytä tuotetta vahingoittuneen virtajohdon kanssa tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut millään muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista

- tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Korjaa vaurioitunut laite aina ammattitaitoiseen huoltoon. Vain valtuutetut huoltoammattilaiset voivat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.
11. Älä koskaan aseta tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittiökoneiden, kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.
  12. Älä koskaan käytä tuotetta lähellä palavia aineita.
  13. Älä anna johdon roikkua tiskin reunan päällä.
  14. Älä upota moottoriyksikköä veteen.
  15. Älä työnnä sormia tai muita esineitä laitteen koteloon.
  16. Älä tuki pistorasiaa.
  17. Kun olet valmis, tyhjennä vesi laitteesta ennen sen asettamista pois.
  18. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota se virtalähteestä.
  19. Vaihda kaukosäätimen tyhjtät paristot aina uusilla paristoilla.
  20. Älä siirrä laitetta, kun sisätankki on täytetty vedellä.
  21. Älä aseta mitään esineitä laitteen päälle.
  22. Laitetta voidaan käyttää vain asianmukaisesti toimivalla ilmanvaihdolla.
  23. Lisäsuojauksen aikaansaamiseksi on suositeltavaa asentaa vikavirtasuojaja (RCD) sähköpiiriin, jonka nimellisjännite on enintään 30 mA. Kysy tätä sähköasentajalta.

#### VAROITUS

1. On muistettava, että korkea kosteus voi edistää biologisten organismien kehittymistä ympäristössä.
  2. Älä kastele laitetta tai kastele laitetta ympäröivää aluetta. Jos kosteutta ilmestyy, vähennä kostutuslaitteen tehokkuutta.
  3. Älä päästä imukykyisiä materiaaleja, kuten mattoja, verhoja tai pöytäliinoja kastelemaan.
  4. Älä koskaan jätä vettä säiliöön, kun laitetta ei käytetä.
  5. Irrota laite verkkovirrasta täyttö- ja puhdistustöiden ajaksi.
  6. Puhdista laite ja vesisäiliö ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- VAROITUS: Jos vettä ei vaihdeta ja säiliötä ei puhdisteta kunnolla 3 päivän välein, vesisäiliössä voi esiintyä mikro -organismeja, joita saattaa esiintyä vedessä tai ympäristössä, jossa laitetta käytetään tai varastoidaan. Ympäristö. Tämä voi aiheuttaa erittäin vakavan terveysriskin.
  - VAROITUS: Tyhjennä vesisäiliö kolmen päivän välein ja täytä puhtaalla vedellä. Puhdista säiliö ennen täyttämistä puhtaalla vesijohtovedellä tai pesuaineilla. Poista säiliön sivuille ja sisäpinnoille muodostunut kalkki, saostumat tai kalvo. Pyyhi pesun jälkeen kaikki pinnat kuiviksi.

#### KALKINPOISTO

1. Suorita kalkinpoistotoimenpide valmistajan määrittämän kalkinpoistoaineen ohjeiden mukaisesti.
2. Käytä tähän tarkoitukseen tarkoitettuja kalkinpoistoaineita.
3. Suorita kalkinpoisto vähintään kolmen kuukauden välein.
4. Kalkinpoisto vain vesisäiliöstä laitteen ollessa sammutettuna.

#### ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

##### ASENNUS

Ota laite pois pakkauksesta. Kokoa jalusta (4) kahdessa vaiheessa (kuva C):

Vaihe 1: Aseta ensin pohjan salpa neliön muotoiseen reikään (kuva C1).

Vaihe 2: Kohdista kootun alustan (4) neljä pultinreikää rungon pulttipylväisiin ja lukitse runko ja alusta neljällä itsekierteittäväällä ruuvilla (kuva C2). Lukitse samanaikaisesti kaksi alustaa kiinnittävää ruuvia ja aseta tuote oikeaan suuntaan.

#### TUOTEKUVAUS - TORNIN ILMANJÄÄHDYTIMEN AD7855 - kuva A

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Kahva                | 2. Ohjauspaneeli        |
| 3. Ilman ulostulo       | 4. Pohja                |
| 5. Suodatin             | 6. Ruuvi                |
| 7. Peitä verkko         | 8. Vesisäiliö           |
| 9. Virtajohto           | 10. Veden tason osoitin |
| 11. Pumppu              | 12. Muoviastiat         |
| 13. Vesisäiliön lukitus | 14. Kaukosäädin         |
| 15. Sulkimet            |                         |

Kaukosäädin ja ohjauspaneeli - kuva B.

- A - virtapainike
- B - nopeuspainike
- C - värähtelypainike
- D - tilan painike
- E - ajastin - painike

## F - märkäähdytyspainike LAITTEEN KÄYTTÖ

Poistoilman lämpötila laskee huomattavasti, kun tuotteeseen kiinnitettyt muoviasiat (12) on asetettu vesisäiliöön (8). Muoviasiat tulevat jäädyttää pakastimessa muutamain tunnin ajan. On suositeltavaa täyttää muoviasiat (12) kylmällä vesijohtovedellä, äläkä ylitä muoviasiaan merkittyä MAX-tasoa. Muoviasian sisältö on kielletty syötäväksi. Pidä poissa lasten ulottuvilta.

1. Aseta yksikö kovalle, tasaiselle alustalle.
2. Käännä vesisäiliön lukko (13) litteään asentoon ja vedä hieman vesisäiliötä (8) laitteen takaosasta. Käytä kannua kaatamaan kirkasta, kylmää vettä, varo ylittämästä enimmäismäärää. Voit kaataa vettä vetämättä vesisäiliötä kokonaan. Poistaaksesi vesisäiliön kokonaan, irrota ensin pumppu (11) vapauttamalla kaksi mustaa kiinnikettä (15) ja vedä vesisäiliö (8) ulos. Käännä vesisäiliön lukko (13) vaakasuuntaan veden kaatamisen jälkeen. Älä kallista laitetta, kun olet kaatanut veden vesisäiliöön. Älä poista vesisäiliötä, kun laite on kytketty virtalähteeseen.
3. Liitä pistoke virtalähteeseen, laite on valmiustilassa. Huonelämpötilaa osoittava LCD-näyttö on valaistu. Nyt laitetta voidaan käyttää ohjauspaneelilla (2) tai kaukosäätimellä (14) (kuva B). Käynnistä laite virtapainikkeella (A). Laite alkaa toimia keskinopeudella. Paina painiketta (A) uudelleen kytkäksesi sen takaisin valmiustilaan.
4. Painikkeella (B) voit muuttaa puhaltimen nopeutta. Seuraavat nopeudet voidaan valita: nopea, keskitaso ja hidas. Vastaavat kuvakkeet paneelissa syttyvät.
5. Märkäähdytyspainike (F) laskee ilman lämpötilaa käyttämällä vesipumppua. Paina painiketta (F), kun VAIN vesisäiliössä on vettä. Lisäksi kiinnitetään kahden muoviasian sarja (12). Muoviasiat (12) on täytettävä kylmällä, vesijohtovedellä, eivätkä ne saa ylittää enimmäismäärää. Laita ne seuraavaksi useita tunteja pakastimen sisälle. Laita sitten yksi tai molemmat asiat vesisäiliöön (8). Märän viliään ilman puhaltimiseksi laite on täytettävä vedellä. Kun laite on käytössä, tarkista veden määrä säännöllisin väliajoin nähdäksesi, lisääkö se vettä. Paina painiketta (F) uudelleen sammuttaaksesi märän kylmän ilman puhalluksen.
6. Painamalla värähtelypainiketta (C) käynnistetään laitteen värähtely, joka tuottaa kylmän ilmavirran tasaisen jakauman alueella 55 ° vasemmalle ja oikealle. Vastaava merkkivalo syttyy.
7. AJASTIN-painike (E) mahdollistaa toiminta-ajan ohjelmoinnin 1 tunnin vähennyksillä 1-8 tuntiin.
8. MODE-painike (D) antaa mahdollisuuden vaihtaa jonkin kolmesta puhallustilasta toiseen:

normaali tuuli, luonnontuuli ja unituuli.

a) Normaalityla: antaa käyttäjän säätää puhaltimen nopeutta manuaalisesti korkean, keskitason ja matalan välillä. Aina kun tuuletin kytketään päälle, se alkaa toimia normaalitilassa.

b) Luontotila: jäljittelee luonnollista tuulen toimintaa toistamalla tuulettimen nopeussekvenssin:

\* Kun valitset pienen tuulettimen nopeuden: puhallin puhalttaa 5 sekuntia matalalla nopeudella ja sammuu sitten 5 sekunniksi, tämä jakso toistetaan uudestaan ja uudestaan.

\* Kun valitset keskimmäisen tuulettimen nopeuden: puhallin puhalttaa 5 sekuntia jokaisella nopeudella: keskitaso, matala, keskitaso, pysäytys, matala, keskitaso, matala, pysäytys ja tämä sykli toistetaan uudestaan ja uudestaan.

\* Kun valitset suuren tuulettimen nopeuden: puhallin puhalttaa 5 sekuntia kullakin nopeudella: keskitaso, matala, korkea, keskitaso, korkea, matala, korkea, pysäytys ja tämä sykli toistetaan uudestaan ja uudestaan.

c) Lepotila: on suunniteltu käyttämään luontotilan vaikutuksia nukahtamiseen. Se vähentää tuulettimen nopeutta vähitellen 30 minuutin välein:

\* Kun valitset pienen tuulettimen nopeuden: tuuletin toimii samalla tavalla kuin matalan nopeuden Nature-tila.

\* Kun valitset keskimmäisen tuulettimen nopeuden: puhallin puhalttaa 30 minuuttia keskinopeudella Luonto-tilassa ja siirtyy sitten pienen nopeuden Luonto-tilaan.

\* Kun valitset korkean tuulettimen nopeuden: puhallin puhalttaa 30 minuuttia suurella nopeudella Luonto-tilassa, seuraavaksi se vaihtaa 30 minuutiksi keskinopeudella Luonto-tilassa ja sitten siirtyy matalan nopeuden Luonto-tilaan.

**HUOMAUTUS:** Jos haluat tasaisen tuulettimen nopeuden nukuessa, suosittelemme tuulettimen asettamista normaalitilaan ja nopeuden valitsemista matalaksi. Käytä ajastintointia asettaaksesi tuulettimen sammumaan kuluneen ajan kuluttua (esim. Tunnin kuluttua nukkumaanmenosta).

9. Kaikilla kaukosäätimen painikkeilla (14) on samat toiminnot kuin ohjauspaneelin (2) painikkeilla. Älä aseta mitään esineitä laitteen ja kaukosäätimen väliin varmistamiseksi, että kaukosäätimen ja laitteen välillä on oikea yhteys. Aloita kaukosäätimen (14) käyttö vetämällä asennuskalvo ulos. Vaihda paristo painamalla kaukosäätimen kotelon vapautuskielekettä. Vaihda samantyyppiseen paristoon, asenna se päinvastaisessa järjestyksessä.

## PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

Irrota laite aina pistorasiasta, ennen kuin aloitat laitteen puhdistamisen tai veden tyhjentämisen.

1. Puhdista pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä kemiallisia liuottimia, koska ne voivat vahingoittaa laitetta pysyvästi tai muodonmuutoksia.
2. Jos laitetta ei käytetä vähintään kolme kuukautta, ota paristot pois kaukosäätimestä.
3. Pitkän käytön jälkeen kansa verkolla (7) ja suodattimella (5) tukeutuu pölystä, mikä vaikuttaa suuresti laitteen jäädytystehoon. Jos vettä ei vaihdeta pitkään aikaan, siinä voi olla homeita ja hometta. Suosittelemme puhdistamaan kannen verkolla (7) ja suodattimella (5) kerran viikossa. Suodattimen puhdistusmenettely on seuraava:
  - a) Irrota laite pistorasiasta, irrota takakotelon ruuvi (6) ruuvimeisselillä ja ota kansa verkolla (7) ja suodatin (5) ulos.
  - b) Pyyhi tai puhdista pölynimurilla. Käytä pölynimuria, joka pölyttää suodattimen varovasti (5). Huuhtele sitten suodatin (5) raikkaan veden alla pölyn ja liian poistamiseksi. Verkon kantta (7) ei saa hieroa käsillä verkon muodonmuutosten välttämiseksi.
  - c) Aseta suodatin (5) ja kansa verkolla (7) takaisin paikalleen ja kiristä ruuvit.
  - d) Varmista, että vesisäiliö (8), suodatin (5) ja kansa verkolla (7) on asetettu oikeaan asentoon, ennen kuin käynnistät sen uudelleen. Ennen kausiluonteista varastointia varmista, että kaikki osat ovat kuivia suorittamalla puhallintila 2 tuntia tai vähemmän, jos suodatin (5) on täysin kuiva.
4. Tyhjennä vesi ennen kausiluonteista varastointia poistamalla vesisäiliö (luku Laitteen käyttö - kohta 2). Käytä mietoa saippuaa ja vettä vesisäiliön puhdistamiseen. Kuivaa sitten laite ja vesisäiliö kokonaan kosteusvaurioiden välttämiseksi.
5. Tyhjennä vesi muoviasioista (12) ennen varastointia.



6. Peitä laite muovipussilla pölyn suojaamiseksi ja kierrä virtajohto. Säilytys kuivassa paikassa, suorassa auringonvalossa.

#### TEKNISET TIEDOT:

Virtalähde 220-240V ~ 50 Hz

Teho: 60 W

Teho enintään: 320 W

Säiliön tilavuus: 2 litraa

Vedenkulutus: 300 ml / tunti

Akku: CR2025 (3V)

Melutaso: 59dB

Ilmavirta: 800m<sup>3</sup> / h

Tuotteen mitat: 30 x 30 x 108 cm



Suojellaksesi ympäristöäsi: hävitä pahvilaatitot ja muovipussit ja kierrätä ne niille tarkoitetuissa jäteastioissa. Käytetyt koneet tulee toimittaa niihin erioistuneisiin keräyspisteisiin ympäristölle vaarallisten aineiden takia. Älä hävitä laitteita sekajätteessä.

## РУССКИЙ

### УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОЖАЛУИСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочтите и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Изделие разрешено использовать только в помещении. Не используйте продукт в каких-либо целях, несовместимых с его применением.
3. Допустимое напряжение 220-240 В, ~ 50 Гц. По соображениям безопасности нецелесообразно подключать несколько устройств к одной розетке.
4. Будьте осторожны при использовании в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его без присмотра.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица без опыта или знаний устройства только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить и обслуживать устройство, если им не исполнилось 8 лет и эти действия не выполняются под присмотром взрослых.
6. По окончании использования продукта всегда не забывайте осторожно вынимать вилку из розетки, удерживая ее рукой. Никогда не тяните за шнур питания !!!
7. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.
8. Никогда не опускайте сетевой шнур, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте продукт воздействию атмосферных условий, таких как прямой солнечный свет, дождь и т. Д. Никогда не используйте продукт во влажных условиях.
9. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если шнур питания поврежден, продукт следует заменить в специализированном сервисном центре, чтобы избежать опасных ситуаций.
10. Никогда не используйте продукт с поврежденным шнуром питания, если его уронили или повредили иным образом, или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправный продукт, поскольку это

может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в специализированный сервисный центр для его ремонта. Ремонт может быть выполнен только авторизованными специалистами сервисной службы. Неправильно выполненный ремонт может создать опасные ситуации для пользователя.

11. Никогда не кладите изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.
12. Никогда не используйте продукт рядом с горючими веществами.
13. Не допускайте свисания шнура через край стойки.
14. Не погружайте моторный блок в воду.
15. Не вставляйте пальцы или другие предметы в решетку корпуса устройства.
16. Не перекрывайте розетку.
17. Когда закончите, перед тем, как убрать его, слейте воду из устройства.
18. Если устройство не используется долгое время, отключите его от источника питания.
19. Всегда используйте новые батарейки для замены разряженных батарей в пульте дистанционного управления.
20. Не перемещайте устройство, когда внутренний резервуар наполнен водой.
21. Не ставьте на устройство какие-либо предметы.
22. Устройство можно использовать только при исправной вентиляции.
23. Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить в электрической цепи устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. Спросите об этом у электрика.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Следует помнить, что высокий уровень влажности может способствовать развитию биологических организмов в окружающей среде.
  2. Не мочите устройство и не мочите область вокруг устройства. При появлении влаги снизьте эффективность функции увлажнения.
  3. Не допускайте намокания впитывающих материалов, таких как ковры, шторы, скатерти.
  4. Никогда не оставляйте воду в баке, когда устройство не используется.
  5. Во время наполнения и очистки отключите прибор от сети.
  6. Перед повторным использованием очистите устройство и резервуар для воды.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** если вода не заменяется и резервуар не очищается должным образом каждые 3 дня, микроорганизмы, которые могут присутствовать в воде или в окружающей среде, где используется или хранится устройство, могут развиваться в резервуаре для воды и вылетать в воздух. окрестности. Это может вызвать очень серьезный риск для здоровья.
- **ВНИМАНИЕ:** каждые три дня опорожняйте резервуар для воды и доливайте чистую воду. Перед заправкой промойте резервуар свежей водопроводной водой или моющими средствами. Удалите накипь, отложения или пленку, образовавшуюся по бокам бака и на внутренних поверхностях. После мытья вытрите все поверхности насухо.

#### УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

1. Выполните процедуру удаления накипи в соответствии с инструкциями по очистке от накипи, указанными производителем.
2. Используйте предназначенные для этого средства для удаления накипи.
3. Выполняйте очистку от накипи не реже одного раза в 3 месяца.
4. Удаление накипи только из резервуара для воды при выключенном устройстве.

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

#### СБОРКА

Достаньте прибор из упаковки. Соберите основание (4) в 2 этапа (рисунок С):

Шаг 1: Сначала вставьте защелку основания в квадратное отверстие (Рисунок С1).

Шаг 2: Совместите четыре отверстия под болты на собранном основании (4) со стойками болтов корпуса и зафиксируйте фюзеляж и основание с помощью 4 саморезов (Рисунок С2). Одновременно заблокируйте два винта, которыми крепится основание, и установите изделие в правильном направлении.

#### ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ - БАШЕННЫЙ ВОЗДУХООХЛАДИТЕЛЬ AD7855 - рисунок А

- |                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ручка                      | 2. Панель управления                 |
| 3. Выход воздуха              | 4. Основание                         |
| 5. Фильтр                     | 6. Винт                              |
| 7. Накрыть сеткой             | 8. Бак для воды                      |
| 9. Шнур питания               | 10. Индикатор уровня воды.           |
| 11. Насос                     | 12. Пластиковые емкости              |
| 13. Замок резервуара для воды | 14. Пульт дистанционного управления. |
| 15. Кронштейны                |                                      |

Пульт дистанционного управления и панель управления - рисунок В

А - кнопка включения

В - кнопка скорости

С - кнопка колебания

D - кнопка режима  
E - кнопка таймера

F - кнопка влажного охлаждения

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Заметное снижение температуры выходящего воздуха происходит после помещения в резервуар для воды (8) пластиковых контейнеров (12), прикрепленных к продукту. Пластиковые емкости следует предварительно заморозить в морозильной камере на несколько часов. Рекомендуется наполнить пластиковый контейнер (12) холодной водопроводной водой и не превышать уровень MAX, указанный на пластиковом контейнере. Содержимое пластиковой тары запрещено употреблять в пищу. Держись подальше от детей.

1. Поместите прибор на сухую ровную поверхность.
2. Поверните фиксатор резервуара для воды (13) в горизонтальное положение и немного вытяните резервуар для воды (8) с задней стороны устройства. Используйте кувшин, чтобы налить прозрачную холодную воду, будьте осторожны, чтобы не превысить максимальный уровень. Вы можете наливать воду, не вынимая полностью резервуар для воды. Чтобы полностью снять резервуар для воды, сначала снимите насос (11), освободив два черных держателя (15), и извлеките резервуар для воды (8). После заливки воды поверните фиксатор резервуара для воды (13) в горизонтальное положение. Не наклоняйте устройство после заливки воды в резервуар для воды. Не снимайте резервуар для воды, когда устройство подключено к электросети.
3. Подключите вилку к источнику питания, устройство находится в режиме ожидания. Горит ЖК-дисплей, показывающий температуру окружающей среды. Теперь для управления устройством можно использовать панель управления (2) или пульт дистанционного управления (14) (рисунки B).
4. Включите устройство с помощью кнопки питания (A). Устройство начинает работать на средней скорости. Нажмите кнопку (A) еще раз, чтобы переключить его обратно в режим ожидания.
4. Кнопка (B) позволяет изменять скорость вентилятора. Можно выбрать следующие скорости: быстрая, средняя и медленная. Соответствующие значки на панели загорятся.
5. Кнопка влажного охлаждения (F) снижает температуру воздуха за счет включения водяного насоса. Нажмите кнопку (F) ТОЛЬКО когда в резервуаре для воды есть вода. Дополнительно прилагается комплект из двух пластиковых контейнеров (12). Пластиковые контейнеры (12) должны заполняться холодной водопроводной водой и не превышать максимального уровня. Затем поместите их на несколько часов в морозильную камеру. Затем поместите одну или обе емкости в резервуар для воды (8). Чтобы обдувать влажным прохладным воздухом, устройство необходимо наполнить водой. Когда устройство работает, периодически проверяйте уровень воды, чтобы узнать, нужно ли добавлять воду. Нажмите кнопку (F) еще раз, чтобы выключить подачу влажного холодного воздуха.
6. Нажатие кнопки качения (C) запускает колебание устройства, которое обеспечивает равномерное распределение потока холодного воздуха в диапазоне 55 ° влево и вправо. Соответствующий индикатор загорится.
7. Кнопка ТАЙМЕР (E) позволяет запрограммировать продолжительность работы с шагом 1 час от 1 до 8 часов.
8. Кнопка РЕЖИМ (D) позволяет переключаться между одним из трех режимов обдува:  
нормальный ветер, природный ветер и ветер сна.

а) Нормальный режим: позволяет пользователю вручную регулировать скорость вращения вентилятора между высокой, средней и низкой. Каждый раз, когда вентилятор включается, он начинает работать в нормальном режиме.

\* Природный режим: имитирует естественный ветер, повторяя последовательность скорости вращения вентилятора:

а) При выборе низкой скорости вентилятора: вентилятор будет дуть 5 секунд на низкой скорости, а затем выключится на 5 секунд, этот цикл будет повторяться снова и снова.

\* При выборе средней скорости вентилятора: вентилятор будет дуть по 5 секунд на каждой скорости: средней, низкой, средней, остановке, низкой, средней, низкой, остановке, и этот цикл будет повторяться снова и снова.

\* При выборе высокой скорости вентилятора: вентилятор будет дуть 5 секунд на каждой скорости: средней, низкой, высокой, средней, высокой, низкой, высокой, остановка, и этот цикл будет повторяться снова и снова.

\* Спящий режим: был разработан для использования эффектов природного режима для засыпания. Скорость вентилятора будет постепенно уменьшаться с шагом 30 минут.

\* При выборе низкой скорости вентилятора: вентилятор будет работать так же, как и в природном режиме с низкой скоростью.

\* При выборе средней скорости вентилятора: вентилятор будет дуть 30 минут на средней скорости в природном режиме, затем переключится в низкоскоростной природный режим.

\* При выборе высокой скорости вентилятора: вентилятор будет дуть 30 минут на высокой скорости в природном режиме, затем он переключится на 30 минут в природный режим средней скорости, затем он переключится в низкоскоростной природный режим.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы предпочитаете постоянную скорость вращения вентилятора во время сна, мы рекомендуем установить вентилятор в нормальный режим и выбрать низкую скорость. Используйте функцию таймера, чтобы вентилятор выключался по истечении определенного времени (например, через 1 час после отхода ко сну).

9. Все кнопки на пульте дистанционного управления (14) имеют те же функции, что и кнопки на панели управления (2). Не помещайте никакие предметы между устройством и пультом дистанционного управления, чтобы обеспечить надлежащую связь между пультом дистанционного управления и устройством. Чтобы начать работу пульта дистанционного управления (14), снимите защитную пленку. Чтобы заменить батарею, нажмите фиксатор на корпусе пульта дистанционного управления. Замените батареи того же типа, установите батарею в обратном порядке.

## ЧИСТКА И УХОД

Всегда отключайте устройство от сети, прежде чем начинать чистку или опорожнение устройства водой.

1. Очистите мягкой сухой тканью. Не используйте химические растворители, поскольку они могут вызвать необратимое повреждение или деформацию устройства.

2. Если устройство не используется в течение трех или более месяцев, выньте батареи из пульта дистанционного управления.

3. После долгой эксплуатации крышка с сеткой (7) и фильтром (5) забьется пылью, что сильно повлияет на эффективность охлаждения устройства. Если долгое время не менять воду, может появиться плесень и грибок. Мы рекомендуем очищать крышку с сеткой (7) и фильтром (5) один раз в неделю. Процедура очистки фильтра следующая:

а) Отключите устройство от сети, отверткой отверните винт (6) на задней части корпуса и снимите крышку с сеткой (7) и фильтром (5).

б) Протрите или очистите с помощью пылесоса. Используйте тряпку и аккуратно удалите пыль с фильтра (5). Затем промойте фильтр (5) пресной водой, чтобы удалить пыль и загрязнения. Чехол с сеткой (7) нельзя тереть руками, чтобы не деформировать сетку.

- c) Установите фильтр (5) и крышку с сеткой (7) на место и затяните винты.  
 d) Перед повторным включением убедитесь, что резервуар для воды (8), фильтр (5) и крышка с сеткой (7) установлены в правильное положение. Перед сезонным хранением убедитесь, что все детали сухие, запустив режим вентилятора на 2 часа или меньше, если фильтр (5) полностью высох.  
 4. Слейте воду перед сезонным хранением, сняв резервуар для воды (глава Использование устройства - пункт 2). Для очистки резервуара для воды используйте мягкое мыло и воду. Затем полностью высушите устройство и резервуар для воды, чтобы избежать повреждения от влаги.  
 5. Перед хранением слейте воду из пластиковых контейнеров (12).  
 6. Накройте устройство пластиковым пакетом для защиты от пыли и сверните шнур питания. Хранить в сухом месте вдали от прямых солнечных лучей.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц

Максимальная мощность: 320 Вт

Расход воды: 300 мл / час.

Батарея: CR2025 (3 В)

Уровень шума: 59 дБ

Объем воздушного потока: 800 м<sup>3</sup> / ч

Размеры продукта: 30 x 30 x 108 см.

Мощность: 60 Вт

Емкость бака: 2 литра



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

## SLOVENŠČINA

### VARNOSTNI POGOJI. POMEMBNA NAVODILA O VARNOSTI UPORABE PROSIMO, DA PREBERITE POZORNO IN NADALJUJETE ZA PRIHODNJO REFERENCo

Garancijski pogoji se razlikujejo, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila. Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli škodo zaradi kakršne koli zlorabe.
2. Izdelek lahko uporabljate samo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.
3. Prilagodljiva napetost je 220-240V, ~ 50Hz. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti več naprav v eno vtičnico.
4. Bodite previdni pri uporabi okoli otrok. Otroci naj se ne igrajo z izdelkom. Otrokom ali ljudem, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da jo uporabljajo brez nadzora.
5. OPOZORILO: To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so dobili navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
6. Ko končate z uporabo izdelka, ne pozabite nežno odstraniti vtič iz električne vtičnice, ki drži vtičnico z roko. Nikoli ne vlecite napajalnega kabla !!!
7. Izdelka nikoli ne puščajte priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi če je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja in izključite napajanje.
8. Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim razmeram, kot so neposredna sončna svetloba, dež itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih.
9. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati, da ga zamenjate, da se izognete nevarnim situacijam.
10. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel ali poškodovan na kakršen koli drug način ali če ne deluje pravilno. Izdelka z napako ne poskušajte popraviti sami, ker lahko povzroči električni udar. Poškodovano napravo vedno obrnite na servisno mesto, da jo popravite. Vsa popravila lahko opravijo samo

pooblaščenim servisem. Napačno opravljeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.

11. Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče ali tople površine ali kuhinjske aparate, kot je električna pečica ali plinski gorilnik, ali blizu njih.
12. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini gorljivih snovi.
13. Pazite, da kabel ne visi čez rob pulta.
14. Motorne enote ne potaplajte v vodo.
15. V rešetko ohišja naprave ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov.
16. Ne blokirajte vtičnice.
17. Ko končate, pred odlaganjem izpusite vodo iz naprave.
18. Če naprave dlje časa ne uporabljate, jo izklopite iz vira napajanja.
19. Za zamenjavo izpraznjenih baterij v daljinskem upravljalniku vedno uporabite nove baterije.
20. Naprave ne premikajte, ko je notranji rezervoar napolnjen z vodo.
21. Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov.
22. Napravo lahko uporabljate samo s pravilno delujočim prezračevanjem.
23. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da v električno vezje vgradite napravo za preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA. Za to vprašajte električarja.

#### OPOZORILO

1. Ne smemo pozabiti, da lahko visoka vlažnost prispeva k razvoju bioloških organizmov v okolju.
2. Ne zmočite naprave ali območja okoli naprave. Če se pojavi vlaga, zmanjšajte učinkovitost funkcije vlaženja.
3. Ne dovolite, da se vpojni materiali, kot so preproge, zavese, prti, zmočijo.
4. Nikoli ne puščajte vode v rezervoarju, ko naprave ne uporabljate.
5. Med polnjenjem in čiščenjem odklopite napravo iz električnega omrežja.
6. Pred ponovno uporabo očistite napravo in rezervoar za vodo.
  - OPOZORILO: Če vode ne zamenjate in rezervoar ne očistite pravilno vsake 3 dni, se lahko v rezervoarju za vodo razvijejo mikroorganizmi, ki so lahko prisotni v vodi ali v okolju, kjer se naprava uporablja ali shranjuje. okolico. To lahko povzroči zelo resno tveganje za zdravje.
- OPOZORILO: Vsake tri dni izpraznite rezervoar za vodo in ga napolnite s čisto vodo. Pred ponovnim polnjenjem očistite rezervoar s svežo vodo iz pipe ali uporabite detergente. Odstranite vse luske, usedline ali film, ki je nastal na straneh rezervoarja in na notranjih površinah. Po pranju obrišite vse površine do suhega.

#### DESCALING

1. Postopek odstranjevanja vodnega kamna izvedite v skladu z navodili sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki jih je določil proizvajalec.
2. Uporabljajte za ta namen sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.
3. Postopek odstranjevanja vodnega kamna izvedite vsaj vsake 3 mesece.
4. Odstranite vodni kamen iz rezervoarja za vodo z izklopljeno napravo.

#### PRED PRVO UPORABO

#### SESTAVLJANJE

Napravo vzemite iz embalaže. Podstavek (4) sestavite v dveh korakih (slika C):

1. korak: Najprej vstavite zapah podnožja v kvadratno luknjo (slika C1).
2. korak: Poravnajte štiri luknje za vijake sestavljenega podstavka (4) z nosilci vijakov trupa in trup in podstavek zaklenite s 4 samoreznimi vijaki (slika C2). Istočasno zaklenite vijaka, s katerima je pritrjen podstavek, in izdelek postavite v pravo smer.

#### OPIS IZDELKA - HLADILNIK ZRAČNEGA ZRAKA AD7855 - slika A

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Ročaj                      | 2. Nadzorna plošča         |
| 3. Odtok zraka                | 4. Podstavek               |
| 5. Filter                     | 6. Vijak                   |
| 7. Pokritje z mrežo           | 8. Rezervoar za vodo       |
| 9. Napajalni kabel            | 10. Indikator nivoja vode  |
| 11. Crpalka                   | 12. Plastične posode       |
| 13. Zaklepanje posode za vodo | 14. Daljinski upravljalnik |
| 15. Nosilci                   |                            |

Daljinski upravljalnik in nadzorna plošča - slika B

- A - gumb za vklop
- B - gumb za hitrost
- C - gumb za nihanje
- Gumb načina D
- Gumb e - časovnika

F - gumb za mokro hlajenje

#### UPORABA NAPRAVE

Potem ko v rezervoar za vodo (8) vstavite plastične posode (12), pritrjene na izdelek, pride do opaznega zmanjšanja temperature

izstopnega zraka. Plastične posode je treba v zamrzovalniku nekaj ur zamrzniti. Priporočljivo je, da plastično posodo (12) napolnite s hladno vodo iz pipe in ne prekoračite MAX-vrednosti, označene na plastični posodi. Vsebina plastične posode je prepovedana za uživanje. Hranite ločeno od otrok.

1. Enoto postavite na suho, ravno površino.
2. Zavrtite zavoro rezervoarja za vodo (13) v ravno pozicijo in izvlecite malo rezervoarja za vodo (8) s hrbtne strani naprave. Z vrčem nalijte čisto, hladno vodo, pazite, da ne presežete najvišje ravni. Vodo lahko natočite brez popolnega izvleka rezervoarja za vodo. Če želite popolnoma odstraniti rezervoar za vodo, najprej odstranite črpalno (11) tako, da spustite dva črna nosilca (15) in izvlecite rezervoar za vodo (8). Po nalivanju vode zasun (13) posode za vodo obrnite v vodoravni položaj. Naprave po nalivanju vode v rezervoar za vodo ne nagibajte. Ne odstranjujte rezervoarja za vodo, ko je naprava priključena na električno omrežje.
3. Vtič priključite na napajanje, naprava je v stanju pripravljenosti. Osvetljen je LCD zaslon, ki prikazuje sobno sobno temperaturo. Zdag lahko za upravljanje naprave uporabljate nadzorno ploščo (2) ali daljinski upravljalnik (14) (slika B).
4. Napravo vklopite s pomočjo gumba za vklop (A). Naprava začne delovati s srednjo hitrostjo. Ponovno pritisnite gumb (A), da ga preklopite nazaj v stanje pripravljenosti.
5. Gumb (B) omogoča spreminjanje hitrosti ventilatorja. Izberate lahko med naslednjimi hitrostmi: hitra, srednja in počasna. Zasvetijo ustrezne ikone na plošči.
6. Gumb za mokro hlajenje (F) z zagonom vodne črpalke znižuje temperaturo zraka. Pritisnite gumb (F), ko je v rezervoarju vode SAMO voda. Poleg tega je pritrdjen komplet dveh plastičnih posod (12). Plastične posode (12) morajo biti napolnjene z mrzlo vodo in vodo iz pipe in ne smejo presegati najvišje dovoljene ravni. Nato jih položite na nekaj ur v zamrzovalnik. Nato v posodo za vodo (8) vstavite eno ali obe posodi. Za pihanje mokrega hladnega zraka je treba napravo napolniti z vodo. Ko naprava deluje, občasno preverjajte nivo vode, ali želite dodati vodo. Ponovno pritisnite gumb (F), da izklopite mokro pihanje hladnega zraka.
6. S pritiskom na tipko nihanja (C) se začne nihanje naprave, ki zagotavlja enakomerno porazdelitev hladnega zračnega toka v območju 55° v levo in desno smer. Vklopi se ustrezni indikator.
7. Gumb TIMER (E) omogoča programiranje časa delovanja z 1-urnim zmanjšanjem od 1 do 8 ur.
8. Gumb MODE (D) omogoča spreminjanje enega od treh načinov pihanja:

normalen veter, veter narave in veter spanja.

a) Normal Mode: uporabniku omogoča ročno prilagajanje hitrosti ventilatorja med visoko, srednjo in nizko. Ob vsakem vklopu ventilatorja začne delovati v običajnem načinu.

b) Naravni način: posnema naravno delovanje vetra s ponavljanjem zaporedja hitrosti ventilatorja:

\* Ko izberete nizko hitrost ventilatorja: ventilator bo pihal 5 sekund pri nizki hitrosti in se nato za 5 sekund izklopil, ta cikel se bo znova in znova ponavljal.

\* Ko izberete srednjo hitrost ventilatorja: ventilator bo pihal 5 sekund vsake hitrosti: srednja, nizka, srednja, stop, nizka, srednja, nizka, stop in ta cikel se bo ponavljal znova in znova.

\* Ko izberete visoko hitrost ventilatorja: ventilator bo pihal 5 sekund vsake hitrosti: srednja, nizka, visoka, srednja, visoka, nizka, visoka, stop in ta cikel se bo znova in znova ponavljal.

c) Način spanja: zasnovan je bil tako, da uporablja učinke naravnega načina za spanje. Hitrost ventilatorja bo postopoma zmanjševal v korakih po 30 minut:

\* Ko izberete nizko hitrost ventilatorja: ventilator bo deloval enako kot nizki hitrost Nature Mode.

\* Ko izberete srednjo hitrost ventilatorja: ventilator bo pihal 30 minut pri naravnem načinu Nature, nato pa preklopite v način Nature Nature.

\* Ko izberete visoko hitrost ventilatorja: ventilator bo pihal 30 minut pri načinu Nature Nature, nato bo za 30 minut preklopil v načinu Nature Nature, nato pa preklopil v način Nature Nature.

OPOMBA: Če imate med spanjem raje konstantno hitrost ventilatorja, priporočamo, da ventilator nastavite na Normal Mode in izberete najnižjo hitrost. S funkcijo časovnika nastavite, da se ventilator izklopi po pretečenem času (npr. 1 ura po spanju).

9. Vsi gumbi na daljinskem upravljalniku (14) imajo enake funkcije kot gumbi na nadzorni plošči (2). Med napravo in daljinskim upravljalnikom ne postavljajte predmetov, da zagotovite pravilno komunikacijo med daljinskim upravljalnikom in napravo. Za začetek delovanja daljinskega upravljalnika (14) izvlecite namestitveno folijo. Za zamenjavo baterije pritisnite sprostitveni jeziček na ohišju daljinskega upravljalnika. Zamenjajte jo z baterijo istega tipa in jo ponovno namestite v obratnem vrstnem redu.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Napravo vedno izvlecite iz vtiča, preden jo začnete čistiti ali izprazniti z vodo.

1. Očistite z mehko in suho krpo. Ne uporabljajte kemičnih topil, ker lahko povzročijo trajne poškodbe ali deformacije naprave.

2. Če naprave ne uporabljate tri ali več mesecev, odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.

3. Po dolgem delovanju se pokrov z mrežo (7) in filtrom (5) zamaši s prahom, kar bo močno vplivalo na učinkovitost hlajenja naprave. Če se voda dolgo ne spreminja, lahko pride do plesni in plesni. Predlagamo, da pokrov očistite z mrežico (7) in filtrom (5) enkrat na teden.

Postopek čiščenja filtra je naslednji:

a) Napravo odklopite, z izvijačem odstranite vijak (6) zadnjega ohišja in nato odstranite pokrov z mrežo (7) in filter (5).

b) Obrišite ali očistite s sesalnikom. S filtrom nežno odpršite filter (5). Nato sperite filter (5) pod svežo vodo, da odstranite prah in umazanijo. Pokrivala z mrežo (7) ne drgnite z rokami, da se izognete deformaciji mreže.

c) Vstavite filter (5) in pokrov z mrežo (7) na svoje mesto in privijte vijake.

d) Pred ponovnim vklopom preverite, ali so rezervoar za vodo (8), filter (5) in pokrov z mrežo (7) pravilno nameščeni. Pred sezonskim shranjevanjem zagotovite, da so vsi deli suhi, tako da ventilator zaražen 2 uri ali krajše, če se prepričate, da je filter (5) popolnoma suh.

4. Pred sezonskim skladiščenjem vodo izpraznite tako, da odstranite rezervoar za vodo (poglavje Uporaba naprave - točka 2). Za čiščenje rezervoarja za vodo uporabite milo in vodo. Nato napravo in rezervoar za vodo popolnoma posušite, da se izognete poškodbam zaradi vlage.

5. Pred skladiščenjem izpuscite vodo iz plastičnih posod (12).

6. Napravo pokrijte s plastično vrečko, da zaščitite prah in zvijte napajalni kabel. Skladiščite na suhem, brez neposredne sončne svetlobe.

## TEHNIČNI PODATKI:

Napajanje 220-240V ~ 50 Hz

Moč: 60 W

Največja moč: 320 W

Prostornina rezervoarja: 2 litra

Poraba vode: 300 ml / uru

Baterija: CR2025 (3V)

Raven hrupa: 59 dB

Prostornina pretoka zraka: 800m<sup>3</sup> / h

Dimenzije izdelka: 30 x 30 x 108 cm



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

**UVJETI SIGURNOSTI. VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPORABE  
MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I DALJE OBAVLJAJTE**

Jamstveni se uvjeti razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu zbog zlouporabe.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom. Proizvod nemojte koristiti u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Primjenjivi napon je 220-240V, ~ 50Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju provoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti provode pod nadzorom.
6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek ne zaboravite nježno izvaditi utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!
7. Nikada ne ostavljajte proizvod spojen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je uporaba nakratko prekinuta, isključite je s mreže i isključite napajanje.
8. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
9. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.
10. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
11. Nikada ne stavljajte proizvod na vruću ili toplu površinu ili u blizinu kuhinjskih uređaja, poput električne pećnice ili plinskog plamenika, ili blizu njih.
12. Nikada ne upotrebljavajte proizvod blizu zapaljivih tvari.
13. Pazite da kabel ne visi preko ruba pulta.
14. Ne uranjajte motornu jedinicu u vodu.
15. Ne umetajte prste ili bilo koje druge predmete u rešetku kućišta uređaja.
16. Ne blokirajte izlaz.
17. Kad završite, ispraznite vodu iz uređaja prije odlaganja.
18. Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, iskopčajte ga iz napajanja.
19. Uvijek koristite nove baterije za zamjenu ispražnjenih baterija na daljinskom upravljaču.
20. Ne mičite uređaj kada je unutarnji spremnik napunjen vodom.
21. Ne stavljajte nikakve predmete na uređaj.
22. Uređaj se može koristiti samo uz pravilno radnu ventilaciju.
23. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je u električni krug ugraditi zaštitnu struju (RCD) s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. Za to pitajte električara.

**UPOZORENJE**

1. Treba imati na umu da visoka razina vlage može pogodovati razvoju bioloških organizama u okolišu.
2. Nemojte smočiti uređaj niti mokro područje oko uređaja. Ako se pojavi vlaga, smanjite učinkovitost funkcije ovlaživanja.

3. Nemojte dopustiti da se upijajući materijali, poput tepiha, zavjesa, stolnjaka, smooče.
4. Nikada ne ostavljajte vodu u spremniku ako se uređaj ne koristi.
5. Tijekom punjenja i čišćenja isključite uređaj iz električne mreže.
6. Očistite uređaj i spremnik za vodu prije ponovne uporabe.
- UPOZORENJE: Kada se voda ne zamjenjuje i spremnik se ne čisti pravilno svaka 3 dana, mikroorganizmi koji mogu biti prisutni u vodi ili u okolišu gdje se uređaj koristi ili skladišti mogu se razviti u spremniku za vodu i ispuhati do okoliči. To može uzrokovati vrlo ozbiljan zdravstveni rizik.
- UPOZORENJE: Svaka tri dana ispraznite spremnik za vodu i dopunite ga čistom vodom. Prije punjenja spremnik očistite svježom vodom iz slavine ili deterdžentima. Uklonite sve naslage, naslage ili film koji su se stvorili na stranicama spremnika i na unutarnjim površinama.

Nakon pranja obrišite sve površine.

#### DESCALING

1. Provedite postupak uklanjanja kamenca u skladu s uputama sredstva za uklanjanje kamenca koje je naveo proizvođač.
2. Koristite za tu namjenu sredstva za uklanjanje kamenca.
3. Provedite postupak uklanjanja kamenca najmanje svaka 3 mjeseca.
4. Uklonite kamen samo iz spremnika za vodu s isključenim uređajem.

#### PRIJE PRVE UPOTREBE

##### SKUPŠTINA

Izvadite uređaj iz pakiranja. Sastavite bazu (4) u 2 koraka (slika C):

Korak 1: Prvo umetnite zasun osnove u kvadratnu rupu (slika C1).

Korak 2: Poravnajte četiri rupe za vijke na sklopljenoj osnovi (4) s stupovima vijaka trupa i zaključajte trup i bazu s 4 samorezna vijka (slika C2). Istodobno zaključajte dva vijka koji pričvršćuju bazu i postavite proizvod u pravom smjeru.

#### OPIS PROIZVODA - TOWER HLADNJAK ZRAKA AD7855 - slika A

- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Ručka                            | 2. Upravljačka ploča      |
| 3. Izlaz za zrak                    | 4. Baza                   |
| 5. Filter                           | 6. Vijak                  |
| 7. Pokrijte mrežom                  | 8. Spremnik za vodu       |
| 9. Kabel za napajanje               | 10. Indikator razine vode |
| 11. Pumpa                           | 12. Plastični spremnici   |
| 13. Zaključavanje spremnika za vodu | 14. Daljinski upravljač   |
| 15. Zagrade                         |                           |

Daljinski upravljač i upravljačka ploča - slika B

A - tipka za napajanje

B - tipka za brzinu

C - tipka za osciliranje

D - tipka za način rada

Gumb e - timera

F - tipka za mokro hlađenje

#### KORIŠTENJE UREĐAJA

Primjetno smanjenje temperature izlaznog zraka događa se nakon stavljanja plastičnih posuda (12) u spremnik za vodu (8) pričvršćenih na proizvod. Plastične posude prethodno treba zamrznuti u zamrzivaču nekoliko sati. Preporuča se napuniti plastičnu posudu (12) hladnom vodom iz slavine i ne prelaziti MAX razinu označenu na plastičnoj posudi. Sadržaj plastične posude zabranjen je za jestivo. Držati podalje od djece.

1. Postavite jedinicu na suhu, ravnu površinu.
2. Zakrenite u ravni položaj brave spremnika za vodu (13) i izvucite malo spremnika za vodu (8) sa stražnje strane uređaja. U vrč ulijte bistru, hladnu vodu, pripazite da ne prijedete maksimalnu razinu. Možete sipati vodu bez potpunog izvlačenja spremnika za vodu. Da biste potpuno uklonili spremnik za vodu, prvo uklonite crpku (11) otpuštanjem dva crna držača (15) i izvucite spremnik za vodu (8). Nakon izlivanja vode, zakrenite bravu spremnika za vodu (13) u vodoravni položaj. Nemojte naginjati uređaj nakon izlivanja vode u spremnik za vodu. Nemojte uklanjati spremnik za vodu dok je uređaj uključen u napajanje.
3. Spojite utikač na napajanje, uređaj je u stanju čekanja. Osvjetljen je LCD zaslon koji prikazuje sobnu temperaturu. Sada se za upravljanje uređajem može koristiti upravljačka ploča (2) ili daljinski upravljač (14) (slika B).
- Uključite uređaj pomoću gumba za napajanje (A). Uređaj počinje raditi srednjom brzinom. Ponovno pritisnite gumb (A) da biste ga vratili u stanje pripravnosti.
4. Tipka (B) omogućuje vam promjenu brzine ventilatora. Mogu se odabrati sljedeće brzine: brza, srednja i spora. Svijetle odgovarajuće ikone na ploči.
5. Tipka za mokro hlađenje (F) snižava temperaturu zraka pokretanjem pumpe za vodu. Pritisnite gumb (F) kada u spremniku vode ima SAMO vode. Uz to je pričvršćen set od dvije plastične posude (12). Plastične posude (12) trebaju se puniti hladnom vodom iz slavine i ne smiju prelaziti maksimalnu razinu. Zatim ih stavite na nekoliko sati u zamrzivač. Zatim stavite jedan ili oba spremnika u spremnik za vodu (8). Za ispuhavanje mokrog hladnog zraka uređaj se mora napuniti vodom. Kad uređaj radi, povremeno provjeravajte razinu vode kako biste vidjeli treba li dodati vodu. Ponovno pritisnite gumb (F) da isključite puhanje mokrog hladnog zraka.
6. Pritisnom na tipku oscilacije (C) pokreće se oscilacija uređaja koja osigurava ravnomjernu raspodjelu struje hladnog zraka u rasponu od 55° u lijevom i desnom smjeru. Uključuje se odgovarajući indikator.
7. Tipka TIMER (E) omogućuje programiranje količine vremena rada s smanjenjem od 1 sata od 1 do 8 sati.
8. Tipka MODE (D) omogućuje promjenu između jednog od 3 načina puhanja:
  - normalan vjetar, vjetar prirode i vjetar sna.
  - a) Normalni način rada: omogućuje korisniku ručno podešavanje brzine ventilatora između velike, srednje i niske. Svaki put kada se ventilator uključi, on će početi raditi u normalnom načinu rada.
  - b) Prirodni način: oponaša prirodno djelovanje vjetra ponavljajući redoslijed brzine ventilatora:
    - \* Kada odaberete malu brzinu ventilatora: ventilator će puhati 5 sekundi pri maloj brzini, a zatim će se isključiti na 5 sekundi, ovaj će se ciklus ponavljati iznova i iznova.
    - \* Kada odaberete srednju brzinu ventilatora: ventilator će puhati 5 sekundi svake brzine: srednja, niska, srednja, zaustavljanje, niska, srednja, niska, zaustavljanje i ovaj će se ciklus ponavljati iznova i iznova.
    - \* Kada odaberete veliku brzinu ventilatora: ventilator će puhati 5 sekundi svake brzine: srednja, niska, visoka, srednja, visoka, niska, visoka, zaustavljanje i ovaj će se ciklus ponavljati iznova i iznova.
  - c) Način spavanja: dizajniran je za korištenje učinaka načina rada Priroda za uspavlivanje. Postupno će smanjivati brzinu ventilatora u



koracima od 30 minuta:

\* Kada odaberete malu brzinu ventilatora: ventilator će raditi isto kao i prirodni način rada male brzine.

\* Kada odaberete srednju brzinu ventilatora: ventilator će puhati 30 minuta pri prirodi u srednjoj brzini, a zatim prebacite u prirodu u prirodi s malo brzine.

\* Kada odaberete visoku brzinu ventilatora: ventilator će puhati 30 minuta pri brzom Nature modu, zatim će se prebaciti na 30 minuta u prirodnom modu srednje brzine, a zatim će se prebaciti u Nature Mode.

**NAPOMENA:** Ako više volite konstantnu brzinu ventilatora tijekom spavanja, preporučujemo da ventilator postavite na Normal Mode i odaberete najnižu brzinu. Pomoću funkcije timera postavite ventilator da se isključi nakon proteka vremena (npr. 1 sat nakon odlaska u krevet).

9. Sve tipke na daljinskom upravljaču (14) imaju iste funkcije kao i tipke na upravljačkoj ploči (2). Ne stavljajte nikakve predmete između uređaja i daljinskog upravljača kako biste osigurali pravilnu komunikaciju između daljinskog upravljača i uređaja. Za početak rada daljinskog upravljača (14) izvucite instalacijski film. Za zamjenu baterije pritisnite jezičak za otpuštanje na kućištu daljinskog upravljača. Zamijenite baterijom istog tipa, a zatim je vratite obrnutim redoslijedom.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uvijek isključite uređaj iz utičnice prije nego što ga počnete čistiti ili isprazniti vodom.

1. Očistite mekom, suhom krpom. Nemojte koristiti kemijska otapala jer mogu prouzročiti trajna oštećenja ili deformacije uređaja.

2. Ako se uređaj ne koristi tri ili više mjeseci, izvadite baterije iz daljinskog upravljača.

3. Nakon dugotrajnog rada, poklopac s mrežom (7) i filtrom (5) začepit će se prašinom, što će uvelike utjecati na izvedbu hlađenja uređaja.

Ako se vo voda dugo ne mijenja, može doći do plijesni i plijesni. Predlažemo da jednom tjedno očistite poklopac mrežom (7) i filtrom (5).

Postupak čišćenja filtra je kako slijedi:

a) Isključite uređaj, odvijačem uklonite vijak (6) stražnjeg kućišta, a zatim izvadite poklopac s mrežom (7) i filtrom (5).

b) Očistite ili očistite usisavačem. Upotrijebite prašinu s koje nježno uklanjate prašinu s filtra (5). Zatim isperite filter (5) pod svježom vodom kako biste uklonili prašinu i prljavštinu. Pokrivač mrežom (7) ne smije se trljati rukama kako bi se izbjegla deformacija mreže.

c) Vratite filter (5) i poklopac mrežom (7) na mjesto i zategnite vijke.

d) Provjerite jesu li spremnik za vodu (8), filter (5) i poklopac s mrežom (7) zamijenjeni u ispravnom položaju prije ponovnog uključivanja.

Prije sezonskog skladištenja, provjerite jesu li svi dijelovi suhi pokretanjem ventilatora 2 sata ili kraće ako je filter (5) potpuno suh.

4. Ispraznite vodu prije sezonskog skladištenja uklanjanjem spremnika za vodu (poglavlje Korištenje uređaja - točka 2). Koristite blagi sapun i vodu za čišćenje spremnika za vodu. Zatim uređaj i spremnik za vodu potpuno osušite kako biste izbjegli oštećenje vlage.

5. Ispraznite vodu iz plastičnih posuda (12) prije skladištenja.

6. Pokrijte uređaj plastičnom vrećicom kako biste zaštitili prašinu i namotali kabel za napajanje. Skladištiti na suhom mjestu, bez izravne sunčeve svjetlosti.

## TEHNIČKI PODACI:

Napajanje 220-240V ~ 50 Hz

Snaga: 60 W

Snaga Max: 320 W

Kapacitet spremnika: 2 litre

Potrošnja vode: 300 ml / sat

Baterija: CR2025 (3V)

Razina buke: 59dB

Količina protoka zraka: 800m<sup>3</sup> / h

Dimenzije proizvoda: 30 x 30 x 108 cm



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## ITALIANO

**CONDIZIONI DI SICUREZZA. ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA D'USO**  
**SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI**

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo all'interno. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 220-240 V, ~ 50 Hz. Per motivi di sicurezza non è appropriato collegare più dispositivi a una presa di corrente.
4. Si prega di essere cauti quando si utilizza intorno ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di utilizzarlo senza supervisione.
5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano svolte sotto supervisione.
6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!
7. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
8. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
9. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere rivolto a un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.
10. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o danneggiato in qualsiasi altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Rivolgere sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
11. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.
12. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
13. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone.
14. Non immergere l'unità motore in acqua.
15. Non inserire le dita o altri oggetti nella griglia dell'alloggiamento del dispositivo.
16. Non ostruire la presa.
17. Al termine, prima di riporlo, scaricare l'acqua dal dispositivo.
18. Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegarlo dalla fonte di alimentazione.
19. Utilizzare sempre batterie nuove per sostituire le batterie scariche nel telecomando.
20. Non spostare il dispositivo quando il serbatoio interno è pieno d'acqua.
21. Non collocare alcun oggetto sul dispositivo.
22. Il dispositivo può essere utilizzato solo con ventilazione correttamente funzionante.
23. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare nel circuito elettrico un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. Chiedi a un elettricista per questo.

#### AVVERTIMENTO

1. Si ricorda che un elevato tasso di umidità può favorire lo sviluppo di organismi biologici nell'ambiente.
  2. Non bagnare il dispositivo o bagnare l'area intorno al dispositivo. Se appare umidità, ridurre l'efficienza della funzione di umidificazione.
  3. Non permettere che materiali assorbenti come tappeti, tende, tovaglie si bagnino.
  4. Non lasciare mai acqua nel serbatoio quando il dispositivo non è in uso.
  5. Durante il riempimento e la pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete.
  6. Pulire il dispositivo e il serbatoio dell'acqua prima di riutilizzarlo.
- **ATTENZIONE:** Quando l'acqua non viene sostituita e il serbatoio non viene pulito adeguatamente ogni 3 giorni, i microrganismi che

possono essere presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui il dispositivo viene utilizzato o immagazzinato possono svilupparsi nel serbatoio dell'acqua ed essere espulsi per i dintorni. Ciò può causare un rischio molto grave per la salute.

• **ATTENZIONE:** Ogni tre giorni svuotare il serbatoio dell'acqua e rabboccare con acqua pulita. Prima di effettuare il rifornimento, pulire il serbatoio con acqua di rubinetto fresca o utilizzando detersivi. Rimuovere eventuali incrostazioni, depositi o pellicole che si sono formate sui lati del serbatoio e sulle superfici interne. Dopo il lavaggio, asciugare tutte le superfici.

#### DECALCIFICAZIONE

1. Eseguire la procedura di decalcificazione secondo le istruzioni dell'agente decalcificante specificato dal produttore.
2. Utilizzare agenti decalcificanti destinati a questo scopo.
3. Eseguire la procedura di decalcificazione almeno ogni 3 mesi.
4. Decalcificare solo il serbatoio dell'acqua a dispositivo spento.

#### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

##### MONTAGGIO

Estrarre il dispositivo dalla confezione. Assembla la base (4) in 2 fasi (figura C):

Passaggio 1: in primo luogo, inserire il fermo della base nel foro quadrato (Figura C1).

Fase 2: allineare i quattro fori dei bulloni della base assemblata (4) con i montanti dei bulloni dello scafo e bloccare la fusoliera e la base con le 4 viti autofilettanti (Figura C2). Allo stesso tempo, bloccare le due viti che fissano la base e posizionare il prodotto nella giusta direzione.

#### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO - RAFFREDDATORE D'ARIA A TORRE AD7855 - foto A

- |                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Maniglia                         | 2. Pannello di controllo              |
| 3. Uscita aria                      | 4. Base                               |
| 5. Filtro                           | 6. Vite                               |
| 7. Coprire con rete                 | 8. Serbatoio dell'acqua               |
| 9. Cavo di alimentazione            | 10. Indicatore del livello dell'acqua |
| 11. Pompa                           | 12. Contenitori di plastica           |
| 13. Blocco del serbatoio dell'acqua | 14. Telecomando                       |
| 15. Staffe                          |                                       |

Telecomando e pannello di controllo - immagine B

A - pulsante di accensione

B - pulsante velocità

C - pulsante di oscillazione

Pulsante modalità D.

Pulsante E-timer

F - pulsante raffreddamento a umido

#### UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

Una notevole riduzione della temperatura dell'aria in uscita si verifica dopo aver inserito nel serbatoio dell'acqua (8) i contenitori di plastica (12) attaccati al prodotto. I contenitori di plastica devono essere precedentemente congelati nel congelatore per alcune ore. Si consiglia di riempire il contenitore di plastica (12) con acqua fredda del rubinetto e di non superare il livello MAX segnato sul contenitore di plastica. Il contenuto del contenitore di plastica è vietato commestibile. Tenere lontano dai bambini.

1. Posizionare l'unità su una superficie piana e asciutta.
2. Ruotare in posizione orizzontale il blocco del serbatoio dell'acqua (13) ed estrarre leggermente il serbatoio dell'acqua (8) dal retro del dispositivo. Utilizzare la caraffa per versare acqua limpida e fredda, fare attenzione a non superare il livello massimo. È possibile versare l'acqua senza estrarre completamente il serbatoio dell'acqua. Per rimuovere completamente il serbatoio dell'acqua, rimuovere prima la pompa (11) rilasciando le due staffe nere (15) ed estrarre il serbatoio dell'acqua (8). Dopo aver versato l'acqua, ruotare il blocco del serbatoio dell'acqua (13) in posizione orizzontale. Non inclinare il dispositivo dopo aver versato l'acqua nel serbatoio dell'acqua. Non rimuovere il serbatoio dell'acqua mentre il dispositivo è collegato all'alimentazione.
3. Collegare la spina all'alimentazione, il dispositivo è in modalità standby. Il display LCD che mostra la temperatura ambiente è illuminato. Ora è possibile utilizzare il pannello di controllo (2) o il telecomando (14) per azionare il dispositivo (figura B). Accendi il dispositivo utilizzando il pulsante di accensione (A). Il dispositivo inizia a funzionare a velocità media. Premere nuovamente il pulsante (A) per riportarlo in modalità standby.
4. Il pulsante (B) consente di modificare la velocità del ventilatore. È possibile selezionare le seguenti velocità: veloce, media e lenta. Le icone corrispondenti sul pannello si accenderanno.
5. Il pulsante di raffreddamento a umido (F) abbassa la temperatura dell'aria facendo funzionare la pompa dell'acqua. Premere il pulsante (F) SOLO quando c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. Inoltre, è fissato un set di due contenitori di plastica (12). I contenitori di plastica (12) devono essere riempiti con acqua di rubinetto fredda e non superare il livello massimo. Quindi, metterli per diverse ore nel congelatore. Quindi mettere uno o entrambi i contenitori nel serbatoio dell'acqua (8). Per soffiare l'aria fresca e umida, il dispositivo deve essere riempito d'acqua. Quando il dispositivo è in funzione, controllare periodicamente il livello dell'acqua per vedere se aggiungere acqua. Premere nuovamente il pulsante (F) per disattivare il soffio di aria fredda umida.
6. Premendo il pulsante di oscillazione (C) si avvia l'oscillazione del dispositivo che fornisce una distribuzione uniforme del flusso di aria fredda nell'intervallo 55° in direzione sinistra e destra. L'indicatore corrispondente si accende.
7. Il pulsante TIMER (E) consente di programmare la quantità di tempo di funzionamento con decrementi di 1 ora da 1 a 8 ore.
8. Il pulsante MODE (D) consente di cambiare tra una delle 3 modalità di soffiaggio:

vento normale, vento naturale e vento del sonno.

a) Modalità normale: consente all'utente di regolare manualmente la velocità della ventola tra alta, media e bassa. Ogni volta che la ventola viene accesa, inizierà a funzionare in modalità normale.

b) Modalità Natura: imita l'azione naturale del vento ripetendo la sequenza di velocità della ventola:

\* Quando si sceglie la velocità della ventola bassa: la ventola soffia 5 secondi a bassa velocità e poi si spegne per 5 secondi, questo ciclo verrà ripetuto ancora e ancora.

\* Quando si sceglie la velocità media della ventola: la ventola soffia per 5 secondi a ciascuna velocità: media, bassa, media, stop, bassa, media, bassa, stop e questo ciclo verrà ripetuto ancora e ancora.

\* Quando si sceglie la velocità della ventola alta: la ventola soffia 5 secondi ogni velocità: media, bassa, alta, media, alta, bassa, alta, stop e questo ciclo verrà ripetuto ancora e ancora.

c) Modalità sonno: è stata progettata per utilizzare gli effetti della modalità Natura per addormentarsi. Ridurrà gradualmente la velocità della ventola con incrementi di 30 minuti:

\* Quando si sceglie la velocità della ventola bassa: la ventola funzionerà come la modalità Natura a bassa velocità.

\* Quando si sceglie la velocità media della ventola: la ventola soffia per 30 minuti a velocità media in modalità natura, quindi passa alla modalità natura a bassa velocità

\* Quando si sceglie la velocità della ventola alta: la ventola soffia per 30 minuti in modalità Natura ad alta velocità, quindi passerà per 30 minuti alla modalità Natura a velocità media, quindi passerà alla modalità Natura a bassa velocità.

NOTA: se si preferisce una velocità della ventola costante durante il sonno, si consiglia di impostare la ventola in modalità normale e di selezionare la velocità più bassa. Utilizzare la funzione timer per impostare lo spegnimento del ventilatore dopo un tempo trascorso (es. 1 ora dopo essere andati a letto).

9. Tutti i pulsanti sul telecomando (14) hanno le stesse funzioni dei pulsanti sul pannello di controllo (2). Non posizionare alcun oggetto tra il dispositivo e il telecomando per garantire una corretta comunicazione tra il telecomando e il dispositivo. Per avviare il funzionamento del telecomando (14), estrarre la pellicola di installazione. Per sostituire la batteria, premere la linguetta di rilascio sull'alloggiamento del telecomando. Sostituire con una batteria dello stesso tipo, rimontare la batteria in ordine inverso.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare sempre il dispositivo prima di iniziare a pulire o svuotare con acqua il dispositivo.

1. Pulire con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi chimici perché possono causare danni permanenti o deformazione del dispositivo.

2. Se il dispositivo non viene utilizzato per tre o più mesi, rimuovere le batterie dal telecomando.

3. Dopo un funzionamento prolungato, il coperchio con rete (7) e filtro (5) si ostruiranno con la polvere, il che influirà notevolmente sulle prestazioni di raffreddamento del dispositivo. Se molto tempo non cambia l'acqua, potrebbero esserci muffe e funghi. Si consiglia di pulire il coperchio con rete (7) e filtro (5) una volta alla settimana. La procedura di pulizia del filtro è la seguente:

a) Scollegare il dispositivo, rimuovere le viti (6) dell'alloggiamento posteriore con un cacciavite e quindi rimuovere il coperchio con rete (7) e filtro (5).

b) Pulisci o pulisci con un aspirapolvere. Utilizzare lo spolverino per spolverare delicatamente il filtro (5). Quindi sciacquare il filtro (5) sotto acqua dolce per rimuovere polvere e sporco. Il coperchio con rete (7) non deve essere sfregato con le mani per evitare deformazioni della rete.

c) Riposizionare il filtro (5) e il coperchio con rete (7) e serrare le viti.

d) Verificare che il serbatoio dell'acqua (8), il filtro (5) e il coperchio con rete (7) siano riposizionati in posizione corretta prima di riaccendere. Prima del rimessaggio stagionale assicurarsi che tutte le parti siano asciutte facendo funzionare la modalità ventilatore per 2 ore o meno se si è certi che il filtro (5) sia completamente asciutto.

4. Scaricare l'acqua prima del rimessaggio stagionale rimuovendo il serbatoio dell'acqua (capitolo Utilizzo del dispositivo - punto 2).

Utilizzare acqua e sapone neutro per pulire il serbatoio dell'acqua. Quindi asciugare completamente il dispositivo e il serbatoio dell'acqua per evitare danni causati dall'umidità.

5. Scaricare l'acqua dai contenitori di plastica (12) prima di riparla.

6. Coprire il dispositivo con un sacchetto di plastica per proteggere la polvere e avvolgere il cavo di alimentazione. Conservazione in luogo asciutto al riparo dalla luce solare diretta.

## DATI TECNICI:

Alimentazione 220-240V ~ 50 Hz

Potenza: 60 W.

Potenza massima: 320 W.

Capacità serbatoio: 2 litri

Consumo d'acqua: 300 ml / ora

Batteria: CR2025 (3V)

Livello di rumore: 59 dB

Volume del flusso d'aria: 800m<sup>3</sup> / h

Dimensioni del prodotto: 30 x 30 x 108 cm



Prendiamoci cura dell'ambiente naturale. I contenitori in cartone dovrebbero essere portati all'apposito punto di raccolta. I sacchi in polietilene (PE) vanno buttati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio fuori uso deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. Il dispositivo elettrico deve essere consegnato in modo da limitare il suo riutilizzo. Se l'apparecchio contiene batterie, è necessario rimuoverle e smaltirle separatamente.

## ČESKY

### BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNOST POUŽITÍ PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE A UCHOVÁVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCI

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno ke komerčním účelům.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce není odpovědný za škody způsobené zneužitím.

2. Produkt se smí používat pouze v interiéru. Nepoužívejte výrobek k účelům, které nejsou kompatibilní s jeho aplikací.

3. Použitelné napětí je 220-240 V, ~ 50 Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojit k jedné zásuvce více zařízení.

4. Při používání v okolí dětí buďte opatrní. Nenechte děti hrát si s výrobkem. Nedovolte dětem nebo lidem, kteří neznají zařízení, aby jej používali bez dozoru.

5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. Po ukončení používání produktu vždy nezapomeňte opatrně vytáhnout zástrčku ze

zásuvky a držet ji rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel !!!

7. Nikdy nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě, odpojte napájení.

8. Nikdy nepokládejte napájecí kabel, zástrčku nebo celé zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek atmosférickým podmínkám, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

9. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být produkt vyměněn k profesionálnímu servisu, který bude vyměněn, aby se zabránilo nebezpečným situacím.

10. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem, pokud spadl nebo byl poškozen jiným způsobem, nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by to mohlo vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy opravte v odborném servisu. Všechny opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní technici. Oprava, která byla provedena nesprávně, může uživateli způsobit nebezpečné situace.

11. Nikdy nepokládejte výrobek na horké nebo teplé povrchy ani na kuchyňská zařízení, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.

12. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavin.

13. Nenechávejte kabel viset přes hranu pultu.

14. Neponořujte agregát motoru do vody.

15. Nezasunujte prsty ani žádné jiné předměty do mřížky krytu zařízení.

16. Neblokujte zásuvku.

17. Po dokončení vypusťte ze zařízení vodu.

18. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od zdroje napájení.

19. Vyměňte vybité baterie v dálkovém ovladači vždy za nové.

20. Nehýbejte zařízením, je-li vnitřní nádrž naplněna vodou.

21. Na zařízení nepokládejte žádné předměty.

22. Zařízení lze používat pouze se správně fungujícím větráním.

23. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné do elektrického obvodu nainstalovat proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30mA. Zeptejte se na to elektrikáře.

#### VAROVÁNÍ

1. Je třeba mít na paměti, že vysoká úroveň vlhkosti může podporovat vývoj biologických organismů v životním prostředí.

2. Nenačte zařízení ani nenačte okolí zařízení. Pokud se objeví vlhkost, snižte účinnost funkce zvlhčování.

3. Nenechte nasáknout savé materiály, jako jsou koberce, závěsy, ubrusy.

4. Nikdy nenechávejte vodu v nádrži, když zařízení nepoužíváte.

5. Během plnění a čištění odpojte zařízení od elektrické sítě.

6. Před dalším použitím vyčistěte zařízení a nádrž na vodu.

• **VAROVÁNÍ:** Pokud není voda vyměněna a nádrž není řádně čištěna každé 3 dny, mohou se ve vodní nádrži vyvinout mikroorganismy, které mohou být přítomny ve vodě nebo v prostředí, kde je zařízení používáno nebo skladováno, a mohou být vyhozeny do okolí. To může způsobit velmi vážné zdravotní riziko.

• **UPOZORNĚNÍ:** Každé tři dny vyprázdněte nádržku na vodu a dolijte čistou vodou. Před doplňováním vyčistěte nádrž čerstvou vodou z vodovodu nebo saponáty. Odstraňte usazeniny, usazeniny nebo film, který se vytvořil na bocích nádrže a na vnitřních plochách. Po umytí otřete všechny povrchy do sucha.

#### ODSTRANĚNÍ

1. Proveďte odvápnovací postup v souladu s pokyny odvápnovacího prostředku specifikovanými výrobcem.

2. Použijte odvápnovací prostředky k tomu určené.

3. Odstraňování vodního kamene provádějte nejméně každé 3 měsíce.

4. Odvápněte pouze vodní nádrž s vypnutým zařízením.

#### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

##### SHROMÁŽDĚNÍ

Vyjměte zařízení z obalu. Sestavte základnu (4) ve 2 krocích (obrázek C):

Krok 1: Nejprve vložte západku základny do čtvercového otvoru (obrázek C1).

Krok 2: Zarovnejte čtyři otvory pro šrouby ve smontované základně (4) se sloupky šroubů trupu a zajistěte trup a základnu pomocí 4

samořezných šroubů (obrázek C2). Současně zajistíte dva šrouby zajišťující základnu a umístíte produkt správným směrem.

#### POPIS PRODUKTU - TOWER AIR COOLER AD7855- obrázek A

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Rukojeť               | 2. Ovládací panel          |
| 3. Výstup vzduchu        | 4. Základna                |
| 5. Filtř                 | 6. Zašroubujte             |
| 7. Zakryjte síť          | 8. Nádržka na vodu         |
| 9. Napájecí kabel        | 10. Indikátor hladiny vody |
| 11. Čerpadlo             | 12. Plastové nádoby        |
| 13. Zámek nádrže na vodu | 14. Dálkové ovládání       |
| 15. Závorky              |                            |

#### Dálkové ovládání a ovládací panel - obrázek B

- A - tlačítko napájení
- B - tlačítko rychlosti
- C - tlačítko oscilace
- Tlačítko D - režim
- Tlačítko E - časovač

F - tlačítko mokrého chlazení

#### POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Znatelné snížení teploty výstupního vzduchu nastane po vložení plastových nádob (12) připojených k produktu do nádrže na vodu (8). Plastové nádoby by měly být předem zmrazeny v mrazáku na několik hodin. Doporučuje se naplnit plastovou nádobu (12) studenou vodou z vodovodu a nepřekračovat hladinu MAX vyznačenou na plastové nádobě. Obsah plastového obalu je zakázán na jedlý. Drž se dál od dětí.

1. Umístíte jednotku na suchý, rovný povrch.

2. Otočte do vodorovné polohy zámek nádrže na vodu (13) a trochu vytáhněte nádržku na vodu (8) ze zadní části zařízení. Použijte džbán k nalití čisté, studené vody, dávejte pozor, abyste nepřekročili maximální hladinu. Můžete nalít vodu bez úplného vytažení nádrže na vodu. Chcete-li nádrž na vodu úplně vyjmout, nejprve demontujte čerpadlo (11) uvolněním dvou černých držáků (15) a nádrž na vodu (8) vytáhněte. Po nalití vody otočte zámek nádrže na vodu (13) do vodorovné polohy. Po nalití vody do nádrže na vodu zařízení nenaklánějte. Pokud je zařízení připojeno k napájecímu zdroji, nevyjímajte nádržku na vodu.

3. Připojte zástrčku ke zdroji napájení, zařízení je v pohotovostním režimu. LCD displej zobrazující okolní teplotu místnosti je osvětlen.

Nyní lze k ovládání zařízení použít ovládací panel (2) nebo dálkové ovládání (14) (obrázek B).

Zapněte zařízení pomocí tlačítka napájení (A). Zařízení začne pracovat střední rychlostí. Opětovným stisknutím tlačítka (A) jej přepnete zpět do pohotovostního režimu.

4. Tlačítko (B) umožňuje změnit rychlost ventilátoru. Lze zvolit následující rychlosti: rychlá, střední a pomalá. Příslušné ikony na panelu se rozsvítí.

5. Tlačítko mokrého chlazení (F) snižuje teplotu vzduchu spuštěním vodního čerpadla. Pokud je v nádrži na vodu POUZE voda, stiskněte tlačítko (F). Dále je připravena sada dvou plastových nádob (12). Plastové nádoby (12) je třeba plnit studenou vodou z vodovodu a nesmí překročit maximální hladinu. Dále je vložte na několik hodin do mrazničky. Poté vložte jednu nebo obě nádoby do nádrže na vodu (8). K vyfukování vlhkého studeného vzduchu musí být zařízení naplněno vodou. Když je zařízení v provozu, pravidelně kontrolujte hladinu vody, abyste zjistili, zda je třeba vodu doplňovat. Opětovným stisknutím tlačítka (F) vypnete foukání mokrého studeného vzduchu.

6. Stisknutím tlačítka oscilace (C) spustíte oscilaci zařízení, které zajišťuje rovnoměrné rozložení proudu studeného vzduchu v rozsahu 55 ° ve směru vlevo a vpravo. Příslušný indikátor se rozsvítí.

7. Tlačítko TIMER (E) umožňuje programování doby provozu s 1hodinovým poklesem od 1 do 8 hodin.

8. Tlačítko MODE (D) umožňuje přepínání mezi jedním ze 3 režimů foukání:

normální vítr, přírodní vítr a klidový vítr.

a) Normální režim: umožňuje uživateli ručně nastavit rychlost ventilátoru mezi vysokou, střední a nízkou. Po každém zapnutí ventilátoru se spustí provoz v normálním režimu.

b) Přírodní režim: napodobuje přirozený účinek větru opakovaním sekvence otáček ventilátoru:

\* Pokud zvolíte nízkou rychlost ventilátoru: ventilátor bude foukat 5 sekund při nízké rychlosti a poté se na 5 sekund vypne, tento cyklus se bude opakovat znovu a znovu.

\* Pokud zvolíte střední rychlost ventilátoru: ventilátor bude foukat každou sekundu po 5 sekundách: střední, nízká, střední, zastavení, nízká, střední, nízká, zastavení a tento cyklus se bude opakovat znovu a znovu.

\* Když zvolíte vysokou rychlost ventilátoru: ventilátor bude foukat každou sekundu po 5 sekundách: střední, nízká, vysoká, střední, vysoká, nízká, vysoká, zastavení a tento cyklus se bude opakovat znovu a znovu.

c) Režim spánku: byl navržen tak, aby využíval účinky režimu přírody k usínání. Postupně bude snižovat rychlost ventilátoru v krocích po 30 minutách:

\* Když zvolíte nízkou rychlost ventilátoru: ventilátor poběží stejně jako nízkorychlostní režim přírody.

\* Když zvolíte střední rychlost ventilátoru: ventilátor bude foukat 30 minut při střední rychlosti přírodního režimu, poté přepne do nízkootáčkového přírodního režimu.

\* Když zvolíte vysokou rychlost ventilátoru: ventilátor bude foukat 30 minut při vysoké rychlosti v přírodním režimu, poté se přepne na 30 minut při střední rychlosti v přírodním režimu a poté se přepne do nízkootáčkového přírodního režimu.

**POZNÁMKA:** Pokud dáváte přednost stále rychlosti ventilátoru během spánku, doporučujeme nastavit ventilátor do normálního režimu a zvolit nízkou rychlost. Pomocí funkce časovače nastavíte, aby se ventilátor po uplynutí určité doby (např. 1 hodinu po ulehnutí) vypnul.

9. Všechna tlačítka na dálkovém ovládání (14) mají stejné funkce jako tlačítka na ovládacím panelu (2). Mezi přístroj a dálkový ovladač neumísťujte žádné předměty, aby byla zajištěna správná komunikace mezi dálkovým ovladačem a zařízením. Pro spuštění dálkového ovládání (14) vytáhněte instalační fólii. Chcete-li vyměnit baterii, stiskněte uvolňovací západku na krytu dálkového ovládání. Vyměňte ji za baterii stejného typu a baterii vložte zpět v opačném pořadí.

Před zahájením čištění nebo výprázdnění zařízení vždy odpojte zařízení ze zásuvky.

1. Očistěte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte chemická rozpouštědla, protože mohou způsobit trvalé poškození nebo deformaci zařízení.

2. Pokud zařízení nebudete používat déle než tři měsíce, vyjměte baterie z dálkového ovladače.

3. Po dlouhodobém provozu bude kryt se sítí (7) a filtrem (5) ucpán prachem, což výrazně ovlivní výkon chlazení zařízení. Pokud dlouho neměníte vodu, může dojít k tvorbě plísní. Doporučujeme jednou týdně vyčistit kryt sítí (7) a filtrem (5). Postup čištění filtru je uveden níže:

a) Odpojte zařízení, vyšroubujte šroub (6) zadního krytu šroubovákem a poté vyjměte kryt se sítí (7) a filtrem (5).

b) Otrěte dočista nebo pomocí vysavače. Použijte prachovku, kterou jemně opráší filtr (5). Poté opláchněte filtr (5) pod čistou vodou, abyste odstranili prach a nečistoty. Kryt se sítí (7) by se neměl třepat rukama, aby nedošlo k deformaci sítě.

c) Vraťte filtr (5) a kryt se sítí (7) zpět na místo a utáhněte šrouby.

d) Před opětovným zapnutím zkontrolujte, zda jsou nádržka na vodu (8), filtr (5) a kryt se sítí (7) vyměněny ve správné poloze. Před sezónním uskladněním zajistěte, aby všechny části byly suché spuštěním režimu ventilátoru po dobu 2 hodin nebo kratší, pokud je filtr (5) zcela suchý.

4. Před sezónním uskladněním vypusťte vodu vyjmutím nádrže na vodu (kapitola Používání zařízení - bod 2). K čištění nádrže na vodu použijte jemné mýdlo a vodu. Poté zařízení a nádrž na vodu úplně osušte, aby nedošlo k poškození vlhkostí.

5. Před uskladněním vypusťte vodu z plastových nádob (12).

6. Zakryjte zařízení plastovým sáčkem, abyste chránili prach, a naviňte napájecí kabel. Skladujte na suchém místě mimo přímé sluneční světlo.

#### TECHNICKÁ DATA:

Napájení 220-240 V ~ 50 Hz

Příkon: 60 W.

Max. Výkon: 320 W.

Objem nádrže: 2 litry

Spotřeba vody: 300 ml / hod

Baterie: CR2025 (3V)

Úroveň hluku: 59 dB

Objem vzduchu: 800 m<sup>3</sup> / h

Rozměry produktu: 30 x 30 x 108 cm



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylenové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

## NEDERLANDS

### VEILIGHEIDSVORWAARDEN. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK LEES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Lees voordat u het product gebruikt zorgvuldig door en volg altijd de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van misbruik.

2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet compatibel is met de toepassing.

3. Het toepasselijke voltage is 220-240V, ~ 50Hz. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.

4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen, het niet zonder toezicht gebruiken.

5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan de bediening ervan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.

6. Denk eraan om na gebruik van het product altijd voorzichtig de stekker uit het stopcontact te halen en het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek nooit aan de

## voedingskabel !!!

7. Laat het product nooit zonder toezicht aangesloten op de stroombron. Schakel het apparaat uit, zelfs als het gebruik voor korte tijd wordt onderbroken, en haal de stekker uit het stopcontact.
8. Leg nooit de stroomkabel, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
9. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als de voedingskabel is beschadigd, moet het product naar een professionele servicelocatie worden gestuurd om te worden vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden.
10. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd, of als het niet correct werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, dit kan tot elektrische schokken leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te laten repareren. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. De onjuist uitgevoerde reparatie kan voor de gebruiker gevaarlijke situaties opleveren.
11. Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
12. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
13. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen.
14. Dompel de motorunit niet onder in water.
15. Steek geen vingers of andere voorwerpen in het rooster van de behuizing van het apparaat.
16. Blokkeer de uitlaat niet.
17. Als u klaar bent, moet u het water uit het apparaat laten lopen voordat u het opbergt.
18. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
19. Gebruik altijd nieuwe batterijen om de lege batterijen in de afstandsbediening te vervangen.
20. Verplaats het apparaat niet als de binnentank gevuld is met water.
21. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.
22. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met goed werkende ventilatie.
23. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrische circuit te installeren met een nominale aardlekstroom van niet meer dan 30 mA. Vraag hiervoor een elektricien.

## WAARSCHUWING

1. Er moet aan worden herinnerd dat een hoge luchtvochtigheid de ontwikkeling van biologische organismen in het milieu kan bevorderen.
2. Maak het apparaat niet nat en maak het gebied rond het apparaat niet nat. Als er vocht verschijnt, verlaag dan de efficiëntie van de bevochtigingsfunctie.
3. Zorg ervoor dat absorberende materialen zoals tapijten, gordijnen, tafelkleden niet nat worden.
4. Laat nooit water in de tank staan als het apparaat niet in gebruik is.
5. Trek tijdens het vullen en reinigen de stekker uit het stopcontact.
6. Reinig het apparaat en het waterreservoir voordat u het opnieuw gebruikt.
  - WAARSCHUWING: Wanneer het water niet wordt vervangen en de tank niet om de 3 dagen goed wordt schoongemaakt, kunnen micro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of in de omgeving waar het apparaat wordt gebruikt of opgeslagen zich in de watertank ontwikkelen en naar buiten worden geblazen om de omgeving. Dit kan een zeer ernstig gezondheidsrisico opleveren.
  - WAARSCHUWING: Leeg de watertank om de drie dagen en vul deze bij met schoon water. Reinig de tank voor het vullen met vers leidingwater of met reinigingsmiddelen. Verwijder eventuele kalkaanslag, afzettingen of film die zich aan de zijkanten van de tank en aan de binnenkant hebben gevormd. Veeg na het wassen alle oppervlakken droog.

## ONTKALKING

1. Voer de ontkalkingsprocedure uit volgens de instructies van het door de fabrikant opgegeven ontkalkingsmiddel.
2. Gebruik hiervoor bestemde ontkalkingsmiddelen.
3. Voer de ontkalkingsprocedure minimaal om de 3 maanden uit.
4. Ontkalk alleen het waterreservoir als het apparaat is uitgeschakeld.

## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

### BIJEENKOMST

Haal het apparaat uit de verpakking. Monteer de basis (4) in 2 stappen (afbeelding C):  
Stap 1: Steek eerst de vergrendeling van de basis in het vierkante gat (afbeelding C1).



Stap 2: Lijn de vier boutgaten van de gemonteerde basis (4) uit met de rompboutstijlen en zet de romp en basis vast met de 4 zelftappende schroeven (Figuur C2). Vergrendel tegelijkertijd de twee schroeven waarmee de basis is bevestigd en plaats het product in de juiste richting.

#### PRODUCTBESCHRIJVING - TOREN LUCHTKOELER AD7855 - afbeelding A

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Handgreep               | 2. Bedieningspaneel       |
| 3. Luchtuitlaat            | 4. Basis                  |
| 5. Filter                  | 6. Schroef                |
| 7. Dek af met net          | 8. Watertank              |
| 9. Netsnoer                | 10. Waterniveau-indicator |
| 11. Pomp                   | 12. Plastic containers    |
| 13. Watertankvergrendeling | 14. Afstandsbediening     |
| 15. Beugels                |                           |

#### Afstandsbediening en bedieningspaneel - afbeelding B

- |                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| A - aan / uit-knop | B - snelheidsknop           |
| C - oscillatieknop | D - modusknop               |
| E - timerknop      | F - knop voor natte koeling |

#### HET APPARAAT GEBRUIKEN

Een merkbare verlaging van de temperatuur van de uitlaatlucht treedt op nadat de plastic containers (12) die aan het product zijn bevestigd in de watertank (8) zijn geplaatst. De plastic bakjes moeten eerst een paar uur in de vriezer worden ingevroren. Het wordt aanbevolen om de plastic container (12) met koud leidingwater te vullen en het MAX-niveau dat op de plastic container staat aangegeven niet te overschrijden. De inhoud van de plastic container is verboden om te eten. Buiten bereik van kinderen houden.

1. Plaats het apparaat op een droge, vlakke ondergrond.
2. Draai de watertankvergrendeling (13) naar een vlakke positie en trek de watertank (8) een beetje uit de achterkant van het apparaat. Gebruik de kan om helder, koud water te schenken, pas op dat u het maximale niveau niet overschrijdt. U kunt water gieten zonder het waterreservoir volledig uit te trekken. Om het waterreservoir volledig te verwijderen, verwijdert u eerst de pomp (11) door de twee zwarte beugels (15) los te maken en het waterreservoir (8) eruit te trekken. Draai na het gieten van water de watertankvergrendeling (13) in horizontale positie. Kantel het apparaat niet nadat het water in de watertank is gegoten. Verwijder het waterreservoir niet terwijl het apparaat op een stopcontact is aangesloten.

3. Sluit de stekker aan op de voeding, het apparaat staat in de standby-modus. Het LCD-scherm met de omgevingstemperatuur van de kamer is verlicht. Nu kan het bedieningspaneel (2) of de afstandsbediening (14) worden gebruikt om het apparaat te bedienen (afbeelding B).

Schakel het apparaat in met de aan / uit-knop (A). Het apparaat begint op gemiddelde snelheid te werken. Druk nogmaals op de knop (A) om het terug te schakelen naar de stand-bymodus.

4. Met de knop (B) kunt u de snelheid van de ventilator wijzigen. De volgende snelheden kunnen worden geselecteerd: snel, gemiddeld en langzaam. De bijbehorende pictogrammen op het paneel gaan branden.

5. De knop voor nat koelen (F) verlaagt de temperatuur van de lucht door de waterpomp te laten draaien. Druk op de knop (F) als er ALLEEN water in de watertank zit. Bovendien is een set van twee plastic containers (12) bevestigd. Plastic containers (12) moeten worden gevuld met koud leidingwater en mogen het maximale niveau niet overschrijden. Leg ze vervolgens enkele uren in de vriezer. Plaats vervolgens een of beide containers in de watertank (8). Om de natte koele lucht te blazen, moet het apparaat gevuld zijn met water. Als het apparaat in werking is, controleer dan regelmatig het waterpeil om te zien of u water moet bijvullen. Druk nogmaals op knop (F) om het blazen van natte koude lucht uit te schakelen.

6. Door op de oscillatieknop (C) te drukken, begint het apparaat te oscilleren dat zorgt voor een gelijkmatige verdeling van de koude luchtstroom in het bereik van 55 ° naar links en rechts. De bijbehorende indicator gaat aan.

7. Met de TIMER-toets (E) kan de bedrijfstijd worden geprogrammeerd met 1 uur afname van 1 tot 8 uur.

8. Met de MODE-knop (D) kan worden gewisseld tussen een van de 3 blaasmodi:

normale wind, natuurwind en slaapwind.

a) Normale modus: stelt de gebruiker in staat om de snelheid van de ventilator handmatig aan te passen tussen hoog, gemiddeld en laag. Elke keer dat de ventilator wordt ingeschakeld, begint deze in de normale modus te werken.

b) Natuurmodus: boost de natuurlijke windactie na door de volgorde van de ventilatorsnelheid te herhalen:

\* Bij de lage ventilatorsnelheid: de ventilator blaast 5 seconden op lage snelheid en schakelt dan 5 seconden uit, deze cyclus wordt keer op keer herhaald.

\* Wanneer u de middelste ventilatorsnelheid kiest: de ventilator blaast elke snelheid 5 seconden: gemiddeld, laag, gemiddeld, stop, laag, gemiddeld, laag, stop en deze cyclus wordt keer op keer herhaald.

\* Wanneer u de hoge ventilatorsnelheid kiest: de ventilator blaast elke snelheid 5 seconden: gemiddeld, laag, hoog, gemiddeld, hoog, laag, hoog, stop en deze cyclus wordt keer op keer herhaald.

c) Slaapmodus: is ontworpen om de effecten van de natuurmodus te gebruiken om in slaap te vallen. Het zal de snelheid van de ventilator geleidelijk verlagen in stappen van 30 minuten:

\* Wanneer u de lage ventilatorsnelheid kiest: de ventilator draait hetzelfde als de lage snelheid in de natuurmodus.

\* Wanneer u de middelste ventilatorsnelheid kiest: de ventilator blaast 30 minuten op de natuurmodus met gemiddelde snelheid en schakelt vervolgens over naar de natuurmodus met lage snelheid.

\* Wanneer u de hoge ventilatorsnelheid kiest: de ventilator blaast 30 minuten op hoge snelheid in natuurmodus, vervolgens schakelt hij gedurende 30 minuten op gemiddelde snelheid in natuurmodus en schakelt vervolgens over op lage snelheid in natuurmodus.

OPMERKING: Als u de voorkeur geeft aan een constante ventilatorsnelheid tijdens het slapen, raden we u aan de ventilator in de normale modus te zetten en de snelheid als laag te selecteren. Gebruik de timerfunctie om de ventilator in te stellen om uit te schakelen na een vastgestelde tijd (bijvoorbeeld 1 uur na het naar bed gaan).

9. Alle knoppen op de afstandsbediening (14) hebben dezelfde functies als de knoppen op het bedieningspaneel (2). Plaats geen voorwerpen tussen het apparaat en de afstandsbediening om een goede communicatie tussen de afstandsbediening en het apparaat te garanderen. Om de afstandsbediening (14) te starten, trekt u de installatiefolie eruit. Druk op het ontgrendelingslipje op de behuizing van de afstandsbediening om de batterij te vervangen. Vervang door een batterij van hetzelfde type, plaats de batterij in omgekeerde volgorde terug.

#### REINIGING EN ONDERHOUD

Koppel het apparaat altijd los voordat u het apparaat gaat reinigen of met water gaat ledigen.

1. Maak schoon met een zachte, droge doek. Gebruik geen chemische oplosmiddelen, deze kunnen het apparaat permanent beschadigen of vervormen.
2. Als het apparaat drie maanden of langer niet wordt gebruikt, haalt u de batterijen uit de afstandsbediening.
3. Na langdurig gebruik zal het deksel met net (7) en filter (5) verstopt raken met het stof, wat de koelprestaties van het apparaat sterk zal beïnvloeden. Als er lange tijd geen veranderend water is, kan er schimmel en meeldauw zijn. We raden aan om het deksel eens per week schoon te maken met net (7) en filter (5). De filterreinigingsprocedure is als volgt:
  - a) Koppel het apparaat los, verwijder de schroef (6) van de achterbehuizing met een schroevendraaier en neem vervolgens het deksel met net (7) en filter (5) eruit.
  - b) Veeg schoon of maak schoon met een stofzuiger. Gebruik de stofdoek om het filter voorzichtig los te maken (5). Spoel vervolgens het filter (5) af onder zoet water om stof en vuil te verwijderen. De hoes met net (7) mag niet met de handen worden gewreven om netvervorming te voorkomen.
  - c) Plaats het filter (5) en het deksel met net (7) terug en draai de schroeven vast.
4. Zorg ervoor dat het waterreservoir (8), het filter (5) en het deksel met net (7) op de juiste plaats worden teruggeplaatst voordat u het weer inschakelt. Zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn voordat u de seizoensopslag start door de ventilatormodus 2 uur of korter te laten draaien als het filter (5) volledig droog is.
4. Tap het water af voor seizoensopslag door het waterreservoir te verwijderen (hoofdstuk Het apparaat gebruiken - punt 2). Gebruik milde zeep en water om het waterreservoir schoon te maken. Droog vervolgens het apparaat en de watertank volledig af om vocht schade te voorkomen.
5. Laat het water uit de plastic containers (12) lopen voordat u het opbergt.
6. Bedek het apparaat met een plastic zak om het stof te beschermen en rol het netsnoer op. Opslag op een droge plaats en niet in direct zonlicht.

#### TECHNISCHE DATA:

Stroomvoorziening 220-240V ~ 50 Hz

Vermogen: 60 W

Vermogen Max: 320 W.

Tankinhoud: 2 liter

Waterverbruik: 300 ml / uur

Batterij: CR2025 (3V)

Geluidsniveau: 59dB

Luchtstroomvolume: 800m<sup>3</sup> / h

Productafmetingen: 30 x 30 x 108 cm



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparatuur moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΑΝΑΦΟΡΑ

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές λόγω κακής χρήσης.

2. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατό με την εφαρμογή του.

3. Η εφαρμοζόμενη τάση είναι 220-240V, ~ 50Hz. Για λόγους ασφαλείας, δεν είναι σωστό να συνδέσετε πολλές συσκευές σε μία πρίζα.

4. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά του, ή εάν ενημερώθηκαν για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι

δραστηριότητες αυτές πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη.

6. Αφού τελειώσετε με τη χρήση του προϊόντος, θυμηθείτε να αφαιρείτε απαλά το φινι από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας !!!

7. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας χωρίς επίβλεψη. Ακόμα και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.

8. Μην τοποθετείτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν στις ατμοσφαιρικές συνθήκες, όπως αμεσο φως του ήλιου ή βροχή κ.λπ.

9. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματική τοποθεσία για αντικατάσταση, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

10. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Πάντα να μετατρέπετε τη κατεστραμμένη συσκευή σε επαγγελματική τοποθεσία για επισκευή. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε εσφαλμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.

11. Ποτέ μην βάζετε το προϊόν πάνω ή κοντά στις ζεστές ή θερμές επιφάνειες ή στις συσκευές κουζίνας, όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.

12. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

13. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του μετρητή.

14. Μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε νερό.

15. Μην εισάγετε δάχτυλα ή άλλα αντικείμενα στη γρίλια περιβλήματος της συσκευής.

16. Μην φράζετε την πρίζα.

17. Όταν τελειώσετε, πριν από την απόρριψη, αποστραγγίστε νερό από τη συσκευή.

18. Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την πηγή τροφοδοσίας.

19. Χρησιμοποιείτε πάντα νέες μπαταρίες για να αντικαταστήσετε τις αποστραγγισμένες μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο.

20. Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν το εσωτερικό δοχείο είναι γεμάτο με νερό.

21. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στη συσκευή.

22. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με σωστά εξαιρισμό.

23. Για την παροχή πρόσθετης προστασίας, είναι σκόπιμο να εγκαταστήσετε μια συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα με ονομαστικό υπολειμματικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30mA. Ρωτήστε έναν ηλεκτρολόγο για αυτό.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Πρέπει να θυμόμαστε ότι ένα υψηλό επίπεδο υγρασίας μπορεί να ευνοήσει την ανάπτυξη βιολογικών οργανισμών στο περιβάλλον.

2. Μην βρέχετε τη συσκευή και μην βρέχετε την περιοχή γύρω από τη συσκευή. Εάν εμφανιστεί υγρασία, μειώστε την απόδοση της λειτουργίας υγραντήρα.

3. Μην αφήνετε απορροφητικά υλικά όπως χαλιά, κουρτίνες, τραπεζομάντιλα να βραχούν.

4. Ποτέ μην αφήνετε νερό στη δεξαμενή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.

5. Κατά τη διάρκεια της πλήρωσης και του καθαρισμού, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

6. Καθαρίστε τη συσκευή και τη δεξαμενή νερού πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν το νερό δεν αντικαθίσταται και η δεξαμενή δεν καθαρίζεται σωστά κάθε 3 ημέρες, μικροοργανισμοί που μπορεί να υπάρχουν στο νερό ή στο περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται ή αποθηκεύεται η συσκευή μπορεί να αναπτυχθούν στη δεξαμενή νερού και να διαγκωθούν το περιβάλλον Αυτό μπορεί να προκαλέσει πολύ σοβαρό κίνδυνο για την υγεία.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κάθε τρεις ημέρες, αδειάζετε τη δεξαμενή νερού και συμπληρώνετε με καθαρό νερό. Πριν την επαναπλήρωση, καθαρίστε τη δεξαμενή με φρέσκο νερό βρύσης ή χρησιμοποιώντας απορρυπαντικά. Αφαιρέστε τυχόν ζυγαριά, αποθέσεις ή μεμβράνες που έχουν σχηματιστεί στις πλευρές της δεξαμενής και στις εσωτερικές επιφάνειες. Μετά το πλύσιμο, σκουπίστε όλες τις επιφάνειες. ΑΦΑΙΡΕΣΗ

1. Εκτελέστε τη διαδικασία αφαλάτωσης σύμφωνα με τις οδηγίες του παράγοντα αφαλάτωσης που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.

2. Χρησιμοποιήστε μέσα αφαλάτωσης που προορίζονται για αυτόν τον σκοπό.

3. Εκτελέστε τη διαδικασία αφαλάτωσης τουλάχιστον κάθε 3 μήνες.

#### 4. Αφαλάτωση μόνο της δεξαμενής νερού με απενεργοποιημένη τη συσκευή.

#### ΠΡΙΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

#### ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Βγάλετε τη συσκευή από τη συσκευασία. Συναρμολογήστε τη βάση (4) σε 2 βήματα (εικόνα Γ):

Βήμα 1: Πρώτα, εισάγετε το μάνδαλο της βάσης στην τετράγωνη οπή (Σχήμα C1).

Βήμα 2: Ευθυγραμμίστε τις τέσσερις οπές μπουλονιού της συναρμολογημένης βάσης (4) με τους στύλους του μπουλονιού του κύτους και ασφαλίστε την άτρακτο και τη βάση με τις 4 βίδες αυτόματης τοποθέτησης (Εικόνα C2). Ταυτόχρονα, ασφαλίστε τις δύο βίδες που συγκρατούν τη βάση και τοποθετήστε το προϊόν στη σωστή κατεύθυνση.

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - ΠΥΡΓΟΣ ΑΕΡΑ ΨΥΞΗΣ AD7855 - εικόνα Α

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Λαβή                       | 2. Πίνακας ελέγχου        |
| 3. Έξοδος αέρα                | 4. Βάση                   |
| 5. Φίλτρο                     | 6. Βίδα                   |
| 7. Καλύψτε με δίχτυ           | 8. Δεξαμενή νερού         |
| 9. Καλώδιο τροφοδοσίας        | 10. Ένδειξη στάθμης νερού |
| 11. Αντλία                    | 12. Πλαστικά δοχεία       |
| 13. Κλειδαριά δεξαμενής νερού | 14. Τηλεχειριστήριο       |
| 15. Αγκυλές                   |                           |

#### Τηλεχειριστήριο & Πίνακας ελέγχου - εικόνα Β

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| A - κουμπί λειτουργίας   | B - κουμπί ταχύτητας   |
| C - κουμπί ταλάντωσης    | D - Κουμπί mode        |
| E - Κουμπί χρονοδιακόπτη | F - κουμπί ψύξης υγρού |

#### ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Σημειώνεται αισθητή μείωση της θερμοκρασίας του αέρα εξόδου μετά την τοποθέτηση στο δοχείο νερού (8) των πλαστικών δοχείων (12) που είναι προσαρτημένα στο προϊόν. Τα πλαστικά δοχεία πρέπει προηγουμένως να καταψυχθούν στον καταψύκτη για μερικές ώρες. Συνιστάται να γεμίσετε το πλαστικό δοχείο (12) με κρύο νερό βρύσης και να μην υπερβαίνετε το επίπεδο MAX στο πλαστικό δοχείο. Το περιεχόμενο του πλαστικού δοχείου απαγορεύεται να είναι βρώσιμο. Κράτησέ το μακριά από παιδιά.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε στεγνή, επίπεδη επιφάνεια.
2. Περιτρέψτε σε επίπεδη θέση την κλειδαριά του δοχείου νερού (13) και τραβήξτε λίγο το δοχείο νερού (8) από το πίσω μέρος της συσκευής. Χρησιμοποιήστε την κανάτα για να ρίξετε καθαρό, κρύο νερό, προσέξτε να μην υπερβείτε το μέγιστο επίπεδο. Μπορείτε να ρίξετε νερό χωρίς να τραβήξετε εντελώς τη δεξαμενή νερού. Για να αφαιρέσετε εντελώς τη δεξαμενή νερού, αφαιρέστε πρώτα την αντλία (11) απελευθερώνοντας δύο μαύρους βραχιόνες (15) και τραβήξτε έξω τη δεξαμενή νερού (8). Μετά την εκκυσή νερού, γυρίστε την ασφάλεια του δοχείου νερού (13) στην οριζόντια θέση. Μην γέρνετε τη συσκευή μετά την απόρριψη του νερού στη δεξαμενή νερού. Μην αφαιρέτε τη δεξαμενή νερού ενώ η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο τροφοδοτικό.
3. Συνδέστε το βεμάσε στην παροχή ρεύματος, η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Η οθόνη LCD που δείχνει τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος φωτίζεται. Τώρα μπορεί να χρησιμοποιηθεί πίνακας ελέγχου (2) ή τηλεχειριστήριο (14) για τη λειτουργία της συσκευής (σχήμα Β).
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί λειτουργίας (Α). Η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί με μέση ταχύτητα. Πατήστε ξανά το κουμπί (Α) για να το επιστρέψετε σε κατάσταση αναμονής.
4. Το κουμπί (Β) σας επιτρέπει να αλλάξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Μπορούν να επιλεγούν οι ακόλουθες ταχύτητες: γρήγορες, μεσαίες και αργές. Θα ανανύσει τα αντίστοιχα εικονίδια στον πίνακα.
5. Το κουμπί υψηλής ψύξης (F) μειώνει τη θερμοκρασία του αέρα με τη λειτουργία της αντλίας νερού. Πατήστε το κουμπί (F) όταν υπάρχει νερό ΜΟΝΟ στη δεξαμενή νερού. Επιπλέον, προσαρτάται ένα σετ δύο πλαστικών δοχείων (12). Τα πλαστικά δοχεία (12) πρέπει να γεμίζονται με κρύο, νερό βρύσης και να μην υπερβαίνουν τη μέγιστη στάθμη. Στη συνέχεια, βάλε τα σε αρκετές ώρες μέσα στον καταψύκτη. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ένα ή και τα δύο δοχεία στην δεξαμενή νερού (8). Για να ψυχήσετε τον υγρό δροσερό αέρα, η συσκευή πρέπει να γεμίσει με νερό. Όταν η συσκευή λειτουργεί, ελέγχετε περιοδικά τη στάθμη του νερού για να δείτε εάν θα προσθέσετε νερό. Πίστετε ξανά το κουμπί (F) για να απενεργοποιήσετε το φυσώντας υγρό κρύο αέρα.
6. Πατώντας το κουμπί ταλάντωσης (C) ξεκινά η ταλάντωση της συσκευής που παρέχει ομοιομορφή κατανομή του ρεύματος ψυχρού αέρα στην περιοχή 55 ° στην αριστερή ή τη δεξιά κατεύθυνση. Η αντίστοιχη ένδειξη ανάβει.
7. Το κουμπί TIMER (E) επιτρέπει τον προγραμματισμό του χρόνου λειτουργίας με μείωση 1 ώρας από 1 έως 8 ώρες.
8. Το κουμπί MODE (D) επιτρέπει την αλλαγή μεταξύ ενός από τους 3 τρόπους εμφύσησης:

φυσιολογικός άνεμος, φυσικός άνεμος και ύπνος.

α) Κανονική λειτουργία: επιτρέπει στο χρήστη να ρυθμίσει χειροκίνητα την ταχύτητα των ανεμιστήρα μεταξύ υψηλού, μεσαίου και χαμηλού. Κάθε φορά που ο ανεμιστήρας είναι ενεργοποιημένος, θα αρχίσει να λειτουργεί σε κανονική λειτουργία.

β) Λειτουργία φυσής: μειώνει τη φυσική ενέργεια του ανέμου επαναλαμβάνοντας την ακολουθία ταχύτητας ανεμιστήρα:

\* Όταν επιλέγετε τη χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα: ο ανεμιστήρας θα φυσάει 5 δευτερόλεπτα σε χαμηλή ταχύτητα και στη συνέχεια θα απενεργοποιείται για 5 δευτερόλεπτα, αυτός ο κύκλος θα επαναληφθεί ξανά και ξανά.

\* Όταν επιλέγετε την ταχύτητα του μεσαίου ανεμιστήρα: ο ανεμιστήρας θα φυσά 5 δευτερόλεπτα κάθε ταχύτητα: μεσαία, χαμηλή, μεσαία, στάση, χαμηλή, μεσαία, χαμηλή, στάση και αυτός ο κύκλος θα επαναλαμβάνεται ξανά και ξανά.

\* Όταν επιλέγετε την υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα: ο ανεμιστήρας θα φυσά 5 δευτερόλεπτα κάθε ταχύτητα: μεσαία, χαμηλή, υψηλή, μεσαία, υψηλή, χαμηλή, υψηλή, στάση και αυτός ο κύκλος θα επαναλαμβάνεται ξανά και ξανά.

γ) Λειτουργία ύπνου: σχεδιάστηκε για να χρησιμοποιεί τα εφέ του Nature Mode για να κοιμηθεί. Θα μειώσει σταδιακά την ταχύτητα του ανεμιστήρα σε βήματα 30 λεπτών:

\* Όταν επιλέγετε τη χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα: ο ανεμιστήρας θα λειτουργεί με τον ίδιο τρόπο με τη λειτουργία Nature Mode χαμηλής ταχύτητας.

\* Όταν επιλέγετε τη μεσαία ταχύτητα ανεμιστήρα: ο ανεμιστήρας θα φυσάει 30 λεπτά με τη λειτουργία Nature Mode μεσαίας ταχύτητας και μετά θα αλλάξει σε Mode χαμηλής ταχύτητας.

\* Όταν επιλέγετε την υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα: ο ανεμιστήρας θα φυσάει 30 λεπτά με τη λειτουργία Nature Mode υψηλής ταχύτητας, στη συνέχεια θα αλλάξει για 30 λεπτά με τη λειτουργία Nature Mode μεσαίας ταχύτητας και στη συνέχεια θα αλλάξει σε Nature Mode χαμηλής ταχύτητας.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Εάν προτιμάτε σταθερή ταχύτητα ανεμιστήρα κατά τη διάρκεια του ύπνου, σας συστήνουμε να ρυθμίσετε τον ανεμιστήρα σε Κανονική λειτουργία και να επιλέξετε την ταχύτητα τόσο χαμηλή. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη για να ρυθμίσετε τον ανεμιστήρα να απενεργοποιείται μετά από παρέλευση χρόνου (π.χ. 1 ώρα μετά τον ύπνο).

9. Όλα τα κουμπιά στο τηλεχειριστήριο (14) έχουν τις ίδιες λειτουργίες με τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου (2). Μην τοποθετείτε αντικείμενα μεταξύ της συσκευής και του τηλεχειριστηρίου για να διασφαλίσετε τη σωστή επικοινωνία μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και της συσκευής. Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου (14) τραβήξτε το φιλμ εγκατάστασης. Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία, πιέστε την προεξοχή απελευθέρωσης στο περίβλημα του τηλεχειριστηρίου. Αντικαταστήστε με μια μπαταρία του ίδιου τύπου, επανατοποθετήστε την μπαταρία με αντίστροφη σειρά.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα πριν αρχίσετε να καθαρίζετε ή αδειάζετε τη συσκευή με νερό

1. Καθαρίστε με μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικούς διαλύτες επειδή μπορεί να προκαλέσουν μόνιμη βλάβη ή παραμόρφωση της συσκευής.
2. Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για τρεις ή περισσότερους μήνες, αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο.
3. Μετά από μακροχρόνια λειτουργία, το κάλυμμα με δίχτυ (7) και φίλτρο (5) θα φράξει με τη σκόνη, γεγονός που θα επηρεάσει σημαντικά την απόδοση φωτός της συσκευής. Εάν για μεγάλο χρονικό διάστημα δεν αλλάξει νερό, μπορεί να υπάρχει μούχλα και ωίδιο. Προτείνουμε να καθαρίζετε το κάλυμμα με δίχτυ (7) και να φιλτράρετε (5) μία φορά την εβδομάδα. Η διαδικασία καθαρισμού φίλτρου έχει ως εξής:
  - α) Αποσυνδέστε τη συσκευή, αφαιρέστε τη βίδα (6) του πίσω περιβλήματος με κατσαβίδι και στη συνέχεια αφαιρέστε το κάλυμμα με το δίχτυ (7) και το φίλτρο (5) έξω.
  - β) Σκουπίστε καθαρά ή καθαρίστε με ηλεκτρική σκούπα. Χρησιμοποιήστε το ξεσκονόπανο που ξεσκονίζει απαλά από το φίλτρο (5). Στη συνέχεια ξεπλύνετε το φίλτρο (5) με γλυκό νερό για να αφαιρέσετε τη σκόνη και το βρώμικο. Το κάλυμμα με δίχτυ (7) δεν πρέπει να τρίβεται με τα χέρια για να αποφευχθεί η παραμόρφωση του καθαρού.
  - γ) Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο (5) και το κάλυμμα με το δίχτυ (7) και σφίξτε τις βίδες.
  - δ) Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή νερού (8), το φίλτρο (5) και το κάλυμμα με δίχτυ (7) έχουν αντικατασταθεί στη σωστή θέση πριν ενεργοποιήσετε ξανά. Πριν από την εποχιακή αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι στεγνά εκτελώντας τη λειτουργία ανεμιστήρα για 2 ώρες ή μικρότερα αν βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο (5) είναι στεγνό εντελώς.
4. Αποστραγγίστε το νερό πριν από την εποχιακή αποθήκευση αφαιρώντας το δοχείο νερού (κεφάλαιο Χρήση της συσκευής - σημείο 2). Χρησιμοποιήστε ήπιο σαπούνι και νερό για να καθαρίσετε τη δεξαμενή νερού. Στη συνέχεια, στεγνώστε εντελώς τη συσκευή και το δοχείο νερού για να αποφύγετε τη ζημία από την υγρασία.
5. Αποστραγγίστε το νερό από τα πλαστικά δοχεία (12) πριν από την αποθήκευση.
6. Καλύψτε τη συσκευή με πλαστική σακούλα για να προστατέψετε τη σκόνη και να τυλίξετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Αποθήκευση σε ξηρό μέρος από άμεσο ηλιακό φως.

#### ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ:

Τροφοδοσία 220-240V ~ 50 Hz	Ισχύς: 60 W
Μέγιστη ισχύς: 320 W	Χωρητικότητα δεξαμενής: 2 λίτρα
Κατανάλωση νερού: 300 ml / ώρα	Μπαταρία: CR2025 (3V)
Επίπεδο θορύβου: 59dB	
Όγκος ροής αέρα: 800m <sup>3</sup> / h	
Διαστάσεις προϊόντος: 30 x 30 x 108 cm	



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

#### МАКЕДОНСКИ

### УСЛОВИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ. ВАОРТНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ПРОДОЛУВАЈТЕ ГО РЕФЕРЕНЦИЈА ЗА ИДНИНА

Гарантните услови се различни, доколку уредот се користи за комерцијална намена.

1. Пред да го користите производот, прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следниве упатства. Производителот не е одговорен за каква било штета поради каква било злоупотреба.

2. Производот треба да се користи само во затворено. Не користете го производот за каква било цел што не е компатибилна со неговата примена.

3. Прилагодлив напон е 220-240V, ~ 50Hz. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди со еден штекер.

4. Ве молиме, бидете претпазливи кога користите колула деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не го знаат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЕ: Овој уред може да го користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или лица без искуство или познавање на уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или доколку им било укажано за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да го вршат деца, освен ако тие се над 8-годишна возраст и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со користењето на производот, секогаш запомнете да го вадите нежно приклучокот од штекерот што го држи штекерот со рака. Никогаш не го повлекувајте кабелот за напојување !!!
7. Никогаш не го оставајте производот поврзан со изворот на напојување без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете ја од мрежата, исклучете ја струјата.
8. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови, како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.
9. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Доколку е оштетен кабелот за напојување, производот треба да се сврти на професионална локација за сервисирање за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.
10. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектираниот производ бидејќи може да доведе до електричен удар. Секогаш свртете го оштетениот уред на професионална локација за сервисирање за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена погрешно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.
11. Никогаш не ставајте го производот на или близу до топлите или топли површини или кујнските апарати, како електричната печка или горилникот за гас.
12. Никогаш не користете го производот близу до запаливи.
13. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на тезгата.
14. Не ја потопувајте моторната единица во вода.
15. Не ставајте прсти или други предмети во решетката на куќиштето на уредот.
16. Не блокирајте го излезот.
17. Кога ќе завршите, пред да го ставите настрана, исцедете вода од уредот.
18. Ако уредот не се користи подолго време, исклучете го од изворот на напојување.
19. Секогаш користете нови батерии за да ги замените исцрпените батерии во далечинскиот управувач.
20. Не го поместувајте уредот кога внатрешниот резервоар е исполнет со вода.
21. Не ставајте никакви предмети на уредот.
22. Уредот може да се користи само со правилна работна вентилација.
23. За да се обезбеди дополнителна заштита, препорачливо е да инсталирате уред за преостаната струја (RCD) во електричното коло со номинална преостаната струја што не надминува 30mA. Прашајте го електричарот за ова.

#### ПРЕДУПРЕДУВАЕ

1. Треба да се запомни дека високото ниво на влажност може да го фаворизира развојот на биолошките организми во околината.
2. Немојте да го навлажнувате уредот или да го навлажнувате просторот околу уредот. Ако се појави влага, намалете ја ефикасноста на функцијата за навлажнување.
3. Не дозволувајте да се навлажни вливачки материјали како теписи, завеси, чаршафи.
4. Никогаш не оставајте вода во резервоарот кога уредот не се користи.
5. За време на полнењето и чистењето, исклучете го уредот од електричната мрежа.
6. Исчистете го уредот и резервоарот за вода пред повторно да ги користите.
- ПРЕДУПРЕДУВАЕ: Кога водата не се заменува и резервоарот не е правилно исчистен на секои 3 дена, микроорганизмите што можат да бидат присутни во водата или во средината каде што се користи или складира уредот, може да се развијат во резервоарот за вода и да се издуваат околината. Ова може да предизвика сериозен ризик по здравјето.
- ПРЕДУПРЕДУВАЕ: На секои три дена, испразнете го резервоарот за вода и наполнете со чиста вода. Пред полнење, исчистете го резервоарот со свежа вода од чешма или користете детергенти. Отстранете ги сите ваги, наноси или филм што се формирале на страните на резервоарот и на внатрешните површини. По миењето, избришете ги сите површини сува.

#### ОПИСНО

1. Извршете ја постапката за отстранување на бигор во согласност со упатствата на средството за отстранување на бигор наведени од производителот.
2. Користете средства за отстранување на бигор наменети за оваа намена.
3. Спроведете ја постапката за отстранување на бигор најмалку на секои 3 месеци.
4. Отстранување на бигор само резервоарот за вода со исклучен уред.

## ПРЕД ПРВА КОРИСТЕЕ

### СОБРАНИЕ

Извадете го уредот од пакувањето. Соберете ја основата (4) во 2 чекори (слика Б):

Чекор 1: Прво, вметнете ја бравата на основата во квадратната дупка (Слика С1).

Чекор 2: Порамнете ги четирите дупки на завртките на собраната основа (4) со столбовите на завртките на трупот и заклучете го трупот и основата со 4-те завртки за самопреслушување (Слика С2). Исто време, заклучете ги двете завртки што ја прицврстуваат основата и ставете го производот во вистинската насока.

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ - Кулер за ладење на воздухот AD7855 - слика А.

- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Рачка                         | 2. Контролен панел                |
| 3. Излез на воздухот             | 4. Основа                         |
| 5. Филтер                        | 6. Завртка                        |
| 7. Покријте со мрежа             | 8. Резервоар за вода              |
| 9. Кабел за напојување           | 10. Индикатор за нивото на водата |
| 11. Пумпа                        | 12. Пластични контејнери          |
| 13. Брава на резервоарот за вода | 14. Далечински управувач          |
| 15. Загради                      |                                   |

Далечински управувач и контролен панел - слика Б.

A - копче за напојување

B - копче за брзина

C - копче за осцилација

Копче D - режим

E - Копче за електронски тајмер

F - копче за влажно ладење

## КОРИСТЕЕ НА УРЕДОТ

Забележливо намалување на температурата на излезниот воздух се случува откако ќе се стават во резервоарот за вода (8) пластичните контејнери (12) прикачени на производот. Пластичните контејнери треба претходно да се замрзнуваат во замрзнувач неколку часа. Се препорачува да го наполните пластичниот контејнер (12) со ладна вода од чешма и да не го надминувате МАХ нивото означено на пластичниот сад. Содржината на пластичен контејнер е забранета за јадење. Да се чува подалеку од деца.

1. Ставете го уредот на сува, рамна површина.

2. Свртете се во рамна положба на заклучувањето на резервоарот за вода (13) и извлекете малку резервоарот за вода (8) од задниот дел на уредот. Користете го бокалот за да истурите чиста, ладна вода, внимавајте да не го надминете максималното ниво. Може да истурите вода без да го извлекете резервоарот за вода целосно. За целосно отстранување на резервоарот за вода, прво извадете ја пумпата (11) со ослободување на две црни загради (15) и извлекете ја резервоарот за вода (8). По истурање вода, свртете ја бравата на резервоарот за вода (13) во хоризонтална положба. Не навалувајте го уредот откако ќе ја истурите водата во резервоарот за вода. Не отстранувајте резервоар за вода додека уредот е вклучен во напојувањето.

3. Поврзете го приклучокот со напојување, уредот е во режим на подготвеност. Свети ЛЦД-дисплејот што ја покажува температурата во просторијата. Сега може да се користи контролен панел (2) или далечински управувач (14) за работа на уредот (слика Б).

Вклучете го уредот користејќи го копчето за напојување (A). Уредот започнува да работи со средна брзина. Притиснете го копчето (A) повторно за да го вратите во режим на подготвеност.

4. Копчето (B) ви овозможува да ја промените брзината на вентилаторот. Може да се изберат следниве брзини: брзи, средни и бавни. Соодветните икони на панелот ќе светнат.

5. Копчето за влажно ладење (F) ја намалува температурата на воздухот со работа на пумпата за вода. Притиснете го копчето (F) кога има само вода во резервоарот за вода. Дополнително, во прилог е комплет од два пластични контејнери (12). Пластичните контејнери (12) треба да се полнат со ладна вода од чешма и да не го надминуваат максималното ниво. Следно, ставете ги неколку часа во внатрешноста на замрзнувачот. Потоа ставете еден или двата контејнери во резервоарот за вода (8). За да дувате влажен ладен воздух, уредот мора да се полни со вода. Кога уредот работи, периодично проверувајте го нивото на водата за да vidите дали треба да додадете вода. Притиснете го копчето (F) повторно за да го исклучите влажниот ладен воздух.

6. Со притискање на копчето за осцилација (C) започнува осцилацијата на уредот што обезбедува рамномерна распределба на протокот на ладен воздух во опсег 55 ° во лева и десна насока. Соодветниот индикатор се вклучува.

7. Копчето TIMER (E) овозможува програмирање на количината на време на работа со 1 час намалувања од 1 до 8 часа.

8. Копчето MODE (D) овозможува промена помеѓу еден од 3 режими на дување:

нормален ветер, ветер на природата и ветер на спиење.

а) Нормален режим: му овозможува на корисникот рачно да ја прилагоди брзината на вентилаторот помеѓу висока, средна и мала. Секој пат кога вентилаторот е вклучен, тој започнува да работи во нормален режим.

б) Режим на природата: имитира природно дејство на ветерот повторувајќи ја низата на брзината на вентилаторот:

\* Кога избере мала брзина на вентилаторот: вентилаторот ќе дува 5 секунди со мала брзина и потоа ќе се исклучува 5 секунди, овој циклус ќе се повторува повторно и повторно.

\* Кога ќе избере средна брзина на вентилаторот: вентилаторот ќе дува по 5 секунди секоја брзина: средна, мала, средна, стоп, мала, средна, мала, застанува и овој циклус ќе се повторува повторно и повторно.

\* Кога избере голема брзина на вентилаторот: вентилаторот ќе дува по 5 секунди секоја брзина: средна, мала, висока, средна, висока, мала, висока, запре и овој циклус ќе се повторува повторно и повторно.

в) Режим на спиење: е дизајниран да ги користи ефектите на режимот на природата за да заспи. Постепено ќе ја намалува брзината на вентилаторот со 30 минути зголемување:

\* Кога избере мала брзина на вентилаторот: вентилаторот работи исто како и режимот на природата со мала брзина.

\* Кога избере средна брзина на вентилаторот: вентилаторот ќе дува 30 минути со режим на природна средина со средна брзина, а потоа преминете на режим на природата со мала брзина.

\* Кога избере голема брзина на вентилаторот: вентилаторот ќе дува 30 минути со режим на природата со голема брзина, потоа ќе се префрли 30 минути со режим на природна средина со средна брзина, а потоа ќе се префрли на режим на природата со мала брзина.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако претпочитате постојана брзина на вентилаторот додека спиете, препорачуваме да го поставите вентилаторот во Нормален режим и да избере брзина како мала. Користете ја функцијата тајмер за да поставите вентилаторот да се исклучува по истечено време (на пр. 1 час по спиењето).

9. Сите копчиња на далечинскиот управувач (14) ги имаат истите функции како и копчињата на контролната табла (2). Не ставајте никакви предмети помеѓу уредот и далечинскиот управувач за да обезбедите правилна комуникација помеѓу далечинскиот управувач и уредот. За да започнете со работа со далечински управувач (14), извлекете го филмот за инсталирање. За да ја

замените батеријата, притиснете го јазичето за ослободување на куќиштето на далечинскиот управувач. Заменете ја со батерија од ист тип, поставете ја батеријата во обратен редослед.

## ЧИСТЕЕ И ОДРУВАЕ

Секогаш исклучувајте го уредот од струја пред да започнете да го чистите или испразнувате уредот со вода.

1. Исчистете со мека и сува крпа. Не користете хемиски растворувачи бидејќи тие можат да предизвикаат трајно оштетување или деформација на уредот.
2. Ако уредот не се користи три или повеќе месеци, извадете ги батериите од далечинскиот управувач.
3. По долгогодишно работење, капакот со мрежата (7) и филтерот (5) ќе биде запушен со прашина, што во голема мера ќе влијае на ефикасноста на уредот за ладење. Ако долго време не се менува вода, може да има мувла и мувла. Предлагаме да го чистите капакот со мрежа (7) и филтер (5) еднаш неделно. Постапката за чистење на филтерот е како подолу:
  - a) Исклучете го уредот од струја, извадете ја завртката (6) на задното куќиште со шрафцигер и потоа извадете го капакот со мрежата (7) и филтерот (5) надвор.
  - b) Избришете или исчистете со помош на правосмукалка. Користете го чистачот нежно прашина од филтерот (5). Потоа исплакнете го филтерот (5) под свежа вода за да се отстрани пращината и да се извалка. Капакот со мрежа (7) не треба да се трие со рацете за да се избегне деформација на мрежата.
  - v) Повторно ставете ги филтерот (5) и капакот со мрежата (7) и затегнете ги завртките.
  - г) Проверете дали резервоарот за вода (8), филтерот (5) и капакот со мрежата (7) се заменети во правилна позиција пред повторно да се вклучите. Пред сезонското складирање, проверете дали сите делови се суви со вклучување на режимот на вентилатор 2 часа или пократко ако сте сигурни дека филтерот (5) е целосно сув.
4. Исчедете ја водата пред сезонското складирање со отстранување на резервоарот за вода (поглавје Користење на уредот - точка 2). Користете благ сапун и вода за чистење на резервоарот за вода. Потоа целосно исушете ги уредот и резервоарот за вода за да избегнете оштетување на влагата.
5. Исчедете ја водата од пластичните контејнери (12) пред да ја складираат.
6. Покријте го уредот со пластична кеса за да ја заштитите правот и да го намотувате кабелот за напојување. Складирање на суво место надвор од директна сончева светлина.

## ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ:

Напојување 220-240V ~ 50 Hz

Максимална моќност: 320 W

Потрошувачка на вода: 300 ml / час

Ниво на бучава: 59dB

Волумен на проток на воздух: 800m<sup>3</sup> / h

Димензии на производот: 30 x 30 x 108 см

Моќност: 60 W

Капацитет на резервоарот: 2 литри

Батерија: CR2025 (3V)



Се грижиме за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

## SVENSKA

### SÄKERHETSVILLKOR, VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGSSÄKERHET LÄS VANLIGT OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA HÄNVISNINGAR

Garantivillkoren är olika om enheten används i kommersiellt syfte.

1. Läs noga innan du använder produkten och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av missbruk.
2. Produkten ska endast användas inomhus. Använd inte produkten för något syfte som inte är kompatibelt med dess tillämpning.
3. Den tillämpliga spänningen är 220-240V, ~ 50Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.
4. Var försiktig när du använder barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.
5. **VARNING:** Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de instruerades om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under övervakning.
6. När du är klar med produkten ska du alltid komma ihåg att ta försiktigt ut kontakten från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln !!!
7. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även när användningen avbryts under en kort stund, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.
8. Lagg aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för



atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn osv. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.

9. Kontrollera strömkabelns tillstånd regelbundet. Om strömkabeln är skadad ska produkten bytas ut mot en professionell serviceplats för att undvika farliga situationer.

10. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på något annat sätt eller om den inte fungerar ordentligt. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom den kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Reparationen som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.

11. Placera aldrig produkten på eller i närheten av de heta eller varma ytorna eller köksutrustningen som elugnen eller gasbrännaren.

12. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.

13. Låt inte sladden hänga över bänkens kant.

14. Sänk inte ner motorenheten i vatten.

15. För inte in fingrar eller andra föremål i enhetens hölje.

16. Blockera inte utloppet.

17. När du är klar, töm vatten från enheten innan du lägger den bort.

18. Om enheten inte har använts på länge ska du koppla bort den från strömkällan.

19. Använd alltid nya batterier för att byta ut urladdade batterier i fjärrkontrollen.

20. Flytta inte enheten när den inre tanken är fylld med vatten.

21. Placera inga föremål på enheten.

22. Enheten kan endast användas med korrekt fungerande ventilation.

23. För att ge ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) i den elektriska kretsen med en märkström på högst 30mA. Fråga en elektriker om detta.

#### VARNING

1. Man bör komma ihåg att en hög luftfuktighet kan gynna utvecklingen av biologiska organismer i miljön.

2. Blöt inte enheten eller blöt området runt enheten. Om fukt uppstår, minska effektiviteten hos befuktningfunktionen.

3. Låt inte absorberande material som mattor, gardiner, dukar bli våta.

4. Lämna aldrig vatten i tanken när enheten inte används.

5. Koppla bort enheten från elnätet under påfyllning och rengöring.

6. Rengör enheten och vattentanken innan du använder den igen.

• VARNING: När vattnet inte byts ut och tanken inte rengörs ordentligt var tredje dag kan mikroorganismer som kan finnas i vattnet eller i miljön där enheten används eller lagras utvecklas i vattentanken och blåsa ut för att omgivningen. Detta kan orsaka en mycket allvarlig hälsorisk.

• VARNING: Töm vattentanken var tredje dag och fyll på med rent vatten. Rengör tanken med färskt kranvatten eller med tvättmedel innan du fyller på. Avlägsna eventuell skala, avlagringar eller film som har bildats på tankens sidor och på de inre ytorna. Torka av alla ytor efter tvätt.

#### AVKALKNING

1. Utför avkalkningsförfarandet i enlighet med instruktionerna från det avkalkningsmedel som anges av tillverkaren.

2. Använd avkalkningsmedel avsedda för detta ändamål.

3. Utför avkalkningsförfarandet minst var tredje månad.

4. Avkalkning endast av vattentanken med enheten avstängd.

#### INNAN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

#### HOPSÄTTNING

Ta ut enheten ur förpackningen. Montera basen (4) i två steg (bild C):

Steg 1: Sätt först basens spår i det fyrkantiga hålet (Figur C1).

Steg 2: Rikta in de fyra bulthälarna på den monterade basen (4) mot skrovbultstolparna och lås skrovet och basen med de 4 självgående skruvarna (Figur C2). Lås samtidigt de två skruvarna som håller basen och placera produkten i rätt riktning.

#### PRODUKTBESKRIVNING - TOWER AIR COOLER AD7855 - bild A

- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| 1. Handtag        | 2. Kontrollpanel        |
| 3. Luftutlopp     | 4. Bas                  |
| 5. Filter         | 6. Skruva               |
| 7. Täck med nät   | 8. Vattentank           |
| 9. Strömkabel     | 10. Vattennivåindikator |
| 11. Pump          | 12. Plastbehållare      |
| 13. Vattentanklås | 14. Fjärrkontroll       |
| 15. Fästen        |                         |

Fjärrkontroll och kontrollpanel - bild B

A - strömbrytare

B - hastighetsknapp

C - svängningsknapp

## ANVÄNDA ENHETEN

En märkbar sänkning av utloppsluftens temperatur inträffar efter att plastbehållarna (12) fästs i produkten i vattentanken (8).  
Plastbehållarna bör tidigare frysas på frysen i några timmar. Vi rekommenderar att du fyller plastbehållaren (12) med kallt kranvatten och inte överskrider MAX-nivån markerad på plastbehållaren. Innehållet i plastbehållare är förbjudet att äta. Håll borta från barn.

1. Placera enheten på en torr, plan yta.
2. Vrid vattentanklåset (13) till plant läge och dra ut vattentanken (8) lite från enhetens baksida. Använd kannan för att hålla klart, kallt vatten, var försiktig så att du inte överskrider maxnivån. Du kan hålla vatten utan att dra ut vattentanken helt. För att ta bort vattentanken helt, ta först bort pumpen (11) genom att lossa de två svarta fästena (15) och dra ut vattentanken (8). När vattnet har hållits, vrid vattentanklåset (13) till vägrätt läge. Luta inte enheten efter att ha hållt vattnet i vattentanken. Ta inte bort vattentanken när enheten är ansluten till strömförsörjningen.
3. Anslut kontakten till strömförsörjningen, enheten är i standby-läge. LCD-displayen som visar rumstemperatur lyser. Nu kan man använda kontrollpanelen (2) eller fjärrkontrollen (14) för att manövrera enheten (bild B).  
Slå på enheten med strömbrytaren (A). Enheten börjar arbeta i medelastighet. Tryck på knappen (A) igen för att återgå till standby-läge.
4. Med knappen (B) kan du ändra fläktens hastighet. Följande hastigheter kan väljas: snabb, medium och långsam. Motsvarande ikoner på panelen tänds.
5. Vattenkylningsknappen (F) sänker luftens temperatur genom att köra vattenpumpen. Tryck på knappen (F) när det bara finns vatten i vattentanken. Dessutom är en uppsättning med två plastbehållare (12) fäst. Plastbehållare (12) bör fyllas med kallt kranvatten och inte överskrida maxnivån. Sätt sedan på dem flera timmar inuti frysen. Lagg sedan en eller båda behållarna i vattentanken (8). För att blåsa den våta svala luften måste enheten fyllas med vatten. När enheten är igång ska du regelbundet kontrollera vattennivån för att se om du ska tillsätta vatten. Tryck på knappen (F) igen för att stänga av den våta, kalla luften.
6. Genom att trycka på svängningsknappen (C) startar svängningen av anordningen som ger en jämn fördelning av kall luftström i området 55 ° i vänster och höger riktning. Motsvarande indikator tänds.
7. TIMER-knappen (E) möjliggör programmering av drifttiden med 1 timmes minskning från 1 till 8 timmar.
8. MODE-knappen (D) gör det möjligt att växla mellan ett av tre blåsningsslagen:  
normal vind, naturvind och sömnavind.  
a) Normalläge: låter användaren justera hastigheten på fläkten manuellt mellan hög, medium och låg. Varje gång fläkten slås på kommer den att starta i normalt läge.  
b) Naturläge: härmar den naturliga vindåtgärden genom att upprepa fläkthastighetssekvensen:  
\* När du väljer låg fläkthastighet: fläkten blåser 5 sekunder vid låg hastighet och stängs sedan av i 5 sekunder, denna cykel upprepas om och om igen.  
\* När du väljer den mellersta fläkthastigheten: fläkten blåser 5 sekunder varje hastighet: medium, låg, medium, stopp, låg, medium, låg, stopp och denna cykel upprepas om och om igen.  
\* När du väljer hög fläkthastighet: fläkten blåser 5 sekunder varje hastighet: medium, låg, hög, medium, hög, låg, hög, stopp och denna cykel upprepas om och om igen.  
c) Viloläge: utformades för att använda effekterna av naturläge för att somna. Det minskar gradvis fläktens hastighet i steg om 30 minuter: \* När du väljer låg fläkthastighet: fläkten kommer att köra samma som låg hastighet naturläge.  
\* När du väljer mittflekthastighet: fläkten blåser 30 minuter vid medelhög hastighet Naturläge och växlar sedan till låg hastighet Naturläge.  
\* När du väljer den höga fläkthastigheten: fläkten blåser 30 minuter vid hög hastighet naturläge, nästa växlar den i 30 minuter vid medelhög hastighet naturläge, sedan växlar den till låg hastighet naturläge.  
ANMÄRKNING: Om du föredrar en konstant fläkthastighet medan du sover rekommenderar vi att du ställer in fläkten till normalt läge och väljer hastighet som låg. Använd timerfunktionen för att ställa in fläkten så att den stängs av efter en förfluten tid (t.ex. 1 timme efter söngåendet).

9. Alla knappar på fjärrkontrollen (14) har samma funktioner som knapparna på kontrollpanelen (2). Placera inga föremål mellan enheten och fjärrkontrollen för att säkerställa korrekt kommunikation mellan fjärrkontrollen och enheten. För att starta fjärrkontrollen (14), dra ut installationsfilmen. För att byta batteri, tryck på frigöringsfliken på fjärrkontrollhuset. Byt ut med ett batteri av samma typ, sätt tillbaka batteriet i omvänd ordning.

## STÄDNING OCH UNDERHÅLL

Koppla alltid ur enheten innan du börjar rengöra eller vattentöm enheten.

1. Rengör med en mjuk, torr trasa. Använd inte kemiska lösningsmedel eftersom de kan orsaka permanent skada eller deformation av enheten.
2. Om enheten inte har använts på tre eller fler månader, ta ut batterierna från fjärrkontrollen.
3. Efter lång tids användning kommer locket med nät (7) och filter (5) att vara igensatt med dammet, vilket i hög grad kommer att påverka enhetens prestanda för kylning. Om lång tid utan byte av vatten kan det finnas mögel och mögel. Vi föreslår att du rengör locket med nät (7) och filter (5) en gång i veckan. Proceduren för rengöring av filter är enligt nedan:  
a) Koppla bort enheten, ta bort skruven (6) på bakhuset med skruvmejseln och ta sedan locket med nät (7) och filter (5) ut.  
b) Torka av eller rengör med en dammsugare. Använd dammsugaren, damm bort filtret (5). Skölj sedan filtret (5) under färskvatten för att avlägsna damm och smuts. Höljet med nät (7) ska inte gnidas med händerna för att undvika nätförformning.  
c) Sätt tillbaka filtret (5) och locket med nät (7) och dra åt skruvarna.  
d) Se till att vattentanken (8), filtret (5) och locket med nät (7) byts ut i rätt läge innan du slår på igen. Innan säsongsförvaring ska du se till att alla delar är torra genom att köra fläktläget i minst 2 timmar om filtret (5) är helt torrt.
4. Töm vattnet före säsongsförvaring genom att ta bort vattentanken (kapitel Använda enheten - punkt 2). Använd mild tvål och vatten för att rengöra vattentanken. Torka sedan enheten och vattentanken helt för att undvika fuktskador.
5. Tappa ur vattnet från plastbehållarna (12) före lagring.
6. Täck över enheten med plastpåse för att skydda dammet och spola strömsladden. Förvaras på torr plats i direkt solljus.

## TEKNISK DATA:

Strömförsörjning 220-240V ~ 50 Hz  
Effekt: 60 W  
Effekt Max: 320 W  
Tankkapacitet: 2 liter  
Vattenförbrukning: 300 ml / timme  
Batteri: CR2025 (3V)  
Ljudnivå: 59dB  
Lufflödesvolym: 800m<sup>3</sup> / h



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

## SLOVENSKÝ

**BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY. DÔLEŽITÉ POKYNY O BEZPEČNOSTI POUŽITIA PREČÍTAJTE SI PROSÍM POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE**  
Záručné podmienky sa líšia, ak sa prístroj používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte a vždy dodržujte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.
2. Výrobok sa má používať iba v interiéroch. Nepoužívajte výrobok na účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.
3. Použiteľné napätie je 220 - 240 V, ~ 50 Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viac zariadení k jednej zásuvke.
4. Pri používaní v okolí detí buďte opatrní. Nenechajte deti hrať sa s výrobkom. Nedovoľte, aby ho bez dozoru používali deti alebo ľudia, ktorí ho nepoznajú.
5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí tohto zariadenia, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, príp. ak boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa nevykonávajú pod dohľadom.
6. Keď skončíte s používaním produktu, nezabudnite vždy jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky a držať ju rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel !!!
7. Nikdy nenechávajte produkt pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je používanie na chvíľu prerušené, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.
8. Napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie nikdy nedávajte do vody. Výrobok nikdy nevystavujte atmosférickým podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkých podmienkach.
9. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by mal byť vymenený v profesionálnom servise, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
10. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom, ak spadol alebo bol poškodený iným spôsobom alebo nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože by to mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy opravte v autorizovanom servise. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizovaní servisní technici. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže pre používateľa spôsobiť nebezpečné situácie.
11. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do jeho blízkosti.
12. Produkt nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých látok.
13. Nenechajte kábel visieť cez okraj pultu.
14. Neponárajte agregát motora do vody.
15. Nezasúvajte prsty ani iné predmety do mriežky krytu prístroja.
16. Neblokujte zásuvku.
17. Po dokončení, pred odložením, vypustite zo zariadenia vodu.
18. Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, odpojte ho od zdroja napájania.

19. Vybítie batérie v diaľkovom ovládači vymeňte vždy za novú.
20. Nehýbte prístrojom, keď je vnútorná nádrž naplnená vodou.
21. Na zariadenie nekladte žiadne predmety.
22. Zariadenie je možné používať iba so správne fungujúcim vetraním.
23. Na zaistenie dodatočnej ochrany je vhodné do elektrického obvodu nainštalovať prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. Požiadajte o to elektrikára.

#### POZOR

1. Malo by sa pamätať na to, že vysoká úroveň vlhkosti môže podporovať vývoj biologických organizmov v životnom prostredí.
2. Nenamočte zariadenie ani nenavlhčite okolie zariadenia. Ak sa objaví vlhkosť, znížte účinnosť funkcie zvlhčovania.
3. Nenechajte nasiaknuť savé materiály, ako sú koberce, záclony, obrusy.
4. Nikdy nenechávajte vodu v nádrži, pokiaľ zariadenie nepoužívate.
5. Počas plnenia a čistenia odpojte zariadenie od elektrickej siete.
6. Pred ďalším použitím vyčistíte zariadenie a nádrž na vodu.
  - UPOZORNENIE: Keď nie je voda vymenená a nádrž nie je správne vyčistená každé 3 dni, môžu sa vo vodnej nádrži vyvinúť mikroorganizmy, ktoré sa môžu nachádzať vo vode alebo v prostredí, kde sa zariadenie používa alebo skladuje, a môžu byť vyhodnené do vzduchu, okolie. To môže spôsobiť veľmi vážne zdravotné riziko.
  - UPOZORNENIE: Každé tri dni vyprázdňte nádržku na vodu a dolejte čistou vodou. Pred doplnením vyčistíte nádrž čerstvou vodou z vodovodu alebo saponátmi. Odstráňte všetky usadeniny, usadeniny alebo film, ktoré sa vytvorili na bokoch nádrže a na vnútorných povrchoch. Po umytí utrite všetky povrchy dosucha.

#### ODVÁPŇENIE

1. Vykonajte odvápnovací postup v súlade s pokynmi odvápnovacieho prostriedku uvedenými výrobcom.
2. Používajte odvápnovacie prostriedky na to určené.
3. Vykonajte postup odvápnenia najmenej každé 3 mesiace.
4. Odvápnite iba nádrž na vodu s vypnutým zariadením.

#### PRED PRVÝM POUŽITÍM

##### ZHRMAZDENIE

Vyberte zariadenie z obalu. Zostavte základňu (4) v 2 krokoch (obrázok C):

Krok 1: Najskôr vložte západku podstavca do štvorcového otvoru (obrázok C1).

Krok 2: Zarovnajtie štyri otvory pre skrutky zostavenej základne (4) so stĺpkami skrutiek trupu a trup a základňu zaistíte 4 samoreznými skrutkami (obrázok C2). Zároveň zaistíte dve skrutky upevňujúce základňu a umiestnite produkt správnym smerom.

#### POPIS VÝROBKU - VENTILÁTOR VZDUCHOVÉHO CHLADIČA AD7855 - obrázok A

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Rukoväť               | 2. Ovládací panel          |
| 3. Výstup vzduchu        | 4. Základňa                |
| 5. Filter                | 6. Skrutka                 |
| 7. Zakryté sieťou        | 8. Nádržka na vodu         |
| 9. Napájací kábel        | 10. Indikátor hladiny vody |
| 11. Čerpadlo             | 12. Plastové nádoby        |
| 13. Zámok nádrže na vodu | 14. Diaľkové ovládanie     |
| 15. Konzoly              |                            |

Diaľkové ovládanie a ovládací panel - obrázok B

A - tlačidlo napájania

C - tlačidlo kmitáňa

Tlačidlo E - časovač

B - tlačidlo rýchlosti

D - tlačidlo režimu

F - tlačidlo mokrého chladenia

#### POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Znatelné zníženie teploty výstupného vzduchu nastáva po vložení plastových nádob (12) pripevnených k produktu do nádrže na vodu (8). Plastové nádoby by mali byť predtým niekoľko hodín zmrazené v mrazničke. Odporúča sa naplniť plastovú nádobu (12) studenou vodou z vodovodu a neprekráčať hladinu MAX vyznačenú na plastovej nádobe. Obsah plastovej nádoby je zakázaný na jedenie. Uchovávajúte mimo dosahu detí.

1. Umiestnite jednotku na suchý a rovný povrch.
2. Otočte do vodorovnej polohy zámok nádrže na vodu (13) a trochu vytiahnite nádržku na vodu (8) zo zadnej časti prístroja. Džbánom nalievajte čistú, studenú vodu, dávajte pozor, aby ste neprekročili maximálnu hladinu. Môžete vylievať vodu bez toho, aby ste úplne vytiahli nádržku na vodu. Ak chcete nádrž na vodu úplne odobrať, najskôr vyberte čerpadlo (11) uvoľnením dvoch čiernych konzol (15) a vytiahnite nádržku na vodu (8). Po naliatí vodou otočte zámok nádrže na vodu (13) do vodorovnej polohy. Po naliatí vody do nádrže na vodu zariadenie nenakláňajte. Ak je zariadenie pripojené k zdroju napájania, nevyberajte nádržku na vodu.
3. Pripojte zástrčku k zdroju napájania, prístroj je v pohotovostnom režime. LCD displej zobrazujúci teplotu okolia je osvetlený. Teraz je možné na ovládanie prístroja použiť ovládací panel (2) alebo diaľkové ovládanie (14) (obrázok B). Zapnite zariadenie pomocou vypínača (A). Zariadenie začne pracovať strednou rýchlosťou. Opätovným stlačením tlačidla (A) sa prepnete späť do pohotovostného režimu.
4. Tlačidlo (B) umožňuje zmeniť rýchlosť ventilátora. Môžete zvoliť nasledujúce rýchlosti: rýchla, stredná a pomalá. Príslušné ikony na paneli sa rozsvietia.
5. Tlačidlo mokrého chladenia (F) znižuje teplotu vzduchu spustením vodného čerpadla. Keď je v nádrži na vodu voda, stlačte tlačidlo (F). Ďalej je pripevnená sada dvoch plastových nádob (12). Plastové nádoby (12) by mali byť plnené studenou vodou z vodovodu a neprekráčajte maximálnu hladinu. Ďalej ich vložte niekoľko hodín do mrazničky. Potom vložte jednu alebo obidve nádoby do nádrže na vodu (8). Na vyfúknutie vlhkého studeného vzduchu musí byť prístroj naplnený vodou. Keď je zariadenie v prevádzke, pravidelne kontrolujte hladinu vody, aby ste zistili, či je potrebné doliať vodu. Opätovným stlačením tlačidla (F) vypnete vlhký studený vzduch.
6. Stlačením tlačidla oscilácie (C) sa spustí oscilácia zariadenia, ktoré zaisťuje rovnomerné rozloženie prúdu studeného vzduchu v

rozsahu 55 ° v ľavom a pravom smere. Príslušný indikátor sa rozsvieti.

7. Tlačidlo TIMER (E) umožňuje programovať množstvo času prevádzky s 1-hodinovým poklesom od 1 do 8 hodín.

8. Tlačidlo MODE (D) umožňuje prepínanie medzi jedným z 3 režimov fúkania:

normálny vietor, prírodný vietor a spánkový vietor.

a) Normálny režim: umožňuje používateľovi manuálne nastaviť rýchlosť ventilátora medzi vysokou, strednou a nízkou. Zakaždým, keď je ventilátor zapnutý, začne pracovať v normálnom režime.

b) Prírodný režim: napodobňuje pôsobenie prirodzeného vetra opakovaním sekvencie otáčok ventilátora:

\* Ak zvolíte nízkú rýchlosť ventilátora: ventilátor bude fúkať 5 sekúnd pri nízkej rýchlosti a potom sa na 5 sekúnd vypne, tento cyklus sa bude opakuovať znova a znova.

\* Keď zvolíte strednú rýchlosť ventilátora: ventilátor bude fúkať každú rýchlosť 5 sekúnd: stredná, nízka, stredná, zastavenie, nízka, stredná, nízka, zastavenie a tento cyklus sa bude opakuovať znova a znova.

\* Pri výbere vysokých otáčok ventilátora: ventilátor bude fúkať každú rýchlosť 5 sekúnd: stredná, nízka, vysoká, stredná, vysoká, nízka, vysoká, zastavenie a tento cyklus sa bude opakuovať znova a znova.

c) Režim spánku: bol navrhnutý tak, aby využíval účinky prírodného režimu na zaspávanie. Postupne bude znižovať rýchlosť ventilátora v krokoch 30 minút:

\* Keď zvolíte nízku rýchlosť ventilátora: ventilátor bude pracovať rovnako ako režim Nature v nízkej rýchlosti.

\* Keď zvolíte strednú rýchlosť ventilátora: ventilátor bude fúkať 30 minút pri strednej rýchlosti v prírodnom režime, potom sa prepne do nízkej rýchlosti v prírodnom režime.

\* Keď zvolíte vysokú rýchlosť ventilátora: ventilátor bude fúkať 30 minút pri vysokej rýchlosti v prírodnom režime, potom sa prepne na 30 minút pri strednej rýchlosti v prírodnom režime a potom sa prepne do nízkej rýchlosti v prírodnom režime.

POZNÁMKA: Ak uprednostíte konštantnú rýchlosť ventilátora počas spánku, odporúčame nastaviť ventilátor do normálneho režimu a zvoliť nízku rýchlosť. Pomocou funkcie časovača nastavíte vypnutie ventilátora po uplynutí času (napr. 1 hodinu po spánku).

9. Všetky tlačidlá na diaľkovom ovládaní (14) majú rovnaké funkcie ako tlačidlá na ovládacom paneli (2). Medzi zariadenie a diaľkové ovládanie neumiestňujte žiadne predmety, aby ste zaistili správnu komunikáciu medzi diaľkovým ovládaním a zariadením. Na spustenie činnosti diaľkového ovládača (14) vytiahnite inštaláciu fóliu. Ak chcete vymeniť batériu, stlačte uvoľňovaciu západku na kryte diaľkového ovládača. Vymeňte batériu rovnakého typu a batériu vložte späť v opačnom poradí.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prédtým, ako začnete zariadenie čistiť alebo vyprázdňovať vodou, vždy ho odpojte od elektrickej siete.

1. Čistíte jemnou suchou handričkou. Nepoužívajte chemické rozpúšťadlá, pretože môžu spôsobiť trvalé poškodenie alebo deformáciu zariadenia.

2. Ak sa zariadenie nepoužíva tri alebo viac mesiacov, vyberte batérie z diaľkového ovládača.

3. Po dlhšej prevádzke bude kryt so sieťou (7) a filtrom (5) upchatý prachom, čo výrazne ovplyvní výkon chladenia zariadenia. Ak dlho nemeníte vodu, môžu tam byť plesne a plesne. Odporúčame vyčistiť kryt so sieťou (7) a filtrom (5) raz týždenne. Postup čistenia filtra je uvedený nižšie:

a) Odpojte zariadenie, skrutkovačom odstráňte skrutku (6) zadného krytu a potom vyberte kryt so sieťou (7) a filtrom (5).

b) Utrite do sucha alebo pomocou vysávača. Pomocou prachovky jemne utrite prach z filtra (5). Potom filter (5) opláchnite pod čistou vodou, aby ste odstránili prach a nečistoty. Kryt so sieťou (7) by sa nemali trieť rukami, aby nedošlo k deformácii siete.

c) Vložte filter (5) a kryt so sieťou (7) späť na miesto a utiahnite skrutky.

d) Pred opätovným zapnutím skontrolujte, či sú nádržka na vodu (8), filter (5) a kryt so sieťou (7) vložené do správnej polohy. Pred sezónnym uskladnením sa uistite, že sú všetky diely suché, a to tak, že necháte ventilátor bežať 2 hodiny alebo kratšie, ak je filter (5) úplne suchý.

4. Pred sezónnym uskladnením vypustíte vodu odstránením nádrže na vodu (kapitola Používanie zariadenia - bod 2). Na čistenie nádrže na vodu použijete jemné mydlo a vodu. Potom prístroj a nádrž na vodu úplne osušte, aby nedošlo k poškodeniu vlhkosťou.

5. Pred uskladnením vypustíte vodu z plastových nádob (12).

6. Zakryte zariadenie plastovým vreckom, aby ste chránili prach, a namotajte napájací kábel. Skladujte na suchom mieste mimo priameho slnečného žiarenia.

## TECHNICKÉ DÁTA:

Napájanie 220-240V ~ 50 Hz

Príkion: 60 W

Príkion Max: 320 W

Objem nádrže: 2 litre

Spotreba vody: 300 ml / hod

Batéria: CR2025 (3V)

Hladina hluku: 59 dB

Objem vzduchu: 800 m<sup>3</sup> / h

Rozmery produktu: 30 x 30 x 108 cm



Skrbimo za okolje. Kartonska embaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

## БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ. ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМ ВАС ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ БУДУЋУ РЕФЕРЕНЦУ

Гарантни услови се разликују ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом злоупотребом.
2. Производ се користи само у затвореном. Не користите производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.
3. Прихватљиви напон је 220-240В, ~ 50Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезивати више уређаја у једну утичницу.
4. Будите опрезни када користите око деце. Не дозволите деци да се играју производом. Не дозволите деци или људима који не познају уређај да га користе без надзора.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе смањене физичке, сензорне или менталне способности, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову безбедност, или ако су упућени на безбедну употребу уређаја и ако су свесни опасности повезаних са његовим радом. Деца се не би смела играти са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би смела да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
6. Када завршите са употребом производа, увек не заборавите да руком пажљиво извадите утикач из утичнице која држи утичницу. Никада не повлачите кабл за напајање !!!
7. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је са мреже и искључите напајање.
8. Никада немојте стављати кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост, киша итд. Никада не користите производ у влажним условима.
9. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба преусмерити на место за професионалне сервисе како би се избегле опасне ситуације.
10. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до струјног удара. Увек окрените оштећени уређај на место професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу обавити само овлашћени сервиси. Поправак који је погрешно изведен може за корисника да изазове опасне ситуације.
11. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја попут електричне пећнице или плинског горионика.
12. Никада не користите производ близу запаљивих материја.
13. Не дозволите да кабл виси преко ивице пулта.
14. Не потапајте моторну јединицу у воду.
15. Не стављајте прсте или било које друге предмете у решетку кућишта уређаја.
16. Не блокирајте излаз.
17. Када завршите, испразните воду из уређаја пре него што је одложите.
18. Ако се уређај не користи дуже време, ископчајте га из напајања.
19. Увек користите нове батерије за замену испражњених батерија на даљинском управљачу.
20. Не померајте уређај када је унутрашњи резервоар напуњен водом.

21. Не стављајте никакве предмете на уређај.
  22. Уређај се може користити само уз правилно радну вентилацију.
  23. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је у електрично коло уградити заштитну струју (РЦД) са називном заосталом струјом која не прелази 30 мА. Питајте електричара за ово.
- ## УПОЗОРЕЊЕ

1. Треба запамтити да висок ниво влажности може погодовати развоју биолошких организама у животной средини.
  2. Немојте смочити уређај нити мокро подручје око уређаја. Ако се појави влага, смањите ефикасност функције овлаживања.
  3. Немојте дозволити да се упијајући материјали попут телиха, завеса, столњака накупе.
  4. Никада не остављајте воду у резервоару када уређај није у употреби.
  5. Током пуњења и чишћења, искључите уређај из електричне мреже.
  6. Очистите уређај и резервоар за воду пре поновне употребе.
  - УПОЗОРЕЊЕ: Када вода није замењена и резервоар није правилно очишћен свака 3 дана, микроорганизми који могу бити присутни у води или у окружењу у којем се уређај користи или складишти могу се развити у резервоару за воду и испухати до околина. То може изазвати врло озбиљан здравствени ризик.
  - УПОЗОРЕЊЕ: Свака три дана испразните резервоар за воду и допуните га чистом водом. Пре поновног пуњења, очистите резервоар свежом водом из чесме или детерџентима. Уклоните све насlage, насlage или филм који су се формирали на страницама резервоара и на унутрашњим површинама. Након прања обришите све површине сувим.
- ### ДЕСЦАЈИНГ
1. Обавите поступак уклањања каменца у складу са упутствима средства за уклањање каменца које је навео произвођач.
  2. Користите за ову намену средства за уклањање каменца.
  3. Проведите поступак уклањања каменца најмање свака 3 месеца.
  4. Уклоните камен само из резервоара за воду са искљученим уређајем.

### ПРИЈЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

#### СКУПШТИНА

Извадите уређај из паковања. Саставите базу (4) у 2 корака (слика Ц):

Корак 1: Прво уметните резу основе у квадратну рупу (слика Ц1).

Корак 2: Поравнајте четири рупе за вијке на склопљеној основи (4) са стубовима вијака трупа и закључајте труп и базу са 4 вијка за самопрезивање (слика Ц2). Истовремено, закључајте два вијка који причвршћују подножје и поставите производ у правом смеру.

### ОПИС ПРОИЗВОДА - ХЛАДЊАК ВАЗДУХА ТОВЕР AD7855 - слика А

- |                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1. Ручка                           | 2. Контролна табла       |
| 3. Излаз за ваздух                 | 4. База                  |
| 5. Филтер                          | 6. Вијак                 |
| 7. Покрити мрежом                  | 8. Резервоар за воду     |
| 9. Кабл за напајање                | 10. Индикатор нивоа воде |
| 11. Пумпа                          | 12. Пластичне посуде     |
| 13. Закључавање резервоара за воду | 14. Даљински управљач    |
| 15. Зарада                         |                          |

Даљински управљач и контролна табла - слика Б

- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| А - дугме за напајање   | В - дугме за брзину        |
| С - дугме за осциловање | Д - Дугме режима           |
| Е - Дугме тајмера       | Ф - дугме за мокро хлађење |

### КОРИШЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

Приметно смањење температуре излазног ваздуха настаје након стављања у резервоар за воду (8) пластичних контејнера (12) причвршћених за производ. Пластичне посуде треба претходно замрзнути у замрзивачу неколико сати. Препоручује се да пластични контејнер (12) напуните хладном водом из славине и не прелазите МАКС ниво означен на пластичном контејнеру. Садржај пластичне посуде је забрањен за јело. Држати ван дохвата деце.

1. Поставите јединицу на суву, равну површину.
2. Ротирајте у равни положај бравице резервоара за воду (13) и извучите мало резервоара за воду (8) са задње стране уређаја. Користите бокал за сипање чисте хладне воде, пазите да не пређете максимални ниво. Можете сипати воду без потпуног извлачења резервоара за воду. Да бисте потпуно уклонили резервоар за воду, прво уклоните пумпу (11) отпуштањем два црна држача (15) и извучите резервоар за воду (8). Након изливања воде, окрените браву резервоара за воду (13) у водоравни положај. Немојте нагињати уређај након што сипате воду у резервоар за воду. Немојте уклањати резервоар за воду док је уређај укључен у напајање.
3. Спојите утичак на напајање, уређај је у стању приправности. Осветљен је ЛЦД екран који приказује собну температуру. Сада се за управљање уређајем може користити контролна табла (2) или даљински управљач (14) (слика Б).
- Укључите уређај помоћу дугмета за напајање (А). Уређај почиње да ради средњом брзином. Притисните тастер (А) поново да бисте га вратили у режим приправности.
4. Дугме (Б) вам омогућава да промените брзину вентилатора. Могу се одабрати следеће брзине: брза, средња и спора. Одговарајуће иконе на табли ће засветлети.
5. Дугме за мокро хлађење (Ф) снижава температуру ваздуха покретањем водене пумпе. Притисните дугме (Ф) када у резервоару има воде САМО. Поред тога, причвршћен је сет од два пластична контејнера (12). Пластичне контејнере (12) треба напунити хладном водом, водом из славине и не прелазити максимални ниво. Затим их ставите на неколико сати у замрзивач. Затим ставите један или оба контејнера у резервоар за воду (8). Да бисте упухали влажни хладни ваздух, уређај морате напунити водом. Када уређај ради, повремено проверавајте ниво воде да бисте видели да ли желите да додате воду. Поново притисните дугме (Ф) да бисте искључили дување влажног хладног ваздуха.
6. Притиском на дугме за осциловање (Ц) покреће се осциловање уређаја који омогућавају равномерну расподелу струје хладног ваздуха у опсегу 55 ° у левом и десном смеру. Укључи се одговарајући индикатор.

7. Тастер ТИМЕР (Е) омогућава програмирање количине времена рада са смањењем од 1 сата од 1 до 8 сати.

8. Тастер МОДЕ (Д) омогућава промену између једног од 3 режима пухања:

нормалан ветар, ветар природе и ветар спавања.

а) Нормални режим: омогућава кориснику да ручно подеси брзину вентилатора између велике, средње и ниске. Сваки пут када се вентилатор укључи, он ће почети да ради у нормалном режиму.

б) Природни режим: опонаша природно дејство ветра понављањем редоследа брзине вентилатора:

\* Када одаберете малу брзину вентилатора: вентилатор ће дувати 5 секунди при малој брзини, а затим се искључити на 5 секунди, овај циклус ће се понављати изнова и изнова.

\* Када одаберете средњу брзину вентилатора: вентилатор ће пухати по 5 секунди сваке брзине: средња, мала, средња, заустављање, ниска, средња, ниска, стоп и овај циклус ће се понављати изнова и изнова.

\* Када одаберете велику брзину вентилатора: вентилатор ће пухати 5 секунди сваке брзине: средња, ниска, висока, средња, висока, ниска, висока, стоп и овај циклус ће се понављати изнова и изнова.

ц) Режим спавања: дизајниран је да користи ефекте Природног режима за успављивање. Постепено ће смањивати брзину вентилатора у корацима од 30 минута:

\* Када одаберете малу брзину вентилатора: вентилатор ће радити исто као и природни режим мале брзине.

\* Када одаберете средњу брзину вентилатора: вентилатор ће пухати 30 минута при природи са средњом брзином, а затим пребаците на режим рада са малом брзином.

\* Када одаберете велику брзину вентилатора: вентилатор ће пухати 30 минута при великом режиму рада у режиму природе, затим ће се пребацити на 30 минута у режиму рада у природи средње брзине, а затим ће прећи у режим рада у природи при малој брзини.

**НАПОМЕНА:** Ако више волите константну брзину вентилатора док спавате, препоручујемо подешавање вентилатора на Нормал Моде и бирање брзине као малу. Помоћу функције тајмера подесите вентилатор да се искључи након протека времена (нпр. 1 сат након одласка у кревет).

9. Сва дугмад на даљинском управљачу (14) имају исте функције као тастери на контролној табли (2). Не постављајте никакве предмете између уређаја и даљинског управљача како бисте осигурали правилну комуникацију између даљинског управљача и уређаја. Да бисте започели рад даљинског управљача (14), извуците инсталациони филм. Да бисте заменили батерију, притисните језичак за отпуштање на кућишту даљинског управљача. Замените батеријом истог типа, вратите је у обрнутом редоследу.

## ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Увек искључите уређај из утичнице пре него што почнете да га чистите или испразните водом.

1. Очистите меком, сувом крпом. Не користите хемијске раствараче јер могу проузроковати трајна оштећења или деформације уређаја.

2. Ако се уређај не користи три или више месеци, извадите батерије из даљинског управљача.

3. Након дугог рада, поклопац са мрежом (7) и филтером (5) биће зачепљен прашином, што ће у великој мери утицати на перформансе хлађења уређаја. Ако се вода дуго не мења, може доћи до плесни и плесни. Предлажемо да једном недељно очистите поклопац мрежом (7) и филтером (5). Поступак чишћења филтера је следећи:

а) Искључите уређај, одвијачем уклоните завртањ (6) задњег кућишта, а затим извадите поклопац мрежом (7) и филтером (5).

б) Очистите или очистите усисивачем. Користите прашину и њежно испрашите филтер (5). Затим исперите филтер (5) под свежом водом да бисте уклонили прашину и прљавштину. Покривач мрежом (7) не треба трљати рукама како би се избегла деформација мреже.

ц) Вратите филтер (5) и поклопац мрежом (7) на место и затегните завртње.

д) Пре поновног укључивања проверите да ли су резервоар за воду (8), филтер (5) и поклопац мреже (7) замењени у исправном положају. Пре сезонског складиштења, уверите се да су сви делови суви тако што ћете радити вентилатор 2 сата или краће ако је филтер (5) потпуно сув.

4. Испразните воду пре сезонског складиштења уклањањем резервоара за воду (поглавље Коришћење уређаја - тачка 2). За чишћење резервоара за воду користите благи сапун и воду. Затим уређај и резервоар за воду потпуно осушите како бисте избегли оштећење влаге.

5. Испразните воду из пластичних посуда (12) пре складиштења.

6. Покријте уређај пластичном кесом да бисте заштитили прашину и намотали кабл за напајање. Складиштити на сувом месту, без директне сунчеве светлости.

## ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ:

Напајање 220-240В ~ 50 Хз

Снага: 60 В

Максимална снага: 320 В

Капацитет резервоара: 2 литре

Потрошња воде: 300 мл / сат

Батерија: ЦР2025 (3В)

Ниво буке: 59ДБ

Запремина протока ваздуха: 800м3 / х

Димензије производа: 30 к 30 к 108 цм



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте



## SIKKERHEDSBETINGELSER. VIGTIGE INSTRUKTIONER OM BRUGSSIKKERHED LÆS VENLIGST NØJTIGT, OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.

1. Før du bruger produktet, skal du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for skader på grund af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den anvendelige spænding er 220-240V, ~ 50Hz. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at slutte flere enheder til en stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge det uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret i sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne forbundet med dens funktion. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten, der holder stikkontakten med din hånd. Træk aldrig i strømkablet !!!
7. Efterlad aldrig produktet tilsluttet strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke for den fra netværket, tage strømmen ud.
8. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
9. Kontroller jævnligt strømkabeltilstanden. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
10. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Drej altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Reparationen, der er udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.
11. Sæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenapparater som f.eks. Den elektriske ovn eller gasbrænderen.
12. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
13. Lad ikke ledningen hænge over bordkanten.
14. Nedsænk ikke motorenheden i vand.
15. Stik ikke fingre eller andre genstande ind i enhedens kabinet.
16. Bloker ikke stikkontakten.
17. Når du er færdig, skal du dræne vand fra enheden, inden du lægger det væk.

18. Hvis enheden ikke har været brugt i lang tid, skal du tage stikket ud af strømkilden.
19. Brug altid nye batterier til at udskifte de drænedde batterier i fjernbetjeningen.
20. Flyt ikke enheden, når den indre tank er fyldt med vand.
21. Placer ikke genstande på enheden.
22. Enheden kan kun bruges med korrekt fungerende ventilation.
23. For at give yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsindretning (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel fejlstrøm på ikke over 30mA. Spørg en elektriker om dette.

#### ADVARSEL

1. Det skal huskes, at et højt fugtighedsniveau kan favorisere udviklingen af biologiske organismer i miljøet.
  2. Våd ikke enheden eller våd området omkring enheden. Hvis der forekommer fugt, reduceres effektiviteten af befugtningfunktionen.
  3. Lad ikke absorberende materialer som tæpper, gardiner, duge blive våde.
  4. Efterlad aldrig vand i tanken, når enheden ikke er i brug.
  5. Under påfyldning og rengøring skal apparatet afbrydes fra lysnettet.
  6. Rengør enheden og vandtanken, før du bruger den igen.
- ADVARSEL: Når vandet ikke udskiftes, og tanken ikke rengøres ordentligt hver 3. dag, kan mikroorganismer, der kan være til stede i vandet eller i det miljø, hvor enheden bruges eller opbevares, udvikle sig i vandtanken og blæse ud til omgivelserne. Dette kan forårsage en meget alvorlig sundhedsrisiko.
  - ADVARSEL: Tøm vandtanken hver tredje dag, og fyld op med rent vand. Inden påfyldning skal tanken rengøres med frisk postevand eller med rengøringsmidler. Fjern eventuel skala, afejringer eller film, der er dannet på tankens sider og på de indvendige overflader. Efter vask, tørres alle overflader tørre.

#### AFKALKNING

1. Udfør afkalkningsproceduren i overensstemmelse med instruktionerne fra det afkalkningsmiddel, der er angivet af producenten.
2. Brug afkalkningsmidler beregnet til dette formål.
3. Udfør afkalkningsproceduren mindst hver 3. måned.
4. Afkalkning kun vandtanken med enheden slukket.

#### FØR FØRSTE ANVENDELSE

#### MONTAGE

Tag enheden ud af emballagen. Saml bunden (4) i 2 trin (billede C):

Trin 1: Indsæt først basens lås i det firkantede hul (figur C1).

Trin 2: Ret de fire bolthuller på den samlede bund (4) ind efter skrogboltstolperne, og lås skrog og bund med de 4 selvskærende skruer (figur C2). Samtidig skal du låse de to skruer, der holder bunden, og placere produktet i den rigtige retning.

#### PRODUKTBESKRIVELSE - TOWER AIR COOLER AD7855 - billede A

- |                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| 1. Håndtag       | 2. Kontrolpanel         |
| 3. Luftudtag     | 4. Base                 |
| 5. Filter        | 6. Skru                 |
| 7. Dæk med net   | 8. Vandtank             |
| 9. Netledning    | 10. Vandstandsindikator |
| 11. Pumpe        | 12. Plastbeholdere      |
| 13. Lås vandtank | 14. Fjernbetjening      |
| 15. Beslag       |                         |

#### Fjernbetjening & kontrolpanel - billede B

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| A - tænd / sluk-knap | B - hastighedsknap |
| C - oscillationsknap | D - mode knap      |
| E-timer-knap         | F - våd køleknap   |

#### BRUG AF ENHEDEN

En mærkbar reduktion i temperaturen på udblæsningsluften opstår, efter at plastbeholderne (12) er fastgjort til produktet i vandtanken (8). Plastbeholderne skal tidligere være nedfrosset i fryseren i få timer. Det anbefales at fylde plastbeholderen (12) med koldt ledningsvand og ikke overstige MAX-niveauet, der er markeret på plastbeholderen. Indholdet af plastbeholder er forbudt til spiselig. Holdes væk fra børn.

1. Anbring enheden på en tør, flad overflade.
2. Drej vandtankens lås (13) til flad position, og træk vandtanken (8) lidt ud af enhedens bagside. Brug kanden til at hælde klart, koldt vand. Pas på ikke at overskride det maksimale niveau. Du kan hælde vand uden at trække vandtanken helt ud. For at fjerne vandtanken helt skal du først fjerne pumpen (11) ved at løsne de to sorte beslag (15) og trække vandtanken (8) ud. Efter vandhældning drejes vandtanklåsen (13) til vandret position. Vip ikke enheden efter at have hældt vandet i vandtanken. Fjern ikke vandtanken, mens enheden er tilsluttet strømforsyningen.
3. Tilslut stikket til strømforsyningen, enheden er i standbytilstand. LCD-displayet, der viser den omgivende stuetemperatur, lyser. Kan nu

bruges kontrolpanel (2) eller fjernbetjening (14) til at betjene enheden (figur B).

Tænd for enheden ved hjælp af tænd / sluk-knappen (A). Enheden begynder at arbejde i mellemhastighed. Tryk på knappen (A) igen for at skifte den tilbage til standbytilstand.

4. Knappen (B) giver dig mulighed for at ændre ventilatorens hastighed. Følgende hastigheder kan vælges: hurtig, medium og langsom. De tilsvarende ikoner på panelet lyser.

5. Vådkølingsknappen (F) sænker lufttemperaturen ved at køre vandpumpen. Tryk på knappen (F), når der KUN er vand i vandtanken. Derudover er et sæt af to plastbeholdere (12) fastgjort. Plastbeholdere (12) skal fyldes med koldt vand fra hanen og må ikke overstige maksimumsniveauet. Sæt dem derefter adskillige timer inde i fryseren. Sæt derefter en eller begge beholdere i vandtanken (8). For at blæse den våde kølige luft skal enheden være fyldt med vand. Når enheden kører, skal du regelmæssigt kontrollere vandstanden for at se, om der skal tilføjes vand. Tryk på knappen (F) igen for at slukke for den våde kolde luft, der blæses.

6. Ved at trykke på oscillationsknappen (C) starter oscillationen af enheden, der giver en jævn fordeling af kold luftstrøm i området 55 ° i venstre og højre retning. Den tilsvarende indikator tændes.

7. TIMER-knappen (E) muliggør programmering af driftstiden med 1 times reduktion fra 1 til 8 timer.

8. MODE-knappen (D) giver mulighed for at skifte mellem en af de tre blæsetilstande:

normal vind, naturvind og søvnvind.

a) Normal tilstand: giver brugeren mulighed for manuelt at justere blæserhastigheden mellem høj, medium og lav. Hver gang blæseren tændes, starter den i normal tilstand.

b) Naturtilstand: efterligner den naturlige vindhandling ved at gentage blæserhastighedssekvensen:

\* Når du vælger lav blæserhastighed: blæser blæser 5 sekunder ved lav hastighed og slukkes derefter i 5 sekunder, denne cyklus gentages igen og igen.

\* Når du vælger den midterste blæserhastighed: blæseren blæser 5 sekunder hver hastighed: medium, lav, medium, stop, lav, medium, lav, stop, og denne cyklus gentages igen og igen.

\* Når du vælger den høje blæserhastighed: blæseren blæser 5 sekunder hver hastighed: medium, lav, høj, medium, høj, lav, høj, stop og denne cyklus gentages igen og igen.

c) Sleep Mode: blev designet til at bruge effekterne af Nature Mode til at falde i søvn. Det reducerer gradvis ventilatorens hastighed i trin på 30 minutter:

\* Når du vælger lav blæserhastighed: blæseren kører det samme som naturtilstand med lav hastighed.

\* Når du vælger den midterste blæserhastighed: blæseren blæser 30 minutter ved medium hastighed Naturtilstand og skift derefter til lav hastighed Naturtilstand.

\* Når du vælger den høje blæserhastighed: blæseren blæser 30 minutter ved høj hastighed Nature Mode, næste skifter den i 30 minutter ved medium hastighed Nature Mode, derefter skifter den til lav hastighed Nature Mode. BEMÆRKNING: Hvis du foretrækker en konstant blæserhastighed, mens du sover, anbefaler vi at indstille blæseren til normal tilstand og vælge hastighed som lav. Brug timerfunktionen til at indstille blæseren til at slukke efter en forløbet tid (f.eks. 1 time efter sengetid).

9. Alle knapper på fjernbetjeningen (14) har de samme funktioner som knapperne på kontrolpanelet (2). Placer ikke genstande mellem enheden og fjernbetjeningen for at sikre korrekt kommunikation mellem fjernbetjeningen og enheden. For at starte fjernbetjeningen (14) skal du trække installationsfilmen ud. For at udskifte batteriet skal du trykke på frigørelsestappen på fjernbetjeningshuset. Udskift med et batteri af samme type, sæt batteriet i omvendt rækkefølge.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tag altid enheden ud af stikket, inden du begynder at rengøre, eller tøm enheden vand.

1. Rengør med en blød, tør klud. Brug ikke kemiske opløsningsmidler, da de kan forårsage permanent skade eller deformation af enheden.

2. Hvis enheden ikke har været brugt i tre eller flere måneder, skal du tage batterierne ud af fjernbetjeningen.

3. Efter langvarig drift bliver dækslet med net (7) og filter (5) tilstoppet med støvet, hvilket i høj grad vil påvirke enhedens køleeffekt. Hvis der ikke skifter vand i lang tid, kan der være skimmel og meldug. Vi foreslår at rengøre dækslet med net (7) og filter (5) en gang om ugen.

Proceduren for filterrensning er som nedenfor:

a) Tag enheden ud, fjern skruen (6) på bagsiden af skruetrækkeren, og tag derefter dækslet med nettet (7), og filter (5) ud.

b) Rengør eller rengør med en støvsuger. Brug støvkammeret, og støv filteret forsigtigt af (5). Skyl derefter filteret (5) under frisk vand for at fjerne støv og snavs. Dækslet med net (7) bør ikke gnides med hænderne for at undgå netdeformation.

c) Sæt filteret (5) og dækslet med net (7) på plads igen, og stram skruerne.

d) Sørg for, at vandtanken (8), filteret (5) og dækslet med nettet (7) er udskiftet i korrekt position, inden du tænder igen. Inden sæsonopbevaring skal du sikre dig, at alle dele er tørre ved at køre blæsertilstanden i 2 timer eller kortere, hvis filteret (5) er helt tørt.

4. Tøm vandet før sæsonopbevaring ved at fjerne vandtanken (kapitel Brug af enheden - punkt 2). Brug mild sæbe og vand til at rengøre vandtanken. Tør derefter enheden og vandtanken helt for at undgå fugtskader.

5. Tøm vandet ud af plastbeholderne (12) inden opbevaring.

6. Dæk enheden af en plastikpose for at beskytte støvet og vikle netledningen. Opbevares på et tørt sted uden direkte sollys.

## TEKNISK DATA:

Strømforsyning 220-240V ~ 50 Hz

Maks. Effekt: 320 W.

Vandforbrug: 300 ml / time

Batteri: CR2025 (3V)

Støjniveau: 59dB

Luftmængde: 800m<sup>3</sup> / h

Produktmål: 30 x 30 x 108 cm

Effekt: 60 W.

Tankkapacitet: 2 liter



Af hensyn til miljøet. Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen. Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

**УМОВИ БЕЗПЕКИ. ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ  
ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖЛИВО І БЕРЕЖІТЬ ДЛЯ МАЙБУТНЬОЇ ДОВІДКИ**

Гарантійні умови відрізняються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наведених нижче вказівок. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження внаслідок будь-якого неправильного використання.
2. Виріб можна використовувати тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб у будь-яких цілях, несумісних з його застосуванням.
3. Додаткова напруга 220-240 В, ~ 50 Гц. З міркувань безпеки недоцільно підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні при використанні з дітьми. Не дозволяйте дітям грати з виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрою, користуватися ним без нагляду.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або особами без досвіду та знань про пристрій, лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони отримали вказівки щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його експлуатацією. Діти не повинні грати з пристроєм. Очищення та обслуговування приладу не повинні проводити діти, якщо вони не досягли 8-річного віку, і ці заходи проводяться під наглядом.
6. Після завершення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно витягніть вилку з розетки, утримуючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за кабель живлення !!!
7. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть якщо користування переривається на короткий час, вимкніть його з мережі та відключіть живлення.
8. Ніколи не кладіть у воду кабель живлення, вилку чи весь пристрій. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло, дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
9. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджений, виріб слід повернути до місця професійного обслуговування для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
10. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення, його падінням або пошкодженням будь-яким іншим способом або якщо він не працює належним чином. Не намагайтесь самостійно відремонтувати дефектний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте пошкоджений пристрій у місце професійного обслуговування, щоб відремонтувати його. Всі ремонтні роботи можуть виконувати тільки авторизовані спеціалісти сервісного центру. Неправильно зроблений ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
11. Ніколи не кладіть виріб на гарячі або теплі поверхні або біля них, наприклад, електричну духовку або газовий пальник або близько до них.
12. Ніколи не використовуйте виріб поблизу горючих речовин.
13. Не дозволяйте шнуру звисати за край лічильника.

14. Не занурюйте двигун у воду.
15. Не вставляйте пальці або інші предмети в решітку корпусу пристрою.
16. Не блокуйте розетку.
17. По закінченню, перед тим, як прибрати його, злийте воду з пристрою.
18. Якщо пристрій тривалий час не використовується, відключіть його від джерела живлення.
19. Завжди використовуйте нові батареї для заміни розряджених батарей у пульті дистанційного керування.
20. Не рухайте пристрій, якщо внутрішній резервуар заповнений водою.
21. Не кладіть на пристрій ніяких предметів.
22. Пристрій можна використовувати лише при належній роботі вентиляції.
23. Для забезпечення додаткового захисту доцільно встановити в електричний ланцюг пристрій захисного відключення (УЗО) з номінальним залишковим струмом, що не перевищує 30 мА. Попросіть про це електрика.

1. Слід пам'ятати, що високий рівень вологості може сприяти розвитку біологічних організмів у навколишньому середовищі.
2. Не намокайте пристрій та не змочуйте область навколо пристрою. Якщо з'являється волога, зменшіть ефективність функції зволоження.
3. Не допускайте намокання вбираючих матеріалів, таких як килими, штори, скатертини.
4. Ніколи не залишайте воду в резервуарі, коли пристрій не використовується.
5. Під час наповнення та чищення від'єднайте пристрій від мережі.
6. Почистіть пристрій та резервуар для води перед повторним використанням.
  - **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо воду не замінюють, а ємність не очищають належним чином кожні 3 дні, мікроорганізми, які можуть бути присутніми у воді або в середовищі, де пристрій використовується або зберігається, можуть розвинути у резервуарі для води та видування оточення. Це може спричинити дуже серйозний ризик для здоров'я.
  - **УВАГА:** Кожні три дні спорожняйте резервуар для води та доливайте його чистою водою. Перед повторним наповненням промийте бак чистою водою з -під крана або миючими засобами. Видаліть накип, відкладення або плівку, які утворилися на бортах ємності та на внутрішніх поверхнях. Після прання витріть всі поверхні насухо.

#### ДЕКСАЛІНГ

1. Виконайте процедуру видалення накипу відповідно до вказівок засобу для видалення накипу, зазначених виробником.
2. Використовуйте для цього засоби для видалення накипу.
3. Проводите процедуру видалення накипу щонайменше кожні 3 місяці.
4. Видалення накипу тільки в резервуарі для води при вимкненому пристрої.

#### ДО ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ

##### МОНТАЖ

Вийміть пристрій з упаковки. Зберіть основу (4) у 2 кроки (малюнок С):

Крок 1: Спочатку вставте засувку основи в квадратний отвір (малюнок С1).

Крок 2: Вирівняйте чотири отвори для болтів зібраної основи (4) за допомогою болтових стійок корпусу та зафіксуйте фюзеляж та основу за допомогою 4 саморізів (Рисунок С2). Одночасно зафіксуйте два гвинти, що кріплять основу, і розмістіть виріб у правильному напрямку.

#### ОПИС ПРОДУКЦІЇ - ОХОЛОДЖУВАЧ ПОВІТРЯ ВЕСИ AD7855 - малюнок А

- |                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Ручка                           | 2. Панель управління              |
| 3. Випуск повітря                  | 4. Основа                         |
| 5. Фільтр                          | 6. Гвинт                          |
| 7. Накрийте сітку                  | 8. Бак для води                   |
| 9. Шнур живлення                   | 10. Індикатор рівня води          |
| 11. Насос                          | 12. Пластикові контейнери         |
| 13. Блокування резервуара для води | 4. Пульст дистанційного керування |
| 15. Кронштейн                      |                                   |

Пульст дистанційного керування та панель управління - малюнок В

А - кнопка живлення

В - кнопка швидкості

C - кнопка коливань

D - кнопка режиму

E - Кнопка електронного таймера

F - кнопка мокрого охолодження

## ЗАСТОСУВАННЯ ПРИСТРОЮ

Помітне зниження температури повітря на виході відбувається після введення у резервуар для води (8) пластикових контейнерів (12), прикріплених до виробу. Попередньо пластикові ємності слід заморозити у морозильній камері на кілька годин.

Рекомендується наповнювати пластиковий контейнер (12) холодною водопровідною водою і не перевищувати рівень MAX, позначений на пластиковому контейнері. Вміст пластикової тари заборонено їсти. Тримати подалі від дітей.

1. Помістіть пристрій на суху рівну поверхню.

2. Поверніть у рівне положення замок резервуара для води (13) і тріхи витягніть резервуар для води (8) із задньої частини пристрою. Використовуйте глечик для наливання чистої холодної води, будьте обережні, щоб не перевищити максимальний рівень. Ви можете наливати воду без повного виймання резервуару для води. Щоб повністю вийняти резервуар для води, спочатку вийміть насос (11), відпустивши два чорних кронштейни (15) і витягніть бак для води (8). Після заливки води поверніть замок резервуара для води (13) у горизонтальне положення. Не нахилийте пристрій після виливання води в бак для води. Не виймайте резервуар для води, поки пристрій підключено до електромережі.

3. Підключіть вилку до джерела живлення, пристрій перебуває в режимі очікування. РК-дисплей із показником кімнатної температури світитися панель управління (2) або пульт дистанційного керування (14) (малюнок B).

Увімкніть пристрій за допомогою кнопки живлення (A). Пристрій починає працювати на середній швидкості. Натисніть кнопку (A) ще раз, щоб повернути її в режим очікування.

4. Кнопка (B) дозволяє змінювати швидкість обертання вентилятора. Можна вибрати наступні швидкості: швидку, середню та повільну. На панелі загоряться відповідні значки.

5. Кнопка мокрого охолодження (F) знижує температуру повітря, працюючи на водяному насосі. Натисніть кнопку (F), коли у баку є вода ТІЛЬКИ. Додатково кріпиться набір із двох пластикових контейнерів (12). Пластикові ємності (12) слід заповнювати холодною водою з водопровідної води та не перевищувати максимальний рівень. Далі покладіть їх на кілька годин всередину морозильної камери. Потім покладіть одну або обидві ємності у резервуар для води (8). Щоб продути вологе прохолодне повітря, пристрій необхідно наповнити водою. Коли пристрій працює, періодично перевіряйте рівень води, чи потрібно додавати воду. Знову натисніть кнопку (F), щоб вимкнути мокре холодне повітря.

6. Натискання кнопки коливання (C) запускає коливання пристрою, які забезпечують рівномірний розподіл потоку холодного повітря в діапазоні 55 ° вліво і вправо. Увімкнеться відповідний індикатор.

7. Кнопка TIMER (E) дозволяє програмувати кількість часу роботи із зменшенням на 1 годину від 1 до 8 годин.

8. Кнопка РЕЖИМ (D) дозволяє змінювати один із 3 режимів продувки:

звичайний вітер, вітер природи та вітер сну.

a) Звичайний режим: дозволяє користувачеві вручну регулювати швидкість обертання вентилятора між високою, середньою та низькою. Щоразу, коли вентилятор вмикається, він почне працювати в звичайному режимі.

b) Природний режим: імітує природну дію вітру, повторюючи послідовність обертів вентилятора:

\* При виборі низької швидкості вентилятора: вентилятор буде дути 5 секунд на низькій швидкості, а потім вимкнути на 5 секунд, цей цикл буде повторюватися знову і знову.

\* При виборі середньої швидкості вентилятора: вентилятор буде дути 5 секунд на кожну швидкість: середня, низька, середня, зупинка, низька, середня, низька, зупинка, і цей цикл буде повторюватися знову і знову.

\* При виборі високої швидкості вентилятора: вентилятор буде дути 5 секунд на кожну швидкість: середня, низька, висока, середня, висока, низька, висока, зупинка, і цей цикл буде повторюватися знову і знову.

в) Режим сну: був розроблений для використання ефектів режиму природи, щоб заснути. Це буде поступово зменшувати швидкість вентилятора з кроком у 30 хвилин:

\* При виборі низької швидкості вентилятора: вентилятор працюватиме так само, як і низькошвидкісний режим природи.

\* При виборі середньої швидкості обертання вентилятора: вентилятор буде дути 30 хвилин на середньошвидкісному природному режимі, а потім перейде на низькошвидкісний природний режим.

\* При виборі високої швидкості обертання вентилятора: вентилятор буде дути 30 хвилин у високошвидкісному природному режимі, далі він перемкнеться на 30 хвилин у середньошвидкісному природному режимі, потім перейде в низькошвидкісний природний режим.

**ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** Якщо ви віддасте перевагу постійній швидкості обертання вентилятора під час сну, рекомендуємо встановити вентилятор у звичайний режим і вибрати швидкість як низьку. За допомогою функції таймера вимкніть вентилятор після закінчення часу (наприклад, через 1 годину після сну).

9. Усі кнопки на пульті дистанційного керування (14) мають ті самі функції, що і кнопки на панелі управління (2). Не кладіть будь-які предмети між пристроєм та пультом дистанційного керування, щоб забезпечити належний зв'язок між пультом дистанційного керування та пристроєм. Щоб розпочати роботу пульта дистанційного керування (14), витягніть монтажну плівку. Для заміни акумулятора натисніть на фіксатор на корпусі пульта дистанційного керування. Замініть батарею того ж типу, встановіть батарею в зворотному порядку.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Завжди відключайте пристрій від мережі, перш ніж починати чистити пристрій або спорожняти його водою.

1. Чистіть м'якою сухою тканиною. Не використовуйте хімічні розчинники, оскільки вони можуть призвести до постійних пошкоджень або деформації пристрою.
2. Якщо пристрій не використовується три або більше місяців, вийміть батареї з пульта дистанційного керування.
3. Після тривалої роботи кришка з сіткою (7) та фільтром (5) засмічується пилом, що значно вплине на ефективність охолодження пристрою. Якщо протягом тривалого часу вода не змінюється, можливі цвіль і цвіль. Ми пропонуємо чистити кришку сіткою (7) та фільтром (5) раз на тиждень. Процедура очищення фільтра наведена нижче:
  - a) Від'єднайте пристрій, викрутку вийміть гвинт (6) заднього корпусу, а потім вийміть кришку з сіткою (7) та фільтр (5).
  - b) Протріть чисте чи очистіть за допомогою пилососа. За допомогою пилу обережно випиліть фільтр (5). Потім промийте фільтр (5) під свіжою водою, щоб видалити пил і бруд. Кришку з сіткою (7) не можна терти руками, щоб уникнути деформації сітки.
  - c) Встановіть фільтр (5) та кришку з сіткою (7) на місце та затягніть гвинти.
  - d) Перед повторним увімкненням переконайтесь, що бак для води (8), фільтр (5) та кришка з сіткою (7) замінені у правильному положенні. Перед сезонним зберіганням переконайтесь, що всі деталі сухі, запустивши режим вентилятора протягом 2 годин або коротше, якщо впевнені, що фільтр (5) повністю висох.
4. Злийте воду перед сезонним зберіганням, вийнявши резервуар для води (розділ Використання пристрою - пункт 2). Для очищення резервуару для води використовуйте м'яке мило та воду. Потім повністю висушіть пристрій та бак для води, щоб уникнути пошкодження вологою.
5. Злийте воду з пластикових ємностей (12) перед зберіганням.
6. Накрийте пристрій поліетиленовим пакетом, щоб захистити пил та намотати шнур живлення. Зберігати в сухому місці, поза прямими сонячними променями.

#### ТЕХНІЧНІ ДАНІ:

Живлення 220-240В ~ 50 Гц

Потужність: 60 Вт

Макс. Потужність: 320 Вт

Ємність бака: 2 літри

Витрата води: 300 мл / год

Акумулятор: CR2025 (3 В)

Рівень шуму: 59 дБ

Об'єм повітряного потоку: 800м3 / год

Розміри виробу: 30 x 30 x 108 см



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

**UWAGA:** Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawieszka uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)  
.....  
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

### W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!**



## OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwiśać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Nie dopuścić do zamoczenia części silnikowej urządzenia.

15. Zabronione jest wkładanie palców oraz jakichkolwiek innych przedmiotów w kratki w obudowie urządzenia.
16. Nie zakrywaj otworu wylotowego.
17. Urządzenia można używać tylko przy sprawnie działającej wentylacji.
18. Po zakończeniu pracy, przed schowaniem urządzenia opróżnij je z wody.
19. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz je z sieci.
20. Wyczerpane baterie w pilocie zawsze wymieniaj na nowe.
21. Nie przestawiać urządzenia gdy w wewnętrznym zbiorniku znajduje się woda.
22. Nie kłaść żadnych przedmiotów na urządzeniu.
23. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

#### Uwaga

1. Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w środowisku.
  2. Nie dopuść do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół nawilzacza. Jeśli pojawi się wilgoć, obniż (zmniejsz) wydajność nawilzacza.
  3. Nie dopuszczaj do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, obrusy.
  4. Podczas napełniania i czyszczenia, odłącz urządzenie od sieci zasilającej.
  5. Nigdy nie zostawiaj wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.
  6. Przed przechowywaniem urządzenia, należy opróżnić pojemnik na wodę i wyczyścić nawilżacz. Wyczyść nawilżacz i pojemnik na wodę przed następnym użyciem.
- OSTRZEŻENIE: Gdy woda nie jest wymieniana, a zbiornik nie jest prawidłowo czyszczone co 3 dni, to mikroorganizmy, które mogą być obecne w wodzie lub w środowisku, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane, mogą rozwijać się w zbiorniku na wodę i być wydmuchiwane do otoczenia. Może powodować to bardzo poważne zagrożenie dla zdrowia.
- OSTRZEŻENIE: Co trzy dni, opróżniać zbiornik na wodę i uzupełniać czystą wodą. Przed ponownym napełnieniem, wyczyść zbiornik świeżą wodą z kranu lub przy pomocy detergentów. Usuń kamień, osady lub błonę, która utworzyła się na bokach zbiornika i na powierzchniach wewnętrznych. Po umyciu, wytrzyj wszystkie powierzchnie do sucha.

#### ODKAMNIENIANIE

1. Procedurę odkamieniania przeprowadź zgodnie z instrukcją środka do odkamieniania określoną przez producenta.
2. Do odkamieniania używaj środków do tego przeznaczonych.
3. Procedurę odkamieniania przeprowadź nie rzadziej niż co 3 miesiące.
4. Odkamieniaj wyłącznie zbiornik na wodę przy wyłączonym urządzeniu.

#### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

##### MONTAŻ

Wyjmij urządzenie z opakowania. Zmontuj podstawę (4) w 2 krokach (rysunek C):

Krok 1: Najpierw włóż zatrzask podstawy do kwadratowego otworu (rysunek C1).

Krok 2: Dopasuj cztery otwory na śruby mocujące zmontowanej podstawy (4) do słupków śrub kadłuba i zablokuj kadłub i podstawę za pomocą 4 wkrętów samogwintujących (rysunek C2). W tym samym czasie zablokuj dwie śruby mocujące podstawę i umieść produkt we właściwym kierunku.

#### OPIS PRODUKTU – KLIMATOR KOLUMNOWY AD7855 - rysunek A

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Uchwyt                     | 2. Panel sterowania       |
| 3. Wylot powietrza            | 4. Podstawa               |
| 5. Filt                       | 5. Śruba                  |
| 7. Pokrywa z siatką           | 8. Zbiornik na wodę       |
| 9. Przewód zasilający         | 10. Wskaźnik poziomu wody |
| 11. Pompka                    | 12. Plastikowe pojemniki  |
| 13. Blokada zbiornika na wodę | 14. Pilot                 |
| 15. Zatrzaski                 |                           |

Pilot i panel kontrolny - rysunek B.

A - przycisk zasilania

D - przycisk trybu

B - przycisk prędkości

E - przycisk timera

C - przycisk oscylacji

F - przycisk wilgotnego chłodzenia

#### KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Zauważalne obniżenie temperatury powietrza wylotowego następuje po włożeniu do zbiornika na wodę (8) plastikowych pojemników

(12) dołączonych do produktu. Plastikowe pojemniki należy wcześniej zamrozić w zamrażarce na kilka godzin. Zaleca się napełnienie plastikowego pojemnika (12) zimną wodą z kranu i nie przekraczanie poziomu MAX oznaczonego na plastikowym pojemniku. Zawartość plastikowego pojemnika jest zabroniona do spożycia. Trzymać z dala od dzieci.

1. Umieść urządzenie na suchej, płaskiej powierzchni.
2. Obróć do płaskiej pozycji blokadę zbiornika na wodę (13) i wyciągnij trochę zbiornik na wodę (8) z tyłu urządzenia. Dzbankiem wlej czystą, zimną wodę, uważaj, aby nie przekroczyć maksymalnego poziomu. Wodę można wlać bez całkowitego wyciągnięcia zbiornika na wodę. Aby całkowicie wyjąć zbiornik na wodę, najpierw wyjmij pompę (11), zwalniając dwa czarne zatrzaski (15) i wyciągnij zbiornik na wodę (8). Po nalaniu wody obróć blokadę zbiornika wody (13) do pozycji poziomej. Nie przeczyłaj urządzenia po nalaniu wody do zbiornika na wodę. Nie wyjmuj zbiornika na wodę, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania.
3. Podłączyć wtyczkę do zasilania, urządzenie jest w stanie czuwania. Świeci się wyświetlacz LCD pokazujący temperaturę otoczenia. Teraz do obsługi urządzenia można wykorzystać panel sterowania (2) lub pilot (14) (rysunek B). Włącz urządzenie za pomocą przycisku zasilania (A). Urządzenie zaczyna pracować na średnich obrotach. Naciśnij ponownie przycisk (A), aby przełączyć go z powrotem w tryb czuwania.
4. Przycisk (B) pozwala na zmianę prędkości wentylatora. Można wybrać następujące prędkości: szybka, średnia i wolna. Odpowiednie ikony na panelu zaświecą się.
5. Przycisk wilgotnego chłodzenia (F) obniża temperaturę powietrza uruchamiając pompę wodną. Naciśnij przycisk (F) TYLKO, gdy w zbiorniku jest woda. Dodatkowo dołączony jest zestaw dwóch plastikowych pojemników (12). Plastikowe pojemniki (12) należy napełniać zimną wodą z kranu i nie przekraczać maksymalnego poziomu. Następnie włóż je na kilka godzin do zamrażarki. Następnie umieść jeden lub oba pojemniki w zbiorniku na wodę (8). Aby uruchomić wilgotne chłodzenie urządzenie należy napełnić wodą. Gdy urządzenie działa, okresowo sprawdzaj poziom wody, aby zobaczyć, czy należy ją uzupełnić. Naciśnij ponownie przycisk (F), aby wyłączyć nadmuch wilgotnego chłodzenia.
6. Naciśnięcie przycisku oscylacji (C) uruchamia oscylację urządzenia, która zapewnia równomierny rozkład strumienia zimnego powietrza w zakresie 55 ° w lewo i prawo. Odpowiedni wskaźnik na panelu sterowania zaświeci się.
7. Przycisk TIMER (E) pozwala na zaprogramowanie ilości czasu pracy z 1-godzinnym odstępem od 1 do 8 godzin.
8. Przycisk MODE (D) pozwala na zmianę pomiędzy jednym z 3 trybów nadmuchu:  
normalny nawiew, naturalny wiatr i tryb uśpienia.  
a) Tryb normalny: umożliwiła użytkownikowi ręczną regulację prędkości wentylatora między wysoką, średnią i niską. Za każdym razem, gdy wentylator zostanie włączony, rozpocznie pracę w trybie normalnym.  
b) Tryb natury: naśladuje naturalne działanie wiatru, powtarzając sekwencje prędkości wentylatora:  
\* Po wybraniu niskiej prędkości wentylatora: wentylator będzie dmuchał przez 5 sekund przy niskiej prędkości, a następnie wyłączy się na 5 sekund, cykl ten będzie powtarzany wielokrotnie.  
\* Po wybraniu średniej prędkości wentylatora: wentylator będzie dmuchał przez 5 sekund przy każdej prędkości: średni, niski, średni, stop, niski, średni, niski, stop i ten cykl będzie powtarzany wielokrotnie.  
\* Gdy wybierzesz dużą prędkość wentylatora: wentylator będzie dmuchał przez 5 sekund przy każdej prędkości: średnia, niska, wysoka, średnia, wysoka, niska, wysoka, stop i ten cykl będzie powtarzany wielokrotnie.  
c) Tryb uśpienia: został zaprojektowany, aby wykorzystać efekty trybu Natury do zasypiania. Będzie stopniowo zmniejszać prędkość wentylatora w 30-minutowych odstępach:  
\* Po wybraniu niskiej prędkości wentylatora: wentylator będzie działał tak samo, jak w trybie natury z niską prędkością.  
\* Po wybraniu średniej prędkości wentylatora: wentylator będzie działał przez 30 minut ze średnią prędkością, a następnie przełączy się na niską prędkość w trybie Nature.  
\* Gdy wybierzesz wysoką prędkość wentylatora: wentylator będzie dmuchał przez 30 minut w trybie natury z dużą prędkością, następnie przełączy się na 30 minut w trybie natury ze średnią prędkością, a następnie przełączy się w tryb natury z niską prędkością.  
UWAGA: Jeśli wolisz stałą prędkość wentylatora podczas snu, zalecamy ustawienie wentylatora w trybie normalnym i wybranie niskiej prędkości. Za pomocą funkcji timera ustaw wentylator tak, aby wyłączył się po upływie określonego czasu (np. 1 godzina po udaniu się do łóżka).
9. Wszystkie przyciski na pilocie (14) mają takie same funkcje jak przyciski na panelu sterowania (2). Nie umieszczaj żadnych przedmiotów między urządzeniem a pilotem, aby zapewnić prawidłową komunikację między pilotem, a urządzeniem. Aby rozpocząć obsługę pilota (14), należy wyciągnij folię montażową. Aby wyjąć baterię dociśnij zatrzask zwalniający na obudowie pilota. Wymień na baterię tego samego typu, włóż baterię w odwrotnej kolejności.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zawsze odłączaj urządzenie przed rozpoczęciem czyszczenia lub opróżniania go z wody.

1. Czyść miękką, suchą szmatką. Nie używaj rozpuszczalników chemicznych, ponieważ mogą spowodować trwałe uszkodzenie lub deformację urządzenia.
2. Jeśli urządzenie nie jest używane przez trzy miesiące lub dłużej, wyjmij baterie z pilota.
3. Po długim okresie eksploatacji pokrywa z siatką (7) i filtrem (5) zostanie zatkana kurzem, co znacznie wpłynie na wydajność chłodzenia urządzenia. Jeśli długo nie zmienia się wody, może wystąpić pleśń. Sugerujemy, aby raz w tygodniu czyścić pokrywę z siatką (7) i filtr (5).

Procedura czyszczenia filtra jest następująca:

- a) Odłączyć urządzenie, odkręcić śrubokrętem śrubę (6) w tylnej obudowie, a następnie wyjąć pokrywę z siatką (7) i filtr (5).
- b) Wytrzyj do czysta lub wyczyść odkurzaczem. Za pomocą ściereczki delikatnie odkurzyć filtr (5). Następnie oplucz filtr (5) pod bieżącą

- wodą, aby usunąć kurz i zabrudzenia. Pokrywa z siatką (7) nie powinna być pocierana rękami, aby uniknąć odkształceń siatki.
- c) Włożyć filtr (5) i pokrywę z siatką (7) na miejsce i dokręcić śruby.
- d) Przed ponownym włączeniem upewnij się, że zbiornik na wodę (8), filtr (5) i osłona z siatką (7) zostały umieszczone w prawidłowej pozycji. Przed sezonowym przechowywaniem upewnij się, że wszystkie części są suche, uruchamiając tryb wentylatora na 2 godziny lub krócej, jeśli filtr (5) jest całkowicie suchy.
4. Przed sezonowym przechowywaniem spuścić wodę poprzez wyjęcie zbiornika na wodę (rozdział Użytkowanie urządzenia - punkt 2). Do czyszczenia zbiornika użyj łagodnego mydła i wody. Następnie całkowicie wysusz urządzenie i zbiornik na wodę, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wilgocią.
5. Spuść wodę z plastikowych pojemników (12) przed przechowywaniem.
6. Przykryj urządzenie plastikową torbą, aby zabezpieczyć przed kurzem i zwiń przewód zasilający. Przechowuj w suchym miejscu z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

**DANE TECHNICZNE:**

Zasilanie 220-240V ~50 Hz                      Moc: 60 W

Moc maksymalna: 320 W

Pojemność zbiornika: 2 litry

Zużycie wody: 300 ml / godzinę

Bateria: CR2025 (3 V)

Poziom hałasu: 59dB

Przepływ powietrza: 800 m<sup>3</sup> / h

Wymiary produktu: 30 x 30 x 108 cm

- شروط السلامة. تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام  
يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل  
تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية  
قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والالتزام دائماً بالإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست  
مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام
1. يستخدم المنتج في الداخل فقط. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.
  2. الجهد المناسب هو 220-240 فولت ، ~ 50 هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب توصيل  
أجهزة متعددة بمأخذ طاقة واحد
  3. يرجى توخي الحذر عند استخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو  
الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف
  4. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين  
يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة  
بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم إرشادهم بشأن الاستخدام الآمن  
للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم  
الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ، إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت  
إشراف
  5. بعد الانتهاء من استخدام المنتج ، تذكر دائماً إزالة القابس برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك  
!!! المنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً  
لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة بدون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة ، قم  
بإيقاف تشغيله من الشبكة ، وافصل الطاقة
  6. لا تضع كبل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء مطلقاً. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية  
مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة
  7. افحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة  
احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة
  8. لا تستخدم المنتج مطلقاً مع كبل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا  
يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم  
دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا  
بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. يمكن أن يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث  
مواقف خطيرة للمستخدم
  9. لا تضع المنتج على الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو الموقد  
الغازي أو بالقرب منها
  10. لا تستخدم المنتج بالقرب من المواد القابلة للاحتراق
  11. لا تدع الحبل يتدلى على حافة العداد
  12. لا تغمر وحدة المحرك في الماء
  13. لا تدخل أصابعك أو أي أجسام أخرى في شبكة مبيت الجهاز
  14. لا تسد المنفذ
  15. عند الانتهاء ، قبل وضعه بعيداً ، قم بتصريف المياه من الجهاز
  16. إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة ، فافصله عن مصدر الطاقة
  17. استخدم دائماً بطاريات جديدة لاستبدال البطاريات الفارغة في جهاز التحكم عن بُعد
  18. لا تحرك الجهاز عندما يكون الخزان الداخلي مملوءاً بالماء
  - 19.
  - 20.

## 21. لا تضع أي أشياء على الجهاز.

## 22. يمكن استخدام الجهاز فقط مع تهوية تعمل بشكل صحيح.

## 23. في الدائرة الكهربائية بتيار متبقي (RCD) لتوفير حماية إضافية ، يُنصح بتركيب جهاز التيار المتبقي. بمقدار لا يتجاوز 30 مللي أمبير. اسأل كهربائياً عن هذا

### تحذير

1. يجب أن نتذكر أن ارتفاع مستوى الرطوبة قد يساعد في تطوير الكائنات الحية في البيئة.
  2. لا تبلل الجهاز أو تبلل المنطقة المحيطة بالجهاز. إذا ظهرت رطوبة ، قلل من كفاءة وظيفة الترطيب.
  3. لا تدع المواد الماصة مثل السجاد والستائر ومفارش المائدة تتبلل.
  4. لا تترك الماء في الخزان أبداً عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.
  5. أثناء العناية والتنظيف ، فصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
  6. قم بتنظيف الجهاز وخزان المياه قبل استخدامه مرة أخرى.
- تحذير: عندما لا يتم استبدال الماء ولا يتم تنظيف الخزان بشكل صحيح كل 3 أيام ، فإن الكائنات الحية الدقيقة التي قد تكون موجودة في الماء أو في البيئة حيث يتم استخدام الجهاز أو تخزينه قد تتطور في خزان المياه وتتفجر إلى البيئة المحيطة. هذا يمكن أن يسبب مخاطر صحية خطيرة للغاية.
  - تحذير: كل ثلاثة أيام ، قم بتفريغ خزان المياه وتعبئته بالماء النظيف. قبل إعادة الخزان بمياه الصنبور العذبة أو باستخدام المنظفات. قم بإزالة أي ترسبات أو طبقات رقيقة تكونت على جوانب الخزان والأسطح الداخلية. بعد الغسيل ، امسح جميع الأسطح حتى تجف إزالة الترسبات الكلسية.
1. إنفذ إجراء إزالة الترسبات وفقاً لتعليمات عامل إزالة الترسبات المحدد من قبل الشركة المصنعة.
  2. استخدم عوامل إزالة الترسبات المخصصة لهذا الغرض.
  3. قم بإجراء عملية إزالة الترسبات الكلسية كل 3 أشهر على الأقل.
  4. إزالة ترسبات خزان المياه فقط مع إيقاف تشغيل الجهاز.
- قبل الاستخدام الأول
- المجسم
- أخرج الجهاز من العبوة. قم بتجميع القاعدة (4) في خطوتين (الصورة ج).
- (C1) الشكل الخطوة 1: أولاً ، أدخل مزلاج القاعدة في الفتحة المربعة
- في (C2) الشكل الخطوة 2: قم بمحاذاة فتحات المسامير الأربعة للقاعدة المجمعة (4) مع دعائم مسامير الهيكل وأغلق جسم الطائرة والقاعدة بأربعة مسامير بنفس الوقت ، قم بقلب البرغيين اللذين يثبتان القاعدة وضع المنتج في الاتجاه الصحيح

### صورة أ - AD7855 وصف المنتج - برج تبريد الهواء

1. مقبض
  2. لوحة التحكم
  3. منفذ الهواء
  4. قاعدة
  5. التصفية
  6. برغي
  7. تغطية بالشبكة
  8. خزان المياه
  9. سلك الطاقة
  10. مؤشر مستوى المياه
  11. مضخة
  12. عبوات بلاستيكية
  13. قفل خزان المياه
  14. جهاز التحكم عن بعد
  15. الأقواس
- لوحة التحكم والتحكم عن بعد - صورة ب

### أ- زر الطاقة

### ب- زر السرعة

### ج- زر التذبذب

### زر الوضع - D

### زر المؤقت - E

### زر التبريد الرطب - F

يحدث انخفاض ملحوظ في درجة حرارة الهواء الخارج بعد وضع خزان المياه (8) الحاويات البلاستيكية (12) الملحقة بالمنتج. يجب تجميد الحاويات البلاستيكية مسبقاً في الثلاجة ليضع ساعات. يوصى بملء الحاوية البلاستيكية (12) بماء الصنبور البارد وعدم تجاوز الحد الأقصى المسموح به على الحاوية البلاستيكية. يحتوي العبوات البلاستيكية محظور للاكل. تبقى بعيداً عن متناول الأطفال.

أضغ الوحدة على سطح جاف ومستوي.

قم بتدوير قفل خزان المياه إلى الوضع المسطح (13) واسحب خزان المياه (8) قليلاً من الجزء الخلفي للجهاز. استخدم الإبريق لصب الماء البارد الصافي. 2. احرص على عدم تجاوز الحد الأقصى. يمكنك صب الماء بدون سحب خزان المياه تماماً. لإزالة خزان المياه تماماً ، قم أولاً بإزالة المضخة (11) عن طريق تحرير فوسين أسودين (15) واسحب خزان المياه (8). بعد صب الماء ، أدر قفل خزان الماء (13) إلى الوضع الأفقي. لا تقم بإزالة الجهاز بعد صب الماء في

خزان المياه. لا تقم بإزالة خزان المياه أثناء توصيل الجهاز بمصدر الطاقة

3. التي تعرض درجة حرارة الغرفة المحيطة. يمكن الآن استخدام لوحة LCD قم بتوصيل القابس بمصدر الطاقة، والجهاز في وضع الاستعداد. تضيء شاشة التحكم (2) أو جهاز التحكم عن بعد (14) لتشغيل الجهاز (الشكل ب)
- مرة أخرى لإعادته إلى وضع الاستعداد (A) قم بتشغيل الجهاز باستخدام زر الطاقة (أ). يبدأ الجهاز بالعمل بسرعة متوسطة. اضغط على الزر بتغيير سرعة المروحة. يمكن اختيار السرعة التالية: سريعة ومتوسطة وبطيئة. سوف تضيء الأيقونات المقابلة على اللوحة (B) يسمح لك الزر. 4. عندما يكون هناك ماء في خزان المياه فقط (F) درجة حرارة الهواء عن طريق تشغيل مضخة الماء. اضغط على الزر (F) يخفض زر التبريد الرطب. 5. بالإضافة إلى ذلك، يتم إرفاق مجموعة من حواشيتين بلاستيكيتين (12). يجب ملء العبوات البلاستيكية (12) بماء بارد ومياه الصنبور ولا تتجاوز الحد الأقصى بذلك، وضعم في الثلاثة لعدة ساعات. ثم ضع إحدى الحواوية أو كليلهما في خزان المياه (8). لتفجير الهواء البارد الرطب، يجب ملء الجهاز بالماء. عند مرة أخرى لإيقاف تدفق الهواء البارد الرطب (F) تشغيل الجهاز، تحقق بشكل دوري من مستوى الماء لمعرفة ما إذا كنت تريد إضافة الماء. اضغط على الزر إلى بدء اهتزاز الجهاز الذي يوفر توزيعاً متساوياً لتيار الهواء البارد في نطاق 55 درجة في الاتجاه الأيسر والأيمن. يتم (C) يؤدي الضغط على زر التذبذب تشغيل المؤشر المقابل
- ببرمجة مقدار وقت التشغيل مع تناقص 1 ساعة من 1 إلى 8 ساعات (E) TIMER يسمح زر. 7.
- بالتعبير بين أحد أوضاع النفخ الثلاثة (D) MODE يسمح زر. 8.
- الرياح العادية والرياح الطبيعية ورياح النوم
- (أ) الوضع العادي: يسمح للمستخدم بضبط سرعة المروحة يدويًا بين عالية ومتوسطة ومنخفضة. في كل مرة يتم تشغيل المروحة، ستبدأ التشغيل في الوضع العادي.
- الوضع الطبيعي: يحاكي حركة الرياح الطبيعية من خلال تكرار تسلسل سرعة المروحة
- عند اختيار سرعة المروحة المنخفضة: تتفخ المروحة 5 ثوانٍ بسرعة منخفضة ثم تنطفئ لمدة 5 ثوانٍ، وتكرر هذه الدورة مرارا وتكرارا \*
- عند اختيار سرعة المروحة المتوسطة: ستفخ المروحة 5 ثوانٍ لكل سرعة: متوسط، منخفض، متوسط، منخفض، توقف، متوسط، منخفض، توقف \*
- وستكرر هذه الدورة مرارا وتكرارا
- عند اختيار سرعة المروحة العالية: ستفخ المروحة 5 ثوانٍ لكل سرعة: متوسطة، منخفضة، عالية، متوسطة، عالية، منخفضة، عالية، توقف وستكرر \* هذه الدورة مرارا وتكرارا
- (ج) وضع السكون: تم تصميمه لاستخدام تأثيرات وضع الطبيعة لتغفو. ستقلل سرعة المروحة تدريجيًا بزيادات قدرها 30 دقيقة
- عند اختيار سرعة المروحة المنخفضة: ستعمل المروحة بنفس سرعة وضع الطبيعة \*
- عند اختيار سرعة المروحة المتوسطة: ستفخ المروحة لمدة 30 دقيقة بسرعة متوسطة في وضع الطبيعة ثم تتحول إلى وضع الطبيعة منخفض السرعة \*
- عند اختيار سرعة المروحة العالية: ستفخ المروحة لمدة 30 دقيقة بسرعة عالية في وضع الطبيعة، وبعد ذلك ستتحول لمدة 30 دقيقة بسرعة متوسطة في وضع الطبيعة، ثم تتحول إلى وضع الطبيعة منخفض السرعة
- ملاحظة: إذا كنت تفضل سرعة ثابتة للمروحة أثناء النوم، فإننا نوصي بضبط المروحة على الوضع العادي واختيار السرعة منخفضة. استخدم وظيفة المؤقت لضبط المروحة لتلطف وقت انقضاء وقت (على سبيل المثال، بعد ساعة واحدة من النوم)
- جميع الأزرار الموجودة في جهاز التحكم عن بعد (14) لها نفس وظائف الأزرار الموجودة على لوحة التحكم (2). لا تضع أي أشياء بين الجهاز ووحدة التحكم. 9. عن بعد لضمان الاتصال الصحيح بين وحدة التحكم عن بعد والجهاز. ابدأ تشغيل جهاز التحكم عن بعد (14)، اسحب فيلم التثبيت. لاستبدال البطارية، ادفع لسان التحرير الموجود في مبيت وحدة التحكم عن بعد. استبدل بطارية من نفس النوع، وأعد تركيب البطارية بترتيب عكسي
- التنظيف والصيانة
- افصل الجهاز دائمًا قبل البدء في تنظيف الجهاز أو تفريغه بالماء
- نظف بقطعة قماش ناعمة وجافة. لا تستخدم المذيبات الكيميائية لأنها يمكن أن تسبب تلفًا دائمًا أو تشوهًا للجهاز. 1.
- إذا لم يتم استخدام الجهاز لمدة ثلاثة أشهر أو أكثر، أخرج البطاريات من جهاز التحكم عن بعد. 2.
- بعد وقت طويل من التشغيل، يتم انسداد الغطاء المزود بشبكة (7) والمرشح (5) بالغباء، مما سيؤثر بشكل كبير على أداء تبريد الجهاز. إذا لم يتغير الماء 3. لفترة طويلة، فقد يكون هناك عفن و عفن. نقترح تنظيف الغطاء بشبكة (7) و فلتتر (5) مرة في الأسبوع. إجراء تنظيف الفلتتر كالتالي
- (أ) افصل الجهاز، و قم بإزالة السمسم (6) من الغلاف الخلفي بواسطة مفك البراغي ثم انزع الغطاء بالشبكة (7) و الفلتتر (5) للخارج
- (ب) امسح أو نظف باستخدام مكنسة كهربائية. استخدم المنفضة الغبار بلطف عن الفلتتر (5). ثم اشطف الفلتتر (5) تحت الماء العذب لإزالة الأتربة والأوساخ. لا ينبغي فرك الغطاء ذو الشبكة (6) باليديين لتجنب تشوه الشبكة
- (ج) أعد الفلتتر (5) والغطاء بالشبكة (7) إلى مكانهما وشد البراغي
- (د) تأكد من استبدال خزان المياه (8) والمرشح (5) والغطاء مع الشبكة (7) في الوضع الصحيح قبل إعادة التشغيل مرة أخرى. قبل التخزين الموسمي، تأكد من جفاف جميع الأجزاء عن طريق تشغيل وضع المروحة لمدة ساعتين أو أقل إذا تأكد من جفاف الفلتتر (5) تمامًا
- قم بتصريف المياه قبل التخزين الموسمي عن طريق إزالة خزان المياه (فصل استخدام الجهاز - النقطة 2). استخدم الماء والصابون المعتدل لتنظيف خزان 4. المياه. ثم جفف الجهاز وخزان المياه تمامًا لتجنب تلف الرطوبة
- قم بتصريف المياه من العبوات البلاستيكية (12) قبل التخزين 5.
- قم بتغطية الجهاز بكيس بلاستيكي لحماية الغبار ولف سلك الطاقة. يخزن في مكان جاف بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة 6.

معلومات تقنية

مصدر الطاقة: 220-240 فولت ~ 50 هرتز

القدرة: 60 واط

قوة ماكس: 320 واط

سعة الخزان: 2 لتر

استهلاك الماء: 300 مل / ساعة

(فولت 3) CR2025: البطارية

مستوى الضوضاء: 59 ديسيبل

حجم تدفق الهواء: 800 م<sup>3</sup> / ساعة

أبعاد المنتج: 30 × 30 × 108 سم



يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين

في الحاوية البلاستيكية

يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز

قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد

فعليك إخراجها، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز

وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل.

## УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ. МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ РЕФЕРЕНЦИИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва с търговска цел.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от злоупотреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 220-240V, ~ 50Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате множество устройства към един контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасното използване на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поправката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности са под наблюдение.
6. Винаги след като приключите с използването на продукта, не забравяйте внимателно да извадите щепсела от контакта, като подпрете контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!
7. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко, изключете от мрежата, изключете захранването.
8. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във вода. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина, дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
9. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да бъде занесен на място за професионално обслужване, за да бъде заменен, за да се избегнат опасни ситуации.
10. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е бил изпуснат или повреден по някакъв друг начин, или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте повредения продукт, защото това може да доведе до



токов удар. Винаги се обръщайте към място за професионално обслужване, за да може устройството бъде поправено. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да доведе до опасни ситуации за потребителя.

11. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещите или топли повърхности или кухненските уреди като електрическа фурна или газов котлон.
12. Никога не използвайте продукта близо до горими вещества.
13. Не оставяйте кабела да виси над ръба на плота.
14. Не потапяйте уреда във вода.
15. Не поставяйте пръсти или други предмети в решетката на корпуса на устройството.
16. Не блокирайте изхода.
17. Когато сте готови, преди да го приберете, източете вода от устройството.
18. Ако устройството не се използва дълго време, изключете го от източника на захранване.
19. Винаги използвайте нови батерии, за да замените изтощените батерии в дистанционното управление.
20. Не премествайте устройството, когато вътрешният резервоар е пълен с вода.
21. Не поставяйте никакви предмети върху устройството.
22. Устройството може да се използва само при правилно работеща вентилация.
23. За да се осигури допълнителна защита, препоръчително е да се инсталира устройство за остатъчен ток (RCD) в електрическата верига с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30mA. Попитайте електротехник за това.

Преди първа употреба

1. Трябва да се помни, че високото ниво на влажност може да благоприятства развитието на биологични организми в околната среда.
2. Не намокряйте устройството или зоната около устройството. Ако се появи влага, намалете ефективността на функцията за овлажняване.
3. Не позволявайте абсорбиращи материали като килими, завеси, покривки за маса да се намокрят.
4. Никога не оставяйте вода в резервоара, когато устройството не се използва.
5. По време на пълнене и почистване изключете устройството от електрическата мрежа.
6. Почистете устройството и резервоара за вода, преди да го използвате отново.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато водата не се подменя и резервоарът не се почиства правилно на всеки 3 дни, микроорганизмите, които могат да присъстват във водата или в околната среда, където устройството се използва или съхранява, могат да се развият в резервоара за вода и да бъдат издухани в околността на уреда. Това може да причини много сериозен риск за здравето.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** На всеки три дни изпразвайте резервоара за вода и го доливайте с чиста вода. Преди да напълните отново, почистете резервоара с прясна чешмяна вода или с помощта на почистващи препарати. Отстранете всички котлен камък, отлагания или петна, които са се образували по страните на резервоара и по вътрешните повърхности. След измиване избършете всички повърхности на сухо.

**ДЕСКАЛИРАНЕ**

1. Изпълнете процедурата за отстраняване на котлен камък в съответствие с инструкциите на препарата за отстраняване на котлен камък, посочен от производителя.
2. Използвайте средства за отстраняване на котлен камък, предназначени за тази цел.
3. Извършвайте процедурата за отстраняване на котлен камък поне веднъж на всеки 3 месеца.
4. Отстранете котления камък само от резервоара за вода, когато устройството е изключено.

**ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА**

**МОНТАЖ**

Извадете устройството от опаковката. Сглобете основата (4) в 2 стъпки (снимка В):

Стъпка 1: Първо поставете зъбеца на основата в квадратния отвор (Фигура С1).

Стъпка 2: Подравнете четирите отвора за болтовете с сглобената основа (4) и корпуса и затегнете основата с 4-те болта (Фигура С2). В това време затегнете двата винта, придържащи основата, и поставете продукта в правилната позиция.

## ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА - ОХЛАДИТЕЛ ЗА ВЪЗДУХА - ТИП КОЛОНА - AD7855 - снимка А

- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Дръжка                            | 2. Контролен панел                |
| 3. Изход за въздух                   | 4. Основа                         |
| 5. Филтър                            | 6. Винт                           |
| 7. Капак с мрежа                     | 8. Резервоар за вода              |
| 9. Захранващ кабел                   | 10. Индикатор за нивото на водата |
| 11. Помпа                            | 12. Пластмасови контейнери        |
| 13. Заклучване на резервоара за вода | 14. Дистанционно управление       |
| 15. Скоби                            |                                   |

Дистанционно управление и контролен панел - снимка В

A - бутон за захранване

B - бутон за скорост

C - бутон за осцилация

D - бутон за режим

E - бутон за таймер

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Осезаемо намаляване на температурата на изходящия въздух настъпва след поставяне в резервоара за вода (8) прикачените пластмасови контейнери (12) към продукта. Пластмасовите контейнери трябва предварително да бъдат замразени във фризера за няколко часа. Препоръчително е да напълните пластмасовите контейнери (12) със студена вода от чешмата, която не надвишава максималното ниво, отбелязано върху пластмасовия контейнер. Съдържанието на пластмасовия контейнер е забранено за ядене. Пазете далеч от деца.

1. Поставете уреда на суха, равна повърхност.

2. Завъртете до плоско положение заклучването на резервоара (13) и издърпайте резервоара за вода (8) от задната страна на устройството. Използвайте каната, за да налеете чиста, студена вода и внимавайте да не надвиши максималното ниво. Можете да налеете вода без да извадите резервоара за вода напълно. За да извадите напълно резервоара за вода, първо извадете

помпата (11) чрез освобождаване на две черни скоби (15) и издърпайте резервоара за вода (8). След изливане на водата, завъртете ключалката на резервоара за вода (13) в хоризонтално положение. Не накланяйте устройството, след като налеете водата в резервоара за вода. Не отстранявайте резервоара за вода, докато устройството е включено в контакта за захранване.

3. Свържете щепсела към захранването, устройството ще е в режим на готовност. LCD дисплеят, показващ стаината температура на помещението ще свети.

Тема може да използвате контролния панел (2) или дистанционно управление (14) за управление на устройството (фигура Б).

Включете устройството, като използвате бутона за захранване (А). Устройството започва да работи със средна скорост.

Натиснете отново бутона (А), за да го върнете обратно на вентилатора в режим на готовност.

4. Бутонът (В) ви позволява да променяте скоростта на вентилатора. Могат да бъдат избрани следните скорости: бърза, средна и бавна. Съответните икони на панела ще светнат.

5. Бутонът за влажно охлаждане (F) понижава температурата на въздуха чрез пускане на водната помпа. Натиснете бутона (F), САМО когато има вода в резервоара за вода. Освен това е прикрепен комплект от два пластмасови контейнера (12). Пластмасовите контейнери (12) трябва да се пълнят със студена вода от чешмата, не надвишаваща максималното ниво.

След това ги сложете за няколко часа във фризера. Поставете единият или двата контейнера за вода във в резервоара (8). За да духа влажен и хладен въздух, устройството трябва да се напълни с вода. Когато устройството работи, периодично проверявайте нивото на водата и преценете дали да добавите вода. Натиснете отново бутона (F), за да изключите духането и влажния, студен въздух.

6. Натискането на бутона за осцилация (C) стартира люлеенето на решетките, което осигурява равномерно разпределение на студения въздушен поток в диапазон 55 ° вляво и вдясно. Включва се съответният индикатор.

7. Бутонът TIMER (E) дава възможност за програмиране на времето за работа от 1 до 8 часа.

8. Бутонът MODE (D) позволява промяната между един от 3-те режима на вятър:

- нормален вятър, вятър естественото действие на вятъра и вятър за сън.

а) Нормален режим: позволява на потребителя да регулира ръчно скоростта на вентилатора между висока, средна и ниска. Всеки път, когато вентилаторът бъде включен, ще се включи стартиране на работа в нормален режим.

б) Натурален режим: имитира естественото действие на вятъра, като повтаря последователността на скоростта на

вентилатора:

- \* Когато изберете ниска скорост на вентилатора: вентилаторът ще духа 5 секунди при ниска скорост и след това ще се изключи за 5 секунди, като този цикъл ще се повтаря отново и отново.
  - \* Когато изберете средната скорост на вентилатора: вентилаторът ще духа 5 секунди с всяка скорост: средна, ниска, средна, стоп, ниска, средна, ниска, стоп и този цикъл ще се повтаря отново и отново.
  - \* Когато изберете висока скорост на вентилатора: вентилаторът ще духа 5 секунди всяка скорост: средна, ниска, висока, средна, висока, ниска, висока, спиране и този цикъл ще се повтаря отново и отново.
  - в) Режим на заспиване: е проектиран да използва ефектите от Натурален режим, за да заспи. Постепенно ще намали скоростта на вентилатора с 30 минутни стъпки:
  - \* Когато изберете ниска скорост на вентилатора: вентилаторът ще работи по същия начин като нискоскоростния режим на натуралния режим.
  - \* Когато изберете средната скорост на вентилатора: вентилаторът ще духа 30 минути при средна скорост Nature Mode (Натурален Режим), след което ще превключи от него към режим с ниска скорост.
  - \* Когато изберете висока скорост на вентилатора: вентилаторът ще духа 30 минути при високоскоростен Натурален режим и след това ще превключи за 30 минути на средна скорост на Натурален режим, след това ще премине към Натурален режим с ниска скорост.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако предпочитате постоянна скорост на вентилатора, докато спите, препоръчваме да настроите вентилатора на нормален режим и да изберете ниска скорост.
- Използвайте функцията за таймер, за да настроите вентилатора да се изключва след някакво време (например 1 час след лягане).

9. Всички бутони на дистанционното управление (14) имат същите функции като бутоните на контролния панел (2). Не поставяйте никакви предмети между устройството и дистанционното управление, за да се осигури правилна комуникация между тях. За да стартирате дистанционно управление (14) извадете предпазната лента. За да смените батерията, натиснете капака на корпуса на дистанционното управление. Заменете с батерия от същия тип, поставете я отново в обратен ред.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Винаги изключвайте устройството от контакта, преди да започнете да го почиствате или излеете водата.

1. Почистете с мека, суха кърпа. Не използвайте химически разтворители, защото те могат да причинят трайни повреди или деформации на устройството.
2. Ако устройството не се използва три или повече месеца, извадете батериите от дистанционното управление.
3. След продължителна работа капака с мрежа (7) и филтъра (5) ще се здръстят с прах, което значително ще повлияе на охлаждането. Ако дълго време не се смени водата, може да се появи мухъл и плесен. Предлагаме да почистите капака с мрежа (7) и филтрирайте (5) веднъж седмично. Процедурата за почистване на филтъра е както по-долу:
  - а) Изключете устройството, отвинтете винта (6) на задния корпус чрез отвертка и след това извадете капака с мрежа (7) и филтъра (5) навън.
  - б) Избършете или почистете с прахосмукачка. Избършете праха от филтъра (5). След това изплакнете филтъра (5) под чиста вода за да отстраните прахта и мръсотията. Капакът с мрежа (7) не трябва да се търка с ръце, за да се избегне деформация на мрежата.
  - в) Върнете филтъра (5) и капака с мрежата (7) на място и затегнете винтовете.
  - г) Уверете се, че резервоарът за вода (8), филтърът (5) и капакът с мрежа (7) са монтирани в правилното положение, преди да се включите отново. Преди сезонно съхранение, уверете се, че всички части са сухи, като включите режима на вентилатора за 2 часа или по-кратко, само ако сте сигурни, че филтърът (5) е напълно изсъхнал.
4. Излейте водата преди сезонно съхранение, като извадите резервоара за вода (глава Използване на устройството - точка 2). Използвайте мек сапун и вода, за да почистите резервоара за вода. След това изсушете напълно устройството и резервоара за вода, за да избегнете повреда от влага.
5. Избършете водата от пластмасовите съдове (12) преди съхранение.
6. Покрийте устройството с найлонова торбичка, за да защитите от прах и навийте захранващия кабел. Съхранявайте на сухо място, без пряка слънчева светлина.

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Захранване 220-240V ~ 50 Hz

Мощност: 60 W

Максимална мощност: 320 W

Капацитет на резервоара: 2 литра

Консумация на вода: 300 мл / час

Батерия: CR2025 (3V)

Ниво на шум: 59dB

Обем на въздушния поток: 800 м<sup>3</sup> / ч

Размери на продукта: 30 x 30 x 108 см

# ADLER

EUROPE



**AIR COOLER**  
AD 7913



**FOOT SPA**  
AD 2177



**HAIR CLIPPER**  
AD 2831



**HAIR DRYER**  
AD 2265



**HEATED PAD**  
AD 7412



**CERAMIC FAN HEATER**  
AD 7731



**OIL-FILLER RADIATOR**  
AD 7811



**KITCHEN SCALE**  
AD 3171



**CHOCOLATE FOUNTAIN**  
AD 4487



**HAND BLENDER**  
AD 4617



**LINT REMOVER**  
AD 9616



**VACUUM CLEANER**  
AD 7044



**MEAT MINCER**  
AD 4811



**Blender**  
AD 4078



**ELECTRIC GRILL**  
AD 6610



**ELECTRIC KETTLE**  
AD 1293